Európai Parlament
2024-2029

Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság

2023/0447(COD)

10.2.2025

MÓDOSÍTÁS
189 - 538

Draft report
Veronika Vrecionová
(PE766.982v01-00)

A kutyák és macskák jóléte és nyomonkövethetőségük

Rendeletre irányuló javaslat
(COM(2023)0769 – C9-0443/2023 – 2023/0447(COD))

AM_Com_LegConsolidated

Módosítás 189
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
1 a cím (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az Európai Parlament elutasítja a Bizottság javaslatát.

Or. en

Módosítás 190
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
1 bevezető hivatkozás

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére ***és*** 114. cikkére,	tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére***,*** 114. cikkére***, 168. cikkére és 191. cikkére***,

Or. en

Módosítás 191
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az élő állatok, köztük a macskák és a kutyák az Európai Unió működéséről szóló szerződés I. mellékletének hatálya alá tartoznak, és az Unió közös agrárpolitikájának részét képezik. Ezeknek az állatoknak van piaca az Unióban, és jelentős a velük folytatott, határokon átnyúló kereskedelem. Számos tagállam aláírta a kedvtelésből tartott állatok	(1) Az élő állatok, köztük a macskák és a kutyák az Európai Unió működéséről szóló szerződés I. mellékletének hatálya alá tartoznak, és az Unió közös agrárpolitikájának részét képezik. Ezeknek az állatoknak van piaca az Unióban, és jelentős a velük folytatott, határokon átnyúló kereskedelem. Számos tagállam aláírta a kedvtelésből tartott állatok

védelméről szóló európai egyezményt. Bizonyítékok széles köre támasztja alá a kutyák és a macskák belső piacának optimálistól elmaradó működését az Unióban, valamint az ezen állatokkal az Unión belül és az Unióba történő behozatal során folytatott illegális kereskedelmet. Ezért minimumkövetelményeket kell megállapítani a létesítményekben tenyésztett és tartott kutyák és macskák jólétére, valamint szigorúbb követelményeket kell meghatározni az Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetőségére.

védelméről szóló európai egyezményt. Bizonyítékok széles köre támasztja alá a kutyák és a macskák belső piacának optimálistól elmaradó működését az Unióban, valamint az ezen állatokkal az Unión belül és az Unióba történő behozatal során folytatott illegális kereskedelmet. Ezért***, és különös tekintettel az állatokkal mint az EUMSZ II. címének 13. cikke szerinti érző lényekkel kapcsolatos azon legújabb tudományos megállapításokon alapuló etikai szempontokra, amelyek elismerik az állatok érzelmekre, fájdalomra és társas interakciókra való képességét***, minimumkövetelményeket kell megállapítani a létesítményekben tenyésztett és tartott ***állatok, köztük a*** kutyák és macskák jólétére, valamint szigorúbb követelményeket kell meghatározni az Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetőségére.

Or. en

Módosítás 192
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az élő állatok, köztük a macskák és a kutyák az Európai Unió működéséről szóló szerződés I. mellékletének hatálya alá ***tartoznak***, és ***az Unió közös agrárpolitikájának részét képezik***. Ezeknek az állatoknak van piaca az Unióban, és jelentős a velük folytatott, határokon átnyúló kereskedelem. Számos tagállam aláírta a kedvtelésből tartott állatok védelméről szóló európai egyezményt. Bizonyítékok széles köre támasztja alá ***a kutyák és a macskák belső piacának*** optimálistól elmaradó ***működését az Unióban***, valamint az ezen állatokkal az	(1) Az élő állatok, köztük a macskák és a kutyák az Európai Unió működéséről szóló szerződés I. mellékletének hatálya alá ***tartozó érző lények***, és ***jólétüket védeni kell, függetlenül attól, hogy azokat az emberek kedvtelésből vagy valamilyen más célra tartják-e, mivel az a cél, amelyért az állatot tartják, nem befolyásolja azon képességüket, hogy átéljék az örömöt, a fájdalmat és más érzéseket***. Ezeknek az állatoknak van piaca az Unióban, és jelentős a velük folytatott, határokon átnyúló kereskedelem. Számos tagállam aláírta a kedvtelésből tartott

Unión belül és az Unióba történő behozatal során folytatott illegális kereskedelmet. Ezért minimumkövetelményeket kell megállapítani a létesítményekben tenyésztett és tartott kutyák és macskák jólétére, valamint szigorúbb követelményeket kell meghatározni az Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetőségére.

állatok védelméről szóló európai egyezményt. Bizonyítékok széles köre támasztja alá ***az ilyen állatok*** optimálistól elmaradó ***védelmét és a velük való rossz bánásmódot***, valamint az ezen állatokkal az Unión belül és az Unióba történő behozatal során ***elkövetett csalást és*** folytatott illegális kereskedelmet. Ezért minimumkövetelményeket kell megállapítani a létesítményekben tenyésztett és tartott kutyák és macskák jólétére, valamint szigorúbb követelményeket kell meghatározni az Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetőségére.

Or. en

Módosítás 193
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az élő állatok, köztük a macskák és a kutyák az Európai Unió működéséről szóló szerződés I. mellékletének hatálya alá tartoznak, és az Unió közös agrárpolitikájának részét képezik. Ezeknek az állatoknak van piaca az Unióban, és jelentős a velük folytatott, határokon átnyúló kereskedelem. Számos tagállam aláírta a kedvtelésből tartott állatok védelméről szóló európai egyezményt. Bizonyítékok széles köre támasztja alá a kutyák és a macskák belső piacának optimálistól elmaradó működését az Unióban, valamint az ezen állatokkal az Unión belül és az Unióba történő behozatal során folytatott illegális kereskedelmet. Ezért minimumkövetelményeket kell megállapítani a ***létesítményekben*** tenyésztett és tartott kutyák és macskák jólétére, valamint szigorúbb követelményeket kell meghatározni az	(1) Az élő állatok, köztük a macskák és a kutyák az Európai Unió működéséről szóló szerződés I. mellékletének hatálya alá tartoznak, és az Unió közös agrárpolitikájának részét képezik. Ezeknek az állatoknak van piaca az Unióban, és jelentős a velük folytatott, határokon átnyúló kereskedelem. Számos tagállam aláírta a kedvtelésből tartott állatok védelméről szóló európai egyezményt. Bizonyítékok széles köre támasztja alá a kutyák és a macskák belső piacának optimálistól elmaradó működését az Unióban, valamint az ezen állatokkal az Unión belül és az Unióba történő behozatal során folytatott illegális kereskedelmet. Ezért minimumkövetelményeket kell megállapítani a tenyésztett és tartott kutyák és macskák jólétére, valamint szigorúbb követelményeket kell meghatározni az Unióban beszállított kutyák és macskák

Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetőségére.	nyomonkövethetőségére.

Or. de

Módosítás 194
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A kedvtelésből tartott egyéb élő állatok is megérdemlik a védelmet, és esetükben jóléti minimumkövetelményekre, valamint az Unión belüli nyomonkövethetőségük tekintetében szigorúbb követelményekre van szükség. Ezenkívül sok állat nem alkalmas arra, hogy kedvtelésből tartsák, mivel veszélyt jelentenek a közegészségre és a közbiztonságra, a biológiai sokféleségre és más állatokra nézve, illetve mivel zárt térben tartják őket, és az európai éghajlat egyszerűen nem egyeztethető össze fajspecifikus viselkedésükkel és szükségleteikkel. Ezért helyénvaló elfogadni a kedvtelésből tartható állatok uniós szintű pozitív jegyzékét, valamint fajspecifikus szabályokat és feltételeket elfogadni jólétük garantálása érdekében. A Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkével összhangban jogi aktusokat fogadjon el e pozitív jegyzék, valamint az említett jóléti szabályok és követelmények megállapítása céljából.

Or. en

Módosítás 195
Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az állatjólét az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 13. cikkében foglalt uniós célkitűzés és érték, amely elismeri, hogy az állatok érző lények. Emellett az Unió és a legtöbb uniós tagállam aláírta a kedvtelésből tartott állatok védelméről szóló európai egyezményt[1a] és az ahhoz kapcsolódó, az Európa Tanács tagállamai által elfogadott határozatokat: a kedvtelésből tartott állatokon végzett sebészeti beavatkozásokról szóló (1995. március 10-én elfogadott) határozat, a kedvtelésből tartott állatok tenyésztéséről szóló (1995. március 10-én elfogadott) határozat, valamint a vadon élő állatok kedvtelésből való tartásáról szóló (1995. március 10-én elfogadott) határozat.
	[1a] Európai egyezmény a kedvtelésből tartott állatok védelméről, Strasbourg, 1992. május 1., az Európa Tanács Szerződéseinek Tára, 125. sz.

Or. en

Indokolás

Az EUMSZ 13. cikke – a 13. cikk szövege szerint – az uniós jog egyik célkitűzése. Az EUMSZ és az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata (többek között: C-189/01. sz., „H. Jippes és társai kontra Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij” ügy, 2001. július 12., ECLI:EU:C:2001:420). Emellett a legtöbb uniós tagállamot kötik az Európa Tanács kedvtelésből tartott állatok jólétére vonatkozó nemzetközi szövegei. Az Uniónak ezért hivatkoznia kell ezekre a szövegekre.

Módosítás 196
Tilly Metz
az / EFA képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Csak az Unióban több mint 2000 faj van forgalomban, és az állatok millióinak behozatala miatt ez a sokféleség a változó tendencia mellett évente megújul. Mind a fajok nagy változatossága – amelyek közül sok ismert vírusok és más, zoonotikus szempontból veszélyes paraziták hordozója –, mind a forgalomban részt vevő egyedek nagy száma összefügg a zoonotikus kockázat és az idegenhonos inváziós fajok kockázatának növekedésével. Ez a változatos kereskedelem rávilágít arra, hogy olyan egységes egészségügyi megközelítésre van szükség, amely elismeri az emberi, állati és környezeti egészség közötti szoros összefüggést.

Or. en

Módosítás 197
Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Emellett a fogyasztók nem részesülnek kellő ***védelemben***, mivel kutya vagy macska beszerzésekor gyakran szembesülnek azon rossz jóléti körülmények negatív következményeivel, amelyek között az állatokat a létesítményekben nevelték és tartották, például a megvásárolt vagy beszerzett kutya vagy macska egészségügyi problémáival, viselkedési problémáival vagy genetikai rendellenességeivel.	(3) Emellett a fogyasztók nem részesülnek kellő ***tájékoztatásban: a nyilvánosságot tájékoztatni kell és fel kell hívni a figyelmét az illegális kereskedelem és tenyésztés valóságára***, mivel kutya vagy macska beszerzésekor gyakran szembesülnek azon rossz jóléti körülmények negatív következményeivel, amelyek között az állatokat a létesítményekben nevelték és tartották, például a megvásárolt vagy beszerzett kutya vagy macska egészségügyi problémáival, viselkedési problémáival vagy genetikai rendellenességeivel.

Or. fr

Módosítás 198
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Emellett a fogyasztók nem részesülnek kellő védelemben, mivel kutya vagy macska beszerzésekor gyakran szembesülnek azon rossz jóléti körülmények negatív következményeivel, amelyek között az állatokat ***a létesítményekben*** nevelték és tartották, például a megvásárolt vagy beszerzett kutya vagy macska egészségügyi problémáival, viselkedési problémáival vagy genetikai rendellenességeivel.	(3) Emellett a fogyasztók nem részesülnek kellő védelemben, mivel kutya vagy macska beszerzésekor gyakran szembesülnek azon rossz jóléti körülmények negatív következményeivel, amelyek között az állatokat nevelték és tartották, például a megvásárolt vagy beszerzett kutya vagy macska egészségügyi problémáival, viselkedési problémáival vagy genetikai rendellenességeivel.

Or. de

Módosítás 199
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A 2023. márciusi Eurobarométer felmérés kiemeli, hogy a közvélemény Unió-szerte határozottan támogatja a szigorúbb állatjóléti normákat. Az európaiak 84 %-a úgy véli, hogy a haszonállatok jólétét jobban kell védeni, 74 %-uk pedig támogatja a kedvtelésből tartott állatok, például a kutyák és a macskák fokozottabb védelmét. Emellett az uniós polgárok 90 %-a úgy véli, hogy a gazdálkodási és tenyésztési gyakorlatoknak meg kell felelniük az alapvető etikai követelményeknek, ami a magasabb szintű jóléti normák szükségességével kapcsolatos széles körű

konszenzust tükrözi. Az élő állatok szállításával kapcsolatban szintén jelentős aggályok merültek fel. E megállapítások rávilágítanak, hogy fontos megerősíteni az állatjóléti politikákat annak érdekében, hogy azokat hozzáigazítsák a közvélemény elvárásaihoz és az állatokkal mint érző lényekkel kapcsolatos tudományos ismeretekhez.

Or. en

Módosítás 200
Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) Ugyanakkor az illegális tenyésztelepek azonosítása és a hálózatok felszámolása érdekében együttműködést kell kialakítani a tagállamok között.

Or. fr

Módosítás 201
Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
5 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) Az évek során rendkívül gyakorivá vált az állatokkal való társas együttélés az Unióban, és az uniós polgárok erős kötődést kezdtek mutatni a kutyák és a macskák jóléte iránt. Figyelembe véve az állatjóléti tudomány fejlődését, valamint az ember és az állat kapcsolatát vizsgáló tanulmányokat, az Uniónak és az uniós tagállamoknak ösztönözniük kell a tulajdonjogon alapuló jogi keretről az

állatokkal szembeni etikai felelősségtudaton alapuló jogi keretre való átállást.

Or. en

Indokolás

Az EUMSZ 13. cikke értelmében – amely az állatokat érző lényként ismeri el, és felhatalmazza az Uniót és a tagállamokat, hogy teljes mértékben vegyék figyelembe az állatok kíméletére vonatkozó követelményeket –, és a tudományos haladás figyelembevételével az Uniónak olyan jogrendszert kell kiépítenie, amely összhangban van azzal az elképzeléssel, hogy az állatok nem tulajdont képező árucikkek, hanem érző lények, amelyekért az emberek felelősséggel tartoznak.

Módosítás 202
Valérie Deloge, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) Az illegális kutya- és macskakereskedelem részben azért alakult ki, mert ezek az állatok nem követhetők nyomon az eredeti alomig. Az illegális kereskedelmi gyakorlatokhoz viszont az ellenőrizetlen tenyésztési gyakorlatoknak alávetett kutyák és macskák szenvedése társul. Ha nincsenek olyan megbízható eszközök, amelyekkel nyomon követhetnék az állatokat származási helyükig, nem lehet biztosítani, hogy az üzemeltetők ugyanazokat az állatjóléti előírásokat tartsák be, és hogy a kutyák és a macskák beszállítása tekintetében egységes versenyfeltételek legyenek a belső piacon. Ezért alapvető fontosságú a kutyák és a macskák nyomonkövethetőségének biztosítása egy olyan rendszerrel, amely azonosítja és nyilvántartásba veszi a kutyákat és a macskákat az ***Unióban történő*** első beszállításuk előtt, valamint minden olyan esetben, amikor az állatok tulajdonjogát átruházzák.	(6) Az illegális kutya- és macskakereskedelem részben azért alakult ki, mert ezek az állatok nem követhetők nyomon az eredeti alomig***, valamint azért, mert a fogyasztók rajonganak az ilyen állatokért, amit az online vásárlás fejlődése is elősegített***. Az illegális kereskedelmi gyakorlatokhoz viszont az ellenőrizetlen tenyésztési gyakorlatoknak alávetett kutyák és macskák szenvedése társul. Ha nincsenek olyan megbízható eszközök, amelyekkel nyomon követhetnék az állatokat származási helyükig, nem lehet biztosítani, hogy az üzemeltetők ugyanazokat az állatjóléti előírásokat tartsák be, és hogy a kutyák és a macskák beszállítása tekintetében egységes versenyfeltételek legyenek a belső piacon. Ezért alapvető fontosságú a kutyák és a macskák nyomonkövethetőségének biztosítása egy olyan rendszerrel, amely azonosítja és nyilvántartásba veszi a kutyákat és a macskákat ***4 hónapos koruk előtt, ha az***

állat a tenyésztőnél marad vagy az első beszállításuk előtt, valamint minden olyan esetben, amikor az állatok tulajdonjogát átruházzák.

Or. fr

Módosítás 203
Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Rendeletre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) Az EU-n kívülről származó macskák és kutyák illegális kereskedelme bővül. A kutyák és macskák EU-ba irányuló mozgására vonatkozó jelenlegi uniós szabályok, például az 576/2013/EU rendelet és az állategészségügyi rendelet rendelkezései nem tartalmaznak olyan kielégítő eszközöket, amelyekkel megelőzhető lenne az ilyen illegális kereskedelem. Ez azt jelenti, hogy további szabályokra van szükség az illegális kutya- és macskakereskedelem elleni küzdelem érdekében. A hatályos állategészségügyi szabályok előírják, hogy az Unióba beléptetett kutyák és macskák kereskedelmi és nem kereskedelmi célú mozgása esetén az állatokat mikrocsippel kell azonosítani. E nyomonkövethetőségi rendelkezések megerősítése érdekében az Unióba beléptetett kutyák és macskák tulajdonosainak gondoskodniuk kell az állatoknak a rendeltetési helyen a tagállami adatbázisok egyikében való nyilvántartásba vételéről. Ez lehetővé teszi ezen állatok mozgásának fokozottabb ellenőrzését.	(7) Az EU-n kívülről származó macskák és kutyák illegális kereskedelme bővül. A kutyák és macskák EU-ba irányuló mozgására vonatkozó jelenlegi uniós szabályok, például az 576/2013/EU rendelet és az állategészségügyi rendelet rendelkezései nem tartalmaznak olyan kielégítő eszközöket, amelyekkel megelőzhető lenne az ilyen illegális kereskedelem. Ez azt jelenti, hogy további szabályokra van szükség az illegális kutya- és macskakereskedelem elleni küzdelem érdekében. A hatályos állategészségügyi szabályok előírják, hogy az Unióba beléptetett kutyák és macskák kereskedelmi és nem kereskedelmi célú mozgása esetén az állatokat mikrocsippel ***vagy tetoválással*** kell azonosítani. E nyomonkövethetőségi rendelkezések megerősítése érdekében az Unióba beléptetett kutyák és macskák tulajdonosainak gondoskodniuk kell az állatoknak a rendeltetési helyen***, illetve legkésőbb az EU területére történő fizikai belépéskor*** a tagállami adatbázisok egyikében való nyilvántartásba vételéről***, máskülönben az állatot lefoglalják, és a tulajdonosra pénzbírságot szabnak ki***. Ez lehetővé teszi ezen állatok mozgásának fokozottabb ellenőrzését.

Or. fr

Módosítás 204
Daniel Buda

Rendeletre irányuló javaslat
7 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) Az EU-n kívülről származó macskák és kutyák illegális kereskedelme bővül. A kutyák és macskák EU-ba irányuló mozgására vonatkozó jelenlegi uniós szabályok, például az 576/2013/EU rendelet és az állategészségügyi rendelet rendelkezései nem tartalmaznak olyan kielégítő eszközöket, amelyekkel megelőzhető lenne az ilyen illegális kereskedelem. Ez azt jelenti, hogy további szabályokra van szükség az illegális kutya- és macskakereskedelem elleni küzdelem érdekében. A hatályos állategészségügyi szabályok előírják, hogy az Unióba beléptetett kutyák és macskák kereskedelmi és nem kereskedelmi célú mozgása esetén az állatokat mikrocsippel kell azonosítani. E nyomonkövethetőségi rendelkezések megerősítése érdekében az Unióba beléptetett kutyák és macskák tulajdonosainak gondoskodniuk kell az állatoknak a rendeltetési helyen a tagállami adatbázisok egyikében való nyilvántartásba vételéről. Ez lehetővé teszi ezen állatok mozgásának fokozottabb ellenőrzését.	(7) Az EU-n kívülről származó macskák és kutyák illegális kereskedelme bővül. A kutyák és macskák EU-ba irányuló mozgására vonatkozó jelenlegi uniós szabályok, például az 576/2013/EU rendelet és az állategészségügyi rendelet rendelkezései nem tartalmaznak olyan kielégítő eszközöket, amelyekkel megelőzhető lenne az ilyen illegális kereskedelem. Ez azt jelenti, hogy további szabályokra van szükség az illegális kutya- és macskakereskedelem elleni küzdelem érdekében. A hatályos állategészségügyi szabályok előírják, hogy az Unióba beléptetett kutyák és macskák kereskedelmi és nem kereskedelmi célú mozgása esetén az állatokat mikrocsippel kell azonosítani. E nyomonkövethetőségi rendelkezések megerősítése érdekében az Unióba beléptetett kutyák és macskák tulajdonosainak ***vagy az állatokért felelős személyeknek*** gondoskodniuk kell az állatoknak a rendeltetési helyen a tagállami adatbázisok egyikében való nyilvántartásba vételéről. Ez lehetővé teszi ezen állatok mozgásának fokozottabb ellenőrzését.

Or. ro

Módosítás 205
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
8 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(8) E javaslat nyomonkövethetőségi rendelkezései a népegészség védelméhez is hozzájárulnak az állatjólét javítása, az állatok egészségének javítása, valamint az állatbetegségek (amelyek némelyike zoonózis jellegű) lehetséges átvitelével szembeni jobb védekezés révén, az „Egy az egészség” koncepciót követve.	(8) E javaslat nyomonkövethetőségi rendelkezései a népegészség védelméhez is hozzájárulnak az állatjólét javítása, az állatok egészségének javítása, valamint az állatbetegségek (amelyek némelyike zoonózis jellegű***, némelyike pedig a vadon élő állatokra is átterjed***) lehetséges átvitelével szembeni jobb védekezés révén, az „Egy az egészség” koncepciót követve.

Or. en

Módosítás 206
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
10 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(10) Az (EU) 2016/429 rendelet előírja a kutyák és a macskák transzponderrel történő azonosítását, de csak akkor, ha az Unióba történő beléptetés vagy tagállamok közötti mozgatás tárgyát képezik. Az említett rendeletben előírt azonosítás nem teljesen harmonizált, mivel nem tartalmaz pontos előírásokat a transzponderekre vonatkozóan. Az említett rendelet továbbá nem írja elő a tagállamok számára a kutyákra és macskákra vonatkozó adatbázisok vezetését. Ezért elő kell írni a tagállamok számára, hogy ezen állatok nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében hozzanak létre és tartsanak fenn adatbázisokat az ***uniós piacon beszállított*** kutyákról és macskákról. Biztosítani kell ezen adatbázisok interoperabilitását is. Ez Unió-szerte megkönnyíti a kutyákra és a macskákra vonatkozó információk megtalálását, valamint lehetővé teszi az illetékes hatóságok számára, hogy hatósági ellenőrzéseket végezzenek az állatjóléti szabályoknak való megfelelés biztosítása érdekében.	(10) Az (EU) 2016/429 rendelet előírja a kutyák és a macskák transzponderrel történő azonosítását, de csak akkor, ha az Unióba történő beléptetés vagy tagállamok közötti mozgatás tárgyát képezik. Az említett rendeletben előírt azonosítás nem teljesen harmonizált, mivel nem tartalmaz pontos előírásokat a transzponderekre vonatkozóan. Az említett rendelet továbbá nem írja elő a tagállamok számára a kutyákra és macskákra vonatkozó adatbázisok vezetését. Ezért elő kell írni a tagállamok számára, hogy ezen állatok nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében hozzanak létre és tartsanak fenn adatbázisokat az ***Unióban található*** kutyákról és macskákról. Biztosítani kell ezen adatbázisok interoperabilitását is. Ez Unió-szerte megkönnyíti a kutyákra és a macskákra vonatkozó információk megtalálását, valamint lehetővé teszi az illetékes hatóságok számára, hogy hatósági ellenőrzéseket végezzenek az állatjóléti szabályoknak való megfelelés biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 207
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A kutyák és a macskák akár nyereségszerzési céllal, akár költségmentesen történő beszállítása hatással van a belső piacra. Ezért a csalás megelőzése érdekében biztosítani kell az uniós piacon forgalmazott valamennyi állat nyomonkövethetőségét, és részletes szabályoknak kell vonatkozniuk az állatok tenyésztelepeken, állatkereskedésekben vagy állatmenhelyeken való tartására.	(11) A kutyák és a macskák akár nyereségszerzési céllal, akár költségmentesen történő beszállítása hatással van a belső piacra. Ezért a csalás megelőzése érdekében biztosítani kell az uniós piacon forgalmazott valamennyi állat nyomonkövethetőségét, és részletes szabályoknak kell vonatkozniuk az állatok tenyésztelepeken, állatkereskedésekben vagy állatmenhelyeken való tartására. ***Azok a katonai, rendőri vagy vámügyi szervek, amelyek saját szolgálataik számára kutyákat tenyésztenek vagy tartanak, nincsenek ilyen helyzetben, mivel tenyésztéssel vagy tartással kapcsolatos tevékenységüket nem a piac számára végzik.***

Or. en

Módosítás 208
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
11 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(11) A kutyák és a macskák akár nyereségszerzési céllal, akár költségmentesen történő beszállítása hatással van a belső piacra. Ezért a csalás megelőzése érdekében biztosítani kell az uniós piacon forgalmazott valamennyi állat nyomonkövethetőségét, és részletes	(11) A kutyák és a macskák akár nyereségszerzési céllal, akár költségmentesen történő beszállítása hatással van a belső piacra. Ezért a csalás megelőzése érdekében biztosítani kell az uniós piacon forgalmazott valamennyi állat nyomonkövethetőségét, és részletes

szabályoknak kell vonatkozniuk az állatok tenyésztelepeken***, állatkereskedésekben vagy*** állatmenhelyeken való tartására.	szabályoknak kell vonatkozniuk az állatok tenyésztelepeken, ***kutatóintézetekben, értékesítőhelyeken és*** állatmenhelyeken***, ideiglenes befogadóhelyen és gyepmesteri telepeken*** való tartására.

Or. en

Módosítás 209
Esther Herranz García

Rendeletre irányuló javaslat
11 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(11a) A kedvtelésből tartott kutyák és macskák kölykeinek a tulajdonosaik nevében történő alkalmi beszállítása – akár nyereségszerzési céllal történik, akár térítésmentesen – nem gyakorol jelentős hatást a belső piacra, ezért azt indokolt kizárni e rendelet hatálya alól, a jólétre vonatkozó általános elvek, valamint az azonosítási és nyilvántartásba vételi kötelezettségek alkalmazásának kivételével, amelyek biztosítják a nyomon követésüket.

Or. es

Módosítás 210
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
12 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(12) A kutyák és a macskák tulajdonosok nevében történő tartása – például az állatpanziók tevékenysége – átmeneti és helyi tevékenység, és nem gyakorol jelentős hatást a belső piacra. Ezért indokolt kivenni az állatpanziók	***törölve***

tevékenységét az e rendeletben a kutyákat és macskákat tartó létesítményekre vonatkozóan meghatározott követelmények hatálya alól.

Or. en

Módosítás 211
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A 2010/63/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szabályozza a tudományos célokra felhasznált állatok, köztük kutyák és macskák tartását, tenyésztését és beszállítását. A tudományos célokra szánt kutyákat és macskákat ezért ki kell venni e rendelet hatálya alól.	***törölve***

[4] Az Európai Parlament és a Tanács 2010/63/EU irányelve (2010. szeptember 22.) a tudományos célokra felhasznált állatok védelméről (HL L 276., 2010.10.20., 33. o.).

Or. en

Módosítás 212
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A 2010/63/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szabályozza a tudományos célokra felhasznált állatok,	(13) A 2010/63/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szabályozza a tudományos célokra felhasznált állatok,

köztük kutyák és macskák tartását, tenyésztését és beszállítását. A tudományos célokra szánt kutyákat és macskákat ezért ki kell venni e rendelet hatálya alól.

köztük kutyák és macskák tartását, tenyésztését és beszállítását. A tudományos célokra szánt kutyákat és macskákat ezért ki kell venni e rendelet hatálya alól. ***A tudományos célból tenyésztett, kedvtelésből tartott állatként kihelyezett kutyák és macskák, valamint a korábban menhelyen tartott haszonállatok esetében azonban – jólétük biztosításához – külön gondozókra, speciális ismeretekre és folyamatos érdekképviseletre van szükség. Az Európai Bizottságnak ezen állatok elismerésének, védelmének és jólétének biztosítása érdekében megfelelő és arányos jogi intézkedéseket kell mérlegelnie és javasolnia.***

---

[4] Az Európai Parlament és a Tanács 2010/63/EU irányelve (2010. szeptember 22.) a tudományos célokra felhasznált állatok védelméről (HL L 276., 2010.10.20., 33. o.).

[4] Az Európai Parlament és a Tanács 2010/63/EU irányelve (2010. szeptember 22.) a tudományos célokra felhasznált állatok védelméről (HL L 276., 2010.10.20., 33. o.).

Or. en

Módosítás 213
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
13 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(13) A 2010/63/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szabályozza a tudományos célokra felhasznált állatok, köztük kutyák és macskák tartását, tenyésztését és beszállítását. A tudományos célokra szánt kutyákat és macskákat ezért ki kell venni e rendelet hatálya alól.	(13) A 2010/63/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szabályozza a tudományos célokra felhasznált állatok, köztük kutyák és macskák tartását, tenyésztését és beszállítását. ***Az (EU) 2019/6 európai parlamenti és tanácsi rendelet szabályozza az állatgyógyászati készítmények esetében állatok, köztük kutyák és macskák használatával végzett klinikai vizsgálatokat.*** A tudományos célokra szánt ***vagy használt*** kutyákat és macskákat***, valamint az állatgyógyászati készítmények forgalombahozatali***

	engedélyéhez szükséges klinikai vizsgálatokhoz használt kutyákat és macskákat ezért ki kell venni e rendelet hatálya alól.
[4] Az Európai Parlament és a Tanács 2010/63/EU irányelve (2010. szeptember 22.) a tudományos célokra felhasznált állatok védelméről (HL L 276., 2010.10.20., 33. o.).	[4] Az Európai Parlament és a Tanács 2010/63/EU irányelve (2010. szeptember 22.) a tudományos célokra felhasznált állatok védelméről (HL L 276., 2010.10.20., 33. o.).

Or. en

Módosítás 214
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Számos kutya és macska első alkalommal fog részletes jóléti szabályok hatálya alá tartozni, ami lehetővé teszi, hogy jobb életkörülmények között éljenek. Tekintettel azonban arra, hogy bizonyos esetekben gyakorlati nehézségekbe ütközik annak meghatározása, hogy a kutyákat és a macskákat kedvtelésből tartják-e, illetve forgalomba hozatalra vagy beszállításra szánják-e, e rendeletnek mentesítenie kell bizonyos kötelezettségek alól a kedvtelésből tartott állatok azon tulajdonosait, akik egy meghatározott küszöb alatti számú kutyát és macskát tartanak, és egy meghatározott küszöb alatti számú almot tenyésztenek. Ellenkező esetben a kedvtelésből tartott állatok e tulajdonosaira e rendelet megfelelő követelményeit kellene alkalmazni, ami nem lenne arányos.	***törölve***

Or. de

Módosítás 215
Katarína Roth Neveďalová, Kateřina Konečná

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Számos kutya és macska első alkalommal fog részletes jóléti szabályok hatálya alá tartozni, ami lehetővé teszi, hogy jobb életkörülmények között éljenek. Tekintettel azonban arra, hogy bizonyos esetekben gyakorlati nehézségekbe ütközik annak meghatározása, hogy a kutyákat és a macskákat kedvtelésből tartják-e, illetve forgalomba hozatalra vagy beszállításra szánják-e, e rendeletnek mentesítenie kell bizonyos kötelezettségek alól a kedvtelésből tartott állatok azon tulajdonosait, akik egy meghatározott küszöb alatti számú kutyát és macskát tartanak, és egy meghatározott küszöb alatti számú almot tenyésztenek. Ellenkező esetben a kedvtelésből tartott állatok e tulajdonosaira e rendelet megfelelő követelményeit kellene alkalmazni, ami nem lenne arányos.	(14) Számos kutya és macska első alkalommal fog részletes jóléti szabályok hatálya alá tartozni, ami lehetővé teszi, hogy jobb életkörülmények között éljenek. Tekintettel azonban arra, hogy bizonyos esetekben gyakorlati nehézségekbe ütközik annak meghatározása, hogy a kutyákat és a macskákat kedvtelésből tartják-e***, vagy mezőgazdasági célokra – például terelésre, az állatállomány őrzésére, a gazdaságok védelmére – használják-e,*** illetve forgalomba hozatalra vagy beszállításra szánják-e, e rendeletnek mentesítenie kell bizonyos kötelezettségek alól a kedvtelésből tartott állatok azon tulajdonosait, akik egy meghatározott küszöb alatti számú kutyát és macskát tartanak, és egy meghatározott küszöb alatti számú almot tenyésztenek. Ellenkező esetben a kedvtelésből tartott állatok e tulajdonosaira e rendelet megfelelő követelményeit kellene alkalmazni, ami nem lenne arányos. ***E rendeletnek figyelembe kell vennie azokat a vidéki és távoli területeket is, ahol az állategészségügyi szolgáltatásokhoz és a megfelelési infrastruktúrához való hozzáférés korlátozott, és figyelembe kell vennie azokat a támogatási mechanizmusokat, amelyek anélkül biztosítják a gyakorlati végrehajtást, hogy aránytalan terhet rónának a kisüzemi tenyésztőkre és mezőgazdasági termelőkre.***

Or. en

Módosítás 216
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) Számos kutya és macska első alkalommal fog részletes jóléti szabályok hatálya alá tartozni, ami lehetővé teszi, hogy jobb életkörülmények között éljenek. ***Tekintettel azonban arra, hogy bizonyos esetekben gyakorlati nehézségekbe ütközik annak meghatározása, hogy a kutyákat és a macskákat kedvtelésből tartják-e, illetve forgalomba hozatalra vagy beszállításra szánják-e,*** e rendeletnek mentesítenie kell bizonyos kötelezettségek alól a kedvtelésből tartott állatok azon tulajdonosait, akik ***egy meghatározott küszöb alatti*** számú kutyát és macskát tartanak***, és egy meghatározott küszöb alatti számú almot tenyésztenek***. ***Ellenkező esetben a kedvtelésből tartott állatok e tulajdonosaira e rendelet megfelelő követelményeit kellene alkalmazni, ami nem lenne arányos.***	(14) Számos kutya és macska első alkalommal fog részletes jóléti szabályok hatálya alá tartozni, ami lehetővé teszi, hogy jobb életkörülmények között éljenek. ***Az arányosság érdekében*** e rendeletnek mentesítenie kell bizonyos kötelezettségek alól a kedvtelésből tartott állatok azon tulajdonosait, akik ***korlátozott*** számú kutyát és macskát tartanak.

Or. en

Módosítás 217
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
15 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(15) Az ***előző preambulumbekezdésben említett, tenyésztési tevékenységekre vonatkozó küszöbérték elérését követően az*** állatok tenyésztésére használt valamennyi helyiségre vonatkoznak az e rendelet II. fejezetében a tenyésztelepekre vonatkozóan megállapított szabályok, még akkor is, ha a tenyésztési tevékenységek a háztartásokban zajlanak, ahogy ez gyakran előfordul a kereskedelmi tenyésztők	(15) Az állatok tenyésztésére használt valamennyi helyiségre vonatkoznak az e rendelet II. fejezetében a tenyésztelepekre vonatkozóan megállapított szabályok, még akkor is, ha a tenyésztési tevékenységek a háztartásokban zajlanak, ahogy ez gyakran előfordul a kereskedelmi tenyésztők különböző típusai esetében. Azok a háztartások, ahol nem szaporítási célból tartanak kutyákat és macskákat, nem

különböző típusai esetében. Azok a háztartások, ahol nem szaporítási célból tartanak kutyákat és macskákat, nem minősülnek tenyésztelepnek, és nem kell megfelelniük e rendelet II. fejezetének.

minősülnek tenyésztelepnek, és nem kell megfelelniük e rendelet II. fejezetének.

Or. de

Módosítás 218
Michal Wiezik, Elsi Katainen

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Emellett az uniós piacon különböző típusú tevékenységeket folytató, különböző típusú üzemeltetők szállítanak be kutyákat és macskákat. A kereskedelmi tenyésztőkön kívül vannak olyan állatkereskedések is, ahol jellemzően más létesítményekben született és tenyésztett kutyákat és macskákat tartanak eladásra. Előfordulhat, hogy ezen állatok védelme elmarad az optimálistól, és nincsenek olyan közös állatjóléti előírások, amelyeket ezekben a létesítményekben be kell tartani. ***Mivel az állatkereskedések olyan kereskedelmi szereplők, amelyek kutyákat*** és ***macskákat hoznak forgalomba, e rendelet követelményeit ezekre a létesítményekre is alkalmazni kell***.	(17) Emellett az uniós piacon különböző típusú tevékenységeket folytató, különböző típusú üzemeltetők szállítanak be kutyákat és macskákat. A kereskedelmi tenyésztőkön kívül vannak olyan állatkereskedések is, ahol jellemzően más létesítményekben született és tenyésztett kutyákat és macskákat tartanak eladásra. Előfordulhat, hogy ezen állatok védelme elmarad az optimálistól, és nincsenek olyan közös állatjóléti előírások, amelyeket ezekben a létesítményekben be kell tartani. ***Ezért meg kell tiltani a kutyák*** és ***a macskák állatkereskedésekben történő értékesítését***.

Or. en

Módosítás 219
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
17 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(17) Emellett az uniós piacon különböző	(17) Emellett az uniós piacon különböző

típusú tevékenységeket folytató, különböző típusú üzemeltetők szállítanak be kutyákat és macskákat. A kereskedelmi tenyésztőkön kívül vannak olyan állatkereskedések is, ahol jellemzően más létesítményekben született és tenyésztett kutyákat és macskákat tartanak eladásra. ***Előfordulhat, hogy*** ezen állatok védelme elmarad az optimálistól, és nincsenek olyan közös állatjóléti előírások, amelyeket ezekben a létesítményekben be kell tartani. ***Mivel az állatkereskedések olyan kereskedelmi szereplők, amelyek kutyákat és macskákat hoznak forgalomba, e rendelet követelményeit ezekre a létesítményekre is alkalmazni*** kell.

típusú tevékenységeket folytató, különböző típusú üzemeltetők szállítanak be kutyákat és macskákat. A kereskedelmi tenyésztőkön kívül vannak olyan állatkereskedések is, ahol jellemzően más létesítményekben született és tenyésztett kutyákat és macskákat tartanak eladásra. Ezen állatok védelme ***gyakran*** elmarad az optimálistól, és nincsenek olyan közös állatjóléti előírások, amelyeket ezekben a létesítményekben be kell tartani. ***A kutyák és macskák állatkereskedésben történő értékesítése szintén impulzusvásárlást vált ki, ami az optimálistól elmaradó gondozáshoz és elhagyáshoz vezet. Meg*** kell ***tiltani ezért az állatok állatkereskedésekben történő értékesítését***.

Or. en

Módosítás 220
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
18 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(18a) „eutanázia”: a halál előidézése olyan módszerrel, amely gyors és visszafordíthatatlan eszméletvesztést okoz, és a lehető legkisebb fájdalommal és szorongással jár az állat számára.

Or. en

Módosítás 221
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
19 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(19) Annak ellenére, hogy egyfelől a	(19) Annak ellenére, hogy egyfelől a

kereskedelmi tenyésztők és az állatkereskedések, másfelől az állatmenhelyek tevékenysége eltér egymástól, valamennyien kutyákat és macskákat szállítanak be az uniós piacon, és bizonyos mértékű átfedés figyelhető meg, különösen a kereslet szintjén. Ha kutyát vagy macskát keresnek, a fogyasztók választhatnak, hogy tenyésztőtől vásárolnak állatot (közvetlenül, illetve állatkereskedésen vagy közvetítőn keresztül), vagy menhelyről fogadnak örökbe. A kutyák vagy a macskák közvetlenül a kedvtelésből tartott állatok tulajdonosaitól való beszerzése elhanyagolható. A kutya vagy a macska kiválasztásának fontos tényezői azok a lehetséges viselkedési vagy egyéb problémák, amelyeket az állat amiatt tanúsíthat, hogy rossz jóléti körülmények között tartották, és amelyek csökkenthetik az állat kedvtelési célú tartásra való alkalmasságát, függetlenül attól, hogy az állatot kereskedelmi tenyésztelepen, állatkereskedésben vagy menhelyen tartották-e. Továbbá mivel a kereskedelmet közvetítők is folytatják, és többnyire online, előfordulhat, hogy a fogyasztók nem tudják, mielőtt kutyát vagy macskát szereznének be, hogy az állat menhelyről, tenyésztőtől vagy állatkereskedésből származik-e. Bizonyított, hogy a menhelyek által az uniós piacra beszállított állatok száma jelentős, különösen a macskák esetében. Arra is bizonyíték van, hogy az állatokat egyes tagállamokban található menhelyekről kedvtelésből tartott állatok más tagállamokban található, leendő tulajdonosainak szállítják be, különösen kutyák esetében. E rendelet azon célkitűzése elérésének biztosítása érdekében, hogy a kutyák és macskák belső piaca zavartalanul működjön, valamint az ágazat észszerűen fejlődjön az állatjólét magas szintjének garantálása mellett, e rendelet egyes követelményeit azokra a menhelyekre is alkalmazni kell, amelyek legalább egy bizonyos számú állatot tartanak, függetlenül attól, hogy ellenérték

kereskedelmi tenyésztők és az állatkereskedések, másfelől az állatmenhelyek tevékenysége eltér egymástól, valamennyien kutyákat és macskákat szállítanak be az uniós piacon, és bizonyos mértékű átfedés figyelhető meg, különösen a kereslet szintjén. Ha kutyát vagy macskát keresnek, a fogyasztók választhatnak, hogy tenyésztőtől vásárolnak állatot (közvetlenül, illetve állatkereskedésen vagy közvetítőn keresztül), vagy menhelyről fogadnak örökbe. A kutyák vagy a macskák közvetlenül a kedvtelésből tartott állatok tulajdonosaitól való beszerzése elhanyagolható. A kutya vagy a macska kiválasztásának fontos tényezői azok a lehetséges viselkedési vagy egyéb problémák, amelyeket az állat amiatt tanúsíthat, hogy rossz jóléti körülmények között tartották, és amelyek csökkenthetik az állat kedvtelési célú tartásra való alkalmasságát, függetlenül attól, hogy az állatot kereskedelmi tenyésztelepen, állatkereskedésben vagy menhelyen tartották-e. Továbbá mivel a kereskedelmet közvetítők is folytatják, és többnyire online, előfordulhat, hogy a fogyasztók nem tudják, mielőtt kutyát vagy macskát szereznének be, hogy az állat menhelyről, tenyésztőtől vagy állatkereskedésből származik-e***. Ezért kötelezővé kell tenni, hogy ezt az információt feltüntessék a hirdetésben, máskülönben azt nem lehet online közzétenni***. Bizonyított, hogy a menhelyek által az uniós piacra beszállított állatok száma jelentős, különösen a macskák esetében. Arra is bizonyíték van, hogy az állatokat egyes tagállamokban található menhelyekről kedvtelésből tartott állatok más tagállamokban található, leendő tulajdonosainak szállítják be, különösen kutyák esetében. E rendelet azon célkitűzése elérésének biztosítása érdekében, hogy a kutyák és macskák belső piaca zavartalanul működjön, valamint az ágazat észszerűen fejlődjön az állatjólét magas szintjének garantálása mellett, e rendelet egyes követelményeit azokra a

fejében értékesítenek állatokat, vagy ingyenesen vagy az észszerű költségek megtérítése mellett csak beszállítanak állatokat. Az arányosság érdekében azonban, valamint tekintettel arra, hogy a menhelyek tevékenysége eltér a többi üzemeltető tevékenységeitől, és azok közérdekű feladatot láthatnak el, rájuk e rendelet követelményeinek csak egy részét indokolt alkalmazni, különösen az állatgondozók számára és kompetenciájára, az elhelyezésre, az etetésre és az itatásra, a viselkedési szükségletekre és a fájdalmat okozó gyakorlatokra, valamint az állatorvosi tanácsadó látogatásokra vonatkozókat.

menhelyekre is alkalmazni kell, amelyek legalább egy bizonyos számú állatot tartanak, függetlenül attól, hogy ellenérték fejében értékesítenek állatokat, vagy ingyenesen vagy az észszerű költségek megtérítése mellett csak beszállítanak állatokat. Az arányosság érdekében azonban, valamint tekintettel arra, hogy a menhelyek tevékenysége eltér a többi üzemeltető tevékenységeitől, és azok közérdekű feladatot láthatnak el, rájuk e rendelet követelményeinek csak egy részét indokolt alkalmazni, különösen az állatgondozók számára és kompetenciájára, az elhelyezésre, az etetésre és az itatásra, a viselkedési szükségletekre és a fájdalmat okozó gyakorlatokra, valamint az állatorvosi tanácsadó látogatásokra vonatkozókat.

Or. fr

Módosítás 222
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
23 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(23) E rendelet megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében alapvető fontosságú, hogy az illetékes hatóságok azonosítani tudják a hatósági ellenőrzésüknek alávetendő létesítményeket. Ezért szükséges, hogy a kutyákat és macskákat létesítményekben tartó üzemeltetők bejelentsék tevékenységeiket az illetékes hatóságoknak.	(23) E rendelet megfelelő végrehajtásának biztosítása érdekében alapvető fontosságú, hogy az illetékes hatóságok azonosítani tudják a hatósági ellenőrzésüknek alávetendő létesítményeket***, és hogy a fogyasztók betekinthessenek a bejelentett létesítmények nyilvános nyilvántartásába***. Ezért szükséges, hogy a kutyákat és macskákat létesítményekben tartó üzemeltetők bejelentsék tevékenységeiket az illetékes hatóságoknak***, az illetékes hatóságok pedig naprakész nyilvántartást vezessenek e létesítményekről***. ***Az üzemeltetők adminisztratív terheinek minimalizálása érdekében az illetékes***

hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy e célból felhasználják a kutyákkal és macskákkal foglalkozó létesítmények (EU) 2016/429 rendelet szerinti nyilvántartásában gyűjtött információkat vagy adatokat.

Or. en

Módosítás 223
Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
24 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(24) A jól képzett és megfelelő készségekkel rendelkező személyzet elengedhetetlen az állatok jóléti körülményeinek javításához. Az állatjóléttel kapcsolatos kompetenciákhoz szükséges az érintett faj alapvető viselkedési mintáinak és szükségleteinek ismerete. Az állatgondozóknak rendelkezniük kell a feladataik és az általuk gondozott állatok szempontjából releváns állatjóléti kompetenciákkal, hogy elkerüljék, hogy fájdalmat, szorongást és szenvedést okozzanak a kutyáknak és a macskáknak.	(24) A jól képzett és megfelelő készségekkel rendelkező személyzet elengedhetetlen az állatok jóléti körülményeinek javításához. Az állatjóléttel kapcsolatos kompetenciákhoz szükséges az érintett faj alapvető viselkedési mintáinak és szükségleteinek ismerete. Az állatgondozóknak rendelkezniük kell a feladataik és az általuk gondozott állatok szempontjából releváns állatjóléti kompetenciákkal, hogy elkerüljék, hogy fájdalmat, szorongást és szenvedést okozzanak a kutyáknak és a macskáknak. ***Az állatgondozóknak képzési programok keretében rendszeresen frissíteniük kell kompetenciáikat.***

Or. en

Módosítás 224
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
25 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(25) Tekintettel arra, hogy az állatjólét magában foglalja az állatok egészségét is, az állatorvosok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy tanácsot adjanak az üzemeltetőknek a létesítmények állatjóléti helyzetének javítása érdekében. Az állatorvosoknak aktív szerepet kell játszaniuk az állatok egészsége és jóléte közötti kölcsönhatással kapcsolatos tudatosság növelésében. A kutyákat és macskákat tartó létesítményekben ezért az állatorvosoknak ***rendszeres*** állatjóléti látogatásokat kell tenniük.	(25) Tekintettel arra, hogy az állatjólét magában foglalja az állatok egészségét is, az állatorvosok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy tanácsot adjanak az üzemeltetőknek a létesítmények állatjóléti helyzetének javítása érdekében. Az állatorvosoknak aktív szerepet kell játszaniuk az állatok egészsége és jóléte közötti kölcsönhatással kapcsolatos tudatosság növelésében. A kutyákat és macskákat tartó létesítményekben ezért az állatorvosoknak ***évente*** állatjóléti látogatásokat kell tenniük***, különösen az e jogszabályok fájdalmat okozó gyakorlatokra és kezelési gyakorlatokra vonatkozó szabályainak való folyamatos megfelelés értékelése és az azzal kapcsolatos tanácsadás céljából***.
	Or. en

Módosítás 225
Valérie Deloge

Rendeletre irányuló javaslat
25 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(25) Tekintettel arra, hogy az állatjólét magában foglalja az állatok egészségét is, az állatorvosok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy tanácsot adjanak az üzemeltetőknek a létesítmények állatjóléti helyzetének javítása érdekében. Az állatorvosoknak aktív szerepet kell játszaniuk az állatok egészsége és jóléte közötti kölcsönhatással kapcsolatos tudatosság növelésében. A kutyákat és macskákat tartó létesítményekben ezért az állatorvosoknak rendszeres állatjóléti látogatásokat kell tenniük.	(25) Tekintettel arra, hogy az állatjólét magában foglalja az állatok egészségét is, az állatorvosok vannak a legjobb helyzetben ahhoz, hogy tanácsot adjanak az üzemeltetőknek a létesítmények állatjóléti helyzetének javítása érdekében. Az állatorvosoknak aktív szerepet kell játszaniuk az állatok egészsége és jóléte közötti kölcsönhatással kapcsolatos tudatosság növelésében. A kutyákat és macskákat tartó létesítményekben ezért az állatorvosoknak rendszeres ***kötelező éves*** állatjóléti ***egészségügyi*** látogatásokat kell tenniük.
	Or. fr

Módosítás 226
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
25 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(25a) Elengedhetetlen, hogy az állatorvosok kellően függetlenek legyenek az üzemeltetőtől, és átfogó oktatásban és rendszeres képzésben részesüljenek, hogy mindig naprakészek legyenek a legújabb fejleményekkel és ismeretekkel kapcsolatban. E képzésnek arra is ki kell terjednie, hogy megtanítsák felismerni a kapcsolati erőszak és az állatokkal való rossz bánásmód gyakran egymással összefüggő helyzeteit.

Or. en

Módosítás 227
Valérie Deloge, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
25 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(25a) Mivel a rossz körülmények között nevelt és be nem oltott kutyák és macskák fertőző betegségeket hordozhatnak, kötelezővé kell tenni, hogy az állatot a nyilvántartásba vételekor hozzárendeljék az egészségügyi ellenőrzésért felelős gyakorló állatorvoshoz.

Or. fr

Módosítás 228
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
25 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(25b) Az állatorvosok túlnyomó többsége menhelyi állatokat kezel, és a kedvtelésből tartott kutyák és macskák körülbelül egyharmadát menhelyekről szerzik be. A menhelyeken tartott állatok az egymással való szoros érintkezéssel járó életkörülmények, valamint a gazdálkodási tényezők miatt fokozottan ki lehetnek téve a fertőző betegségek kockázatának. A Bizottságnak és a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy mennyiségi és minőségi szempontból egyaránt megfelelő képzések álljanak az állatgondozók és a szakképzett állatorvosok rendelkezésére. Például biztosítani kell, hogy a menhelyi gyógyászat – amely az egész állomány egészségére is nagy hangsúlyt helyez – az állatorvosi karok tantervének részévé váljon, ahogy az Hollandiában, Horvátországban, Spanyolországban, Portugáliában és Nagy-Britanniában már megtörtént. Ezenkívül az Európai Állatorvosi Szakértői Testületnek uniós szakterületként jóvá kell hagynia a menhelyi gyógyászatot.

Or. en

Módosítás 229
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
25 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(25c) Annak érdekében, hogy gyorsan kezelni lehessen a fenyegető helyzeteket olyan esetekben, amikor az állatorvosok az állategészségügyi és állatjóléti látogatásuk során a kutyák vagy macskák jólétére nézve komoly fenyegetést jelentő helyzettel találkoznak, az állatorvosokat kötelezni kell arra, hogy haladéktalanul

tájékoztassák az érintett illetékes hatóságokat és két hónapon belül nyomonkövetési látogatást tegyenek.

Or. en

Módosítás 230
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
26 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(26) Bizonyos tenyésztési stratégiák jóléti problémákat idézhetnek elő a kutyáknál és a macskáknál. Előfordulhat, hogy bizonyos genetikai jellemzők esztétikai vagy egyéb, marketinggel kapcsolatos okokból történő szelekciója esetén állatjóléti szempontból nemkívánatos tulajdonságok jönnek létre és adódnak tovább a jövő nemzedékeinek. Ezért az üzemeltetőknek intézkedéseket kell hozniuk annak biztosítására, hogy tenyésztési stratégiáik ne járjanak ilyen negatív következményekkel a kutyák és a macskák jólétére nézve.	(26) Bizonyos tenyésztési stratégiák jóléti problémákat idézhetnek elő a kutyáknál és a macskáknál. Előfordulhat, hogy bizonyos genetikai jellemzők esztétikai vagy egyéb, marketinggel kapcsolatos okokból történő szelekciója esetén állatjóléti szempontból nemkívánatos tulajdonságok jönnek létre és adódnak tovább a jövő nemzedékeinek. Ezért az üzemeltetőknek intézkedéseket kell hozniuk annak biztosítására, hogy tenyésztési stratégiáik ne járjanak ilyen negatív következményekkel a kutyák és a macskák jólétére nézve. ***A szenvedéssel járó tenyésztésnek véget kell vetni.***

Or. de

Módosítás 231
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
26 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(26a) Az antimikrobiális rezisztencia kialakulása és terjedése elleni küzdelem érdekében biztosítani kell, hogy adott létesítmények ne alkalmazzanak túlzott mértékben antibiotikumokat. Ezért

bizonyos nyomonkövetési és nyilvántartási követelményeket kell meghatározni az antibiotikumok létesítményekben történő alkalmazására vonatkozóan.

Or. en

Módosítás 232
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
27 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(27) A tudományos bizonyítékok azt mutatják, hogy a beltenyésztés jelentős negatív hatást gyakorol az állatok egészségére és jólétére. Ezért meg kell tiltani a kutyák és macskák beltenyésztését, beleértve az első- és a másodfokú rokonállatok közötti fedeztetéseket is, mivel ez növeli az öröklődő rendellenességek előfordulását, és veszélyezteti az immunrendszer működését, amelyek mindegyike hátrányosan befolyásolja a kutyák és a macskák egészségét és jólétét.	(27) A tudományos bizonyítékok azt mutatják, hogy a beltenyésztés jelentős negatív hatást gyakorol az állatok egészségére és jólétére. Ezért meg kell tiltani a kutyák és macskák beltenyésztését, beleértve az első- és a másodfokú rokonállatok közötti fedeztetéseket is, mivel ez növeli az öröklődő rendellenességek előfordulását, és veszélyezteti az immunrendszer működését, amelyek mindegyike hátrányosan befolyásolja a kutyák és a macskák egészségét és jólétét. ***Mindazonáltal lehetővé kell tenni a beltenyészetet abban az esetben, ha az a korlátozott genetikai állományú helyi fajták megőrzéséhez szükséges, és azt az illetékes hatóságnak ezen az alapon engedélyeznie kell.***

Or. en

Módosítás 233
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
27 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	(27a) Minden kutya- és macskafajra vonatkozóan elkészítik azon fizikai követelmények listáját, amelyek biztosítják az állat küllemét és jólétét. Ezeket a követelményeket rendszeresen kijátsszák a gátlástalan tenyésztők, akik a divat vagy a közönség esztétikai elvárásainak megfelelően e tulajdonságok megjelenését erőltetik a szaporítás során. Az ilyen szupertípusok betegségeket (vakság, süketség, szívproblémák stb.) vagy mélységesen rossz közérzetet (túl rövid lábak, a légzéshez túlságosan összenyomott pofa stb.) okozhatnak. Az ilyen visszaélésekért felelős tenyésztőket meg kell büntetni. Ezzel szemben támogatni kell azokat az engedéllyel rendelkező tenyésztőket, akik tiszteletben tartják ezeket a követelményeket.
	Or. fr

Módosítás 234
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
30 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(30) Tudományos bizonyítékok támasztják alá, hogy a kutyáknak és a macskáknak elegendő hellyel kell rendelkezniük természetes viselkedésük kifejezéséhez és a normális társas interakciókhoz. Ez nem lehetséges, ha az állatokat elzárva ***és ketrecekben*** tartják. Ezért meg kell tiltani a kutyák és a macskák ketrecben tartását.	(30) Tudományos bizonyítékok támasztják alá, hogy a kutyáknak és a macskáknak elegendő hellyel kell rendelkezniük természetes viselkedésük kifejezéséhez és a normális társas interakciókhoz. Ez nem lehetséges, ha az állatokat ***huzamosan*** elzárva ***vagy ketrecben*** tartják. Ezért meg kell tiltani a kutyák és a macskák ***huzamos*** ketrecben tartását.
	Or. fr

Módosítás 235
Tilly Metz

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
30 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(30) Tudományos bizonyítékok támasztják alá, hogy a kutyáknak és a macskáknak elegendő hellyel kell rendelkezniük természetes viselkedésük kifejezéséhez és a normális társas interakciókhoz. Ez nem lehetséges, ha az állatokat elzárva és ketrecekben tartják. Ezért meg kell tiltani a kutyák és a macskák ketrecben tartását.	(30) Tudományos bizonyítékok támasztják alá, hogy a kutyáknak és a macskáknak elegendő hellyel kell rendelkezniük természetes viselkedésük kifejezéséhez és a normális társas interakciókhoz. Ez nem lehetséges, ha az állatokat elzárva és ketrecekben tartják. Ezért meg kell tiltani a kutyák és a macskák ketrecben ***és konténerben*** tartását.

Or. en

Módosítás 236
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
33 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(33) A vemhességi szövődményeknek és a tenyészszukák és a nőstény tenyészmacskák jóléte veszélyeztetésének megelőzése érdekében a tenyészszukákat és a nőstény tenyészmacskákat csak a vázrendszer érettsége és a szexuális érettség elérése után szabad a tenyésztésbe bevonni. Annak érdekében, hogy a vemhességből és a szoptatásból fizikailag felépülhessenek, a tenyészszukákat és a nőstény tenyészmacskákat csak megfelelő idő elteltével szabad újra bevonni a szaporításba. Ugyanakkor, a tenyészszukákban és a nőstény tenyészmacskákban bizonyos kóros reprodukciós állapotok – például a pyometra – megelőzése érdekében legfeljebb három egymást követő vemhességet szabad engedélyezni, amelyet	(33) A vemhességi szövődményeknek és a tenyészszukák és a nőstény tenyészmacskák jóléte veszélyeztetésének megelőzése érdekében a tenyészszukákat és a nőstény tenyészmacskákat csak a vázrendszer érettsége és a szexuális érettség elérése után szabad a tenyésztésbe bevonni. Annak érdekében, hogy a vemhességből és a szoptatásból fizikailag felépülhessenek, a tenyészszukákat és a nőstény tenyészmacskákat csak megfelelő idő elteltével szabad újra bevonni a szaporításba. Ugyanakkor, a tenyészszukákban és a nőstény tenyészmacskákban bizonyos kóros reprodukciós állapotok – például a pyometra – megelőzése érdekében legfeljebb három egymást követő***, egymástól egy év távolságban lévő***

megfelelő regenerációs időszaknak kell követnie. A tenyészszukák és a nőstény tenyészmacskák szaporításával koruk előrehaladtával fokozatosan fel kell hagyni.

vemhességet szabad engedélyezni, amelyet megfelelő***, legalább 2 éves*** regenerációs időszaknak kell követnie. A tenyészszukák és a nőstény tenyészmacskák szaporításával koruk előrehaladtával fokozatosan fel kell hagyni. ***A tenyésztési célra használt nőstényeket engedéllyel rendelkező állatorvosnak rendszeresen ellenőriznie kell.***

Or. fr

Módosítás 237
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
33 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(33) A vemhességi szövődményeknek és a tenyészszukák és a nőstény tenyészmacskák jóléte veszélyeztetésének megelőzése érdekében a tenyészszukákat és a nőstény tenyészmacskákat csak a vázrendszer érettsége és a szexuális érettség elérése után szabad a tenyésztésbe bevonni. Annak érdekében, hogy a vemhességből és a szoptatásból fizikailag felépülhessenek, a tenyészszukákat és a nőstény tenyészmacskákat csak megfelelő idő elteltével szabad újra bevonni a szaporításba. Ugyanakkor, a tenyészszukákban és a nőstény tenyészmacskákban bizonyos kóros reprodukciós állapotok – például a pyometra – megelőzése érdekében legfeljebb három egymást követő vemhességet szabad engedélyezni, amelyet megfelelő regenerációs időszaknak kell követnie. A tenyészszukák és a nőstény tenyészmacskák szaporításával koruk előrehaladtával fokozatosan fel kell hagyni.	(33) A vemhességi szövődményeknek és a tenyészszukák és a nőstény tenyészmacskák jóléte veszélyeztetésének megelőzése érdekében a tenyészszukákat és a nőstény tenyészmacskákat csak a vázrendszer érettsége és a szexuális érettség elérése után szabad a tenyésztésbe bevonni. Annak érdekében, hogy a vemhességből és a szoptatásból fizikailag felépülhessenek, a tenyészszukákat és a nőstény tenyészmacskákat csak megfelelő idő elteltével szabad újra bevonni a szaporításba. Ugyanakkor, a tenyészszukákban és a nőstény tenyészmacskákban bizonyos kóros reprodukciós állapotok – például a pyometra – megelőzése érdekében legfeljebb három egymást követő vemhességet szabad engedélyezni, amelyet megfelelő***, legalább egy éves*** regenerációs időszaknak kell követnie. A tenyészszukák és a nőstény tenyészmacskák szaporításával koruk előrehaladtával fokozatosan fel kell hagyni.

Or. en

Módosítás 238
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
34 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(34) A reprodukciós ciklussal kapcsolatos gyakorlatok e rendelet által előírt megváltoztatása bizonyos esetekben hatással lehet a kutya- és a macskatenyésztők bevételeire, mivel csökken az évente születendő almok száma. Ezért további időt kell biztosítani a tenyésztők számára üzleti modelljük kiigazítására.	***törölve***

Or. en

Módosítás 239
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Nicolae Ştefănuță

Rendeletre irányuló javaslat
34 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(34a) A túlzsúfoltság megelőzése, valamint a kutyák és macskák számára a biztonságosabb és egészségesebb körülmények megteremtése érdekében az uniós finanszírozási programoknak további pénzügyi támogatást kell nyújtaniuk a menhelyeknek a kóbor kutyák és macskák ivartalanításához.

Or. en

Módosítás 240
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
34 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(34a) A visszaélésszerű vagy belterjes gyakorlatokat folytató tenyésztelepeket azonosítani kell és be kell zárni, a tulajdonosokat szigorúan el kell ítélni és biztosítani kell az állatok megmentését.

Or. fr

Módosítás 241
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
36 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(36) A macskák és a kutyák megjelenésének megváltoztatására vagy bizonyos viselkedésének megelőzésére irányuló eljárások, mint például a kupírozás, a farokkurtítás, a karmok eltávolítása és a hangszalagok átvágása, súlyos negatív hatást gyakorolnak a macskák és a kutyák jólétére. Ezek az eljárások fájdalmat okoznak, és megakadályozzák, hogy a macskák és a kutyák természetes viselkedést tanúsítsanak. Ezért ***ezek*** az ***eljárások*** csak akkor ***engedélyezhetők***, ha állatorvos végzi ***őket, és kizárólag, ha orvosi okokból szükségesek***.	(36) A macskák és a kutyák megjelenésének megváltoztatására vagy bizonyos viselkedésének megelőzésére irányuló eljárások, mint például a kupírozás, a farokkurtítás, a karmok eltávolítása és a hangszalagok átvágása, súlyos negatív hatást gyakorolnak a macskák és a kutyák jólétére. Ezek az eljárások fájdalmat okoznak, és megakadályozzák, hogy a macskák és a kutyák természetes viselkedést tanúsítsanak. ***Egyes vadászkutya-fajták esetében azonban, amelyeket bizonyos környezetben és Európa meghatározott területein használnak, a faroksérülések megelőzése érdekében indokolt lehet a farok levágása.*** Ezért az ***ilyen gyakorlatok – teljes körű orvosi értékelést követően – megelőzési célból, illetve diagnosztikai és/vagy terápiás okokból engedélyezhetők, de*** csak akkor, ha ***azokat*** állatorvos végzi.

Or. en

Módosítás 242
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
36 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(36) A macskák és a kutyák megjelenésének megváltoztatására vagy bizonyos viselkedésének megelőzésére irányuló eljárások, mint például a kupírozás, a farokkurtítás, a karmok eltávolítása és a hangszalagok átvágása, súlyos negatív hatást gyakorolnak a macskák és a kutyák jólétére. Ezek az eljárások fájdalmat okoznak, és megakadályozzák, hogy a macskák és a kutyák természetes viselkedést tanúsítsanak. Ezért ezek az eljárások csak akkor engedélyezhetők, ha állatorvos végzi őket, és kizárólag, ha orvosi okokból szükségesek.	(36) A macskák és a kutyák megjelenésének megváltoztatására vagy bizonyos viselkedésének megelőzésére irányuló eljárások, mint például a kupírozás, a farokkurtítás, a karmok eltávolítása és a hangszalagok átvágása, súlyos negatív hatást gyakorolnak a macskák és a kutyák jólétére. Ezek az eljárások fájdalmat okoznak, és megakadályozzák, hogy a macskák és a kutyák természetes viselkedést tanúsítsanak. Ezért ezek az eljárások csak akkor engedélyezhetők, ha állatorvos végzi őket, és kizárólag, ha orvosi okokból ***feltétlenül*** szükségesek.

Or. de

Módosítás 243
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
36 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(36a) A katonaságnál, a rendőrségnél és a vámhatóságoknál használt kutyák általában nagyon speciális kiképzésben vesznek részt, amelyet a nemzetbiztonság érdekében elő kell készíteni. A legmegfelelőbbnek ítélt kiképzés elvégzésének lehetővé tétele érdekében a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy eltéréseket engedélyezzenek a tenyésztési létesítményeikben vagy értékesítőhelyeiken olyan kutyákat tartó üzemeltetők számára, amelyeket katonai, rendőri vagy vámhatósági használatra

szánhatnak.

Or. en

Módosítás 244
Valérie Deloge, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
38 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(38) Egyes, kutyákat és macskákat forgalomba hozó üzemeltetők, illetve kutyákat és macskákat beszállító menhelyek az érzelmekre ható érvekkel ösztönzik a potenciális vásárlókat, hogy mindenáron vásároljanak, és nem említik meg a potenciális tulajdonosnak a kedvtelésből tartott állat birtoklásának következményeit. Más üzemeltetők vagy menhelyek ragaszkodnak a kedvtelésből tartott állatok birtoklásához kapcsolódó felelősségvállaláshoz, ami miatt kevesebb állatot tudnak eladni. Az üzemeltetők hozzáállásának ezen eltérése általában a kevésbé felelős üzemeltetőknek kedvez, ami a verseny torzulásához vezet, annak ellenére, hogy az állatjólét és a közrend szempontjából fontos tájékoztatni a vásárlókat a kutya vagy a macska vásárlásával együtt járó felelősségükről. Ezért indokolt előírni, hogy az uniós piacon a kedvtelésből tartott állatoknak szánt kutyák és macskák valamennyi beszállítója tájékoztassa a jövőbeli tulajdonosokat a felelősségükről. Továbbá amennyiben a kutya vagy a macska beszállítását online eszközökkel könnyítik meg, az online hirdetést megfelelő figyelmeztetésnek kell kísérnie a felelős állattartás üzenetének hatékony közvetítése érdekében.	(38) Egyes, kutyákat és macskákat forgalomba hozó üzemeltetők, illetve kutyákat és macskákat beszállító menhelyek az érzelmekre ható érvekkel ösztönzik a potenciális vásárlókat, hogy mindenáron vásároljanak, és nem említik meg a potenciális tulajdonosnak a kedvtelésből tartott állat birtoklásának következményeit. Más üzemeltetők vagy menhelyek ragaszkodnak a kedvtelésből tartott állatok birtoklásához kapcsolódó felelősségvállaláshoz, ami miatt kevesebb állatot tudnak eladni. Az üzemeltetők hozzáállásának ezen eltérése általában a kevésbé felelős üzemeltetőknek kedvez, ami a verseny torzulásához vezet, annak ellenére, hogy az állatjólét és a közrend szempontjából fontos tájékoztatni a vásárlókat a kutya vagy a macska vásárlásával együtt járó felelősségükről. Ezért indokolt előírni, hogy az uniós piacon a kedvtelésből tartott állatoknak szánt kutyák és macskák valamennyi beszállítója tájékoztassa a jövőbeli tulajdonosokat a felelősségükről. Továbbá amennyiben a kutya vagy a macska beszállítását online eszközökkel könnyítik meg, az online hirdetést megfelelő figyelmeztetésnek kell kísérnie a felelős állattartás üzenetének hatékony közvetítése***, és az elhagyás jogi és pénzügyi következményeiről való tájékoztatás*** érdekében***. Másrészt az állat kötelező nyilvántartásba vételének bevezetése és a tulajdonosváltás nyomon***

követése szükség esetén lehetővé teszi az elhagyásért felelős személy megtalálását.

Or. fr

Módosítás 245
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
38 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(38a) A kutyákkal és macskákkal kapcsolatos hirdetések impulzusvásárlást váltanak ki, és olyan egészségtelen tendenciákat szülhetnek, amelyek során bizonyos megjelenésű és tulajdonságokkal rendelkező állatok „divatossá” válnak. Ez sok esetben a tendencia lecsengésével az állatokkal való rossz bánásmódhoz és az állatok elhagyásához vezet. Ezért be kell tiltani a kutyákkal és macskákkal kapcsolatos hirdetéseket, többek között az online (közösségi) médiában is.

Or. en

Módosítás 246
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
39 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(39) A kutyák és a macskák értékesítésével vagy örökbeadásával kapcsolatos illegális kereskedelmet és csalárd gyakorlatokat megkönnyíti a nyomonkövethetőség hiánya, tekintettel arra, hogy ezen állatokra nem vonatkoznak azonosítási és nyilvántartási követelmények. Ezenkívül csalárd gyakorlatok jelenhetnek meg, ha a kutyák	(39) A kutyák és a macskák értékesítésével vagy örökbeadásával kapcsolatos illegális kereskedelmet és csalárd gyakorlatokat megkönnyíti a nyomonkövethetőség hiánya, tekintettel arra, hogy ezen állatokra nem vonatkoznak azonosítási és nyilvántartási követelmények. Ezenkívül csalárd gyakorlatok jelenhetnek meg, ha a kutyák

és a macskák azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszerek nincsenek harmonizálva, vagy a technikai rendszerek interoperabilitásának hiánya miatt nem könnyen működtethetők. Ezért alapvető fontosságú az azonosítási és nyilvántartási eszközökre vonatkozó előírások harmonizálása, valamint annak biztosítása, hogy a kutyák és a macskák azonosítása és nyilvántartásba vétele az állat ***Unión belüli*** első ***beszállítása*** előtt befejeződjön. ***A kutyák*** és ***a macskák beszállítóinak az állat Unión belüli első forgalomba hozatala előtt*** igazolniuk kell az azonosítást és a tagállamok által e célból létrehozott adatbázisok valamelyikében történt nyilvántartásba vételt***. Ezt követően az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség minden változásakor a beszállítónak bizonyítékot kell szolgáltatnia az állat azonosításáról és valamelyik adatbázisban való nyilvántartásáról***. ***Az arányosság érdekében a kutyákat és macskákat alkalmanként, online platformok igénybevételétől eltérő módon beszállító természetes személyekre nem vonatkozhat ez a kötelezettség.***	és a macskák azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszerek nincsenek harmonizálva, vagy a technikai rendszerek interoperabilitásának hiánya miatt nem könnyen működtethetők. Ezért alapvető fontosságú az azonosítási és nyilvántartási eszközökre vonatkozó előírások harmonizálása, valamint annak biztosítása, hogy a kutyák és a macskák azonosítása és nyilvántartásba vétele az állat ***Unióba történő*** első ***belépése*** előtt befejeződjön. ***Minden kutya*** és ***macska beszállítójának és tulajdonosának az állatok megszületését követően és az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség minden megváltozásakor*** igazolniuk kell az azonosítást és a tagállamok által e célból létrehozott adatbázisok valamelyikében történt nyilvántartásba vételt.

Or. en

Módosítás 247
Valérie Deloge, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
39 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(39) A kutyák és a macskák értékesítésével vagy örökbeadásával kapcsolatos illegális kereskedelmet és csalárd gyakorlatokat megkönnyíti a nyomonkövethetőség hiánya, tekintettel arra, hogy ezen állatokra nem vonatkoznak azonosítási és nyilvántartási követelmények. Ezenkívül csalárd gyakorlatok jelenhetnek meg, ha a kutyák	(39) A kutyák és a macskák értékesítésével vagy örökbeadásával kapcsolatos illegális kereskedelmet és csalárd gyakorlatokat megkönnyíti a nyomonkövethetőség hiánya, tekintettel arra, hogy ezen állatokra nem vonatkoznak azonosítási és nyilvántartási követelmények. Ezenkívül csalárd gyakorlatok jelenhetnek meg, ha a kutyák

és a macskák azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszerek nincsenek harmonizálva, vagy a technikai rendszerek interoperabilitásának hiánya miatt nem könnyen működtethetők. Ezért alapvető fontosságú az azonosítási és nyilvántartási eszközökre vonatkozó előírások harmonizálása, valamint annak biztosítása, hogy a kutyák és a macskák azonosítása és nyilvántartásba vétele az állat Unión belüli első beszállítása előtt befejeződjön. A kutyák és a macskák beszállítóinak az állat Unión belüli első forgalomba hozatala előtt igazolniuk kell az azonosítást és a tagállamok által e célból létrehozott adatbázisok valamelyikében történt nyilvántartásba vételt. Ezt követően az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség minden változásakor a beszállítónak bizonyítékot kell szolgáltatnia az állat azonosításáról és valamelyik adatbázisban való nyilvántartásáról. Az arányosság érdekében a kutyákat és macskákat alkalmanként, online platformok igénybevételétől eltérő módon beszállító természetes személyekre nem vonatkozhat ez a kötelezettség.

és a macskák azonosítására és nyilvántartására szolgáló rendszerek nincsenek harmonizálva, vagy a technikai rendszerek interoperabilitásának hiánya miatt nem könnyen működtethetők. Ezért alapvető fontosságú az azonosítási és nyilvántartási eszközökre vonatkozó előírások harmonizálása, valamint annak biztosítása, hogy a kutyák és a macskák azonosítása és nyilvántartásba vétele az állat Unión belüli első beszállítása előtt befejeződjön. A kutyák és a macskák beszállítóinak az állat Unión belüli első forgalomba hozatala előtt igazolniuk kell az azonosítást és a tagállamok által e célból létrehozott adatbázisok valamelyikében történt nyilvántartásba vételt. Ezt követően az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség minden változásakor a beszállítónak bizonyítékot kell szolgáltatnia az állat azonosításáról és valamelyik adatbázisban ***és valamely állatorvosnál*** való nyilvántartásáról. Az arányosság érdekében a kutyákat és macskákat alkalmanként, online platformok igénybevételétől eltérő módon beszállító természetes személyekre nem vonatkozhat ez a kötelezettség.

Or. fr

Módosítás 248
Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle

Rendeletre irányuló javaslat
40 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(40) A kutyák és a macskák beszállítóinak nemcsak az azonosításról kell bizonyítékot szolgáltatniuk, az állatba beültetett transzponder kódjára hivatkozó okmány bemutatásával, hanem az állat hivatalos adatbázisban való nyilvántartásba vételéről is. Ez lehetővé teszi, hogy az állatra vonatkozó legfontosabb információkat továbbítsák az új	(40) A kutyák és a macskák beszállítóinak nemcsak az azonosításról kell bizonyítékot szolgáltatniuk, az állatba beültetett transzponder kódjára ***vagy a tetoválása számára*** hivatkozó okmány bemutatásával, hanem az állat hivatalos adatbázisban való nyilvántartásba vételéről is. Ez lehetővé teszi, hogy az állatra vonatkozó legfontosabb információkat

tulajdonosnak, és biztosítja a nyomonkövethetőséget.	továbbítsák az új tulajdonosnak, és biztosítja a nyomonkövethetőséget.

Or. fr

Módosítás 249
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
41 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(41) Mivel a kutyák és a macskák többségét jelenleg az online platformokon elhelyezett listázások útján kínálják eladásra vagy adományozásra, az onlineplatform-szolgáltatóknak gondosan kell eljárniuk a kutyákhoz és macskákhoz való hozzáférés közvetítése során. Ezért az (EU) 2022/2065 rendelet sérelme nélkül az online platformok számára elő kell írni, hogy igazítsák ki a kutyákra és a macskákra vonatkozó listázásaik szabályait annak érdekében, hogy a beszállítók bizonyítékot ***szolgáltassanak*** az értékesítésre vagy adományozásra szánt kutyák és macskák azonosításáról és nyilvántartásba vételéről. Emellett a Bizottságnak gondoskodnia kell egy olyan, nyilvánosan és ingyenesen hozzáférhető rendszer fejlesztéséről, amely lehetővé teszi a kutya vagy a macska azonosítása és nyilvántartásba vétele hitelességének ellenőrzését. Ezen intézkedés célja a csalás elleni küzdelem fokozása azáltal, hogy javítja az Unióban beszállított kutyák és macskák származásukig történő nyomonkövethetőségét, lehetővé teszi az illetékes hatóságok általi jobb ellenőrzést, és végső soron javítja ezen állatok jólétét. Ez nem jelenthet olyan kötelezettséget az online platformok számára, hogy általánosságban nyomon kövessék a platformjukon keresztül kínált listázásokat, sem pedig egy olyan általános tényfeltáró kötelezettséget, amelynek célja az	(41) Mivel a kutyák és a macskák többségét jelenleg az online platformokon elhelyezett listázások útján kínálják eladásra vagy adományozásra, az onlineplatform-szolgáltatóknak gondosan kell eljárniuk a kutyákhoz és macskákhoz való hozzáférés közvetítése során. Ezért az (EU) 2022/2065 rendelet sérelme nélkül az online platformok számára elő kell írni, hogy igazítsák ki a kutyákra és a macskákra vonatkozó listázásaik szabályait annak érdekében, hogy a ***hirdetést csak akkor lehessen online feladni, ha a*** beszállítók bizonyítékot ***szolgáltatnak*** az értékesítésre vagy adományozásra szánt kutyák és macskák azonosításáról és nyilvántartásba vételéről. Emellett a Bizottságnak gondoskodnia kell egy olyan, nyilvánosan és ingyenesen hozzáférhető rendszer fejlesztéséről, amely lehetővé teszi a kutya vagy a macska azonosítása és nyilvántartásba vétele hitelességének ellenőrzését. Ezen intézkedés célja a csalás elleni küzdelem fokozása azáltal, hogy javítja az Unióban beszállított kutyák és macskák származásukig történő nyomonkövethetőségét, lehetővé teszi az illetékes hatóságok általi jobb ellenőrzést, és végső soron javítja ezen állatok jólétét. Ez nem jelenthet olyan kötelezettséget az online platformok számára, hogy általánosságban nyomon kövessék a platformjukon keresztül kínált listázásokat, sem pedig egy olyan általános tényfeltáró

azonosítás és a nyilvántartás pontosságának értékelése az ajánlat közzététele előtt.

kötelezettséget, amelynek célja az azonosítás és a nyilvántartás pontosságának értékelése az ajánlat közzététele előtt.

Or. fr

Módosítás 250
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
41 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(41) Mivel a kutyák és a macskák többségét jelenleg az online platformokon elhelyezett listázások útján kínálják eladásra vagy adományozásra, az onlineplatform-szolgáltatóknak gondosan kell eljárniuk a kutyákhoz és macskákhoz való hozzáférés közvetítése során. Ezért az (EU) 2022/2065 rendelet sérelme nélkül az online platformok számára elő kell írni, hogy igazítsák ki a kutyákra és a macskákra vonatkozó listázásaik szabályait annak érdekében, hogy a beszállítók bizonyítékot szolgáltassanak az értékesítésre vagy adományozásra szánt kutyák és macskák azonosításáról és nyilvántartásba vételéről. Emellett a Bizottságnak gondoskodnia kell egy olyan, nyilvánosan és ingyenesen hozzáférhető rendszer fejlesztéséről, amely lehetővé teszi a kutya vagy a macska azonosítása és nyilvántartásba vétele hitelességének ellenőrzését. Ezen intézkedés célja a csalás elleni küzdelem fokozása azáltal, hogy javítja az Unióban beszállított kutyák és macskák származásukig történő nyomonkövethetőségét, lehetővé teszi az illetékes hatóságok általi jobb ellenőrzést, és végső soron javítja ezen állatok jólétét. ***Ez nem jelenthet olyan kötelezettséget az online platformok számára, hogy általánosságban nyomon kövessék a platformjukon keresztül kínált***	(41) Mivel a kutyák és a macskák többségét jelenleg az online platformokon elhelyezett listázások útján kínálják eladásra vagy adományozásra, az onlineplatform-szolgáltatóknak gondosan kell eljárniuk a kutyákhoz és macskákhoz való hozzáférés közvetítése során. Ezért az (EU) 2022/2065 rendelet sérelme nélkül az online platformok számára elő kell írni, hogy igazítsák ki a kutyákra és a macskákra vonatkozó listázásaik szabályait annak érdekében, hogy a beszállítók bizonyítékot szolgáltassanak az értékesítésre vagy adományozásra szánt kutyák és macskák azonosításáról és nyilvántartásba vételéről. ***Mielőtt a listázást megjelenítenék a platformjukon, az onlineplatform-szolgáltatóknak ellenőrizniük kell az érintett állat azonosítását és nyilvántartásba vételét, valamint az eladó megbízhatóságát.*** Emellett a Bizottságnak gondoskodnia kell egy olyan, nyilvánosan és ingyenesen hozzáférhető rendszer fejlesztéséről, amely lehetővé teszi a kutya vagy a macska azonosítása és nyilvántartásba vétele hitelességének ellenőrzését. Ezen intézkedés célja a csalás elleni küzdelem fokozása azáltal, hogy javítja az Unióban beszállított kutyák és macskák származásukig történő nyomonkövethetőségét, lehetővé teszi az

listázásokat, sem pedig egy olyan általános tényfeltáró kötelezettséget, amelynek célja az azonosítás és a nyilvántartás pontosságának értékelése az ajánlat közzététele előtt.

illetékes hatóságok általi jobb ellenőrzést, és végső soron javítja ezen állatok jólétét.

Or. en

Módosítás 251
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
41 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(41) Mivel a kutyák és a macskák többségét jelenleg az online platformokon elhelyezett ***listázások*** útján kínálják eladásra vagy adományozásra, az onlineplatform-szolgáltatóknak gondosan kell eljárniuk a kutyákhoz és macskákhoz való hozzáférés közvetítése során. Ezért az (EU) 2022/2065 rendelet sérelme nélkül az online platformok számára elő kell írni, hogy igazítsák ki a kutyákra és a macskákra vonatkozó ***listázásaik*** szabályait annak érdekében, hogy a beszállítók bizonyítékot szolgáltassanak az értékesítésre vagy adományozásra szánt kutyák és macskák azonosításáról és nyilvántartásba vételéről. Emellett a Bizottságnak gondoskodnia kell egy olyan, nyilvánosan és ingyenesen hozzáférhető rendszer fejlesztéséről, amely lehetővé teszi a kutya vagy a macska azonosítása és nyilvántartásba vétele hitelességének ellenőrzését. Ezen intézkedés célja a csalás elleni küzdelem fokozása azáltal, hogy javítja az Unióban beszállított kutyák és macskák származásukig történő nyomonkövethetőségét, lehetővé teszi az illetékes hatóságok általi jobb ellenőrzést, és végső soron javítja ezen állatok jólétét. Ez nem jelenthet olyan kötelezettséget az online platformok számára, hogy általánosságban nyomon kövessék a	(41) Mivel a kutyák és a macskák többségét jelenleg az online platformokon elhelyezett ***hirdetések*** útján kínálják eladásra vagy adományozásra, az onlineplatform-szolgáltatóknak gondosan kell eljárniuk a kutyákhoz és macskákhoz való hozzáférés közvetítése során. Ezért az (EU) 2022/2065 rendelet sérelme nélkül az online platformok számára elő kell írni, hogy igazítsák ki a kutyákra és a macskákra vonatkozó ***hirdetések*** szabályait annak érdekében, hogy a beszállítók bizonyítékot szolgáltassanak az értékesítésre vagy adományozásra szánt kutyák és macskák azonosításáról és nyilvántartásba vételéről. Emellett a Bizottságnak gondoskodnia kell egy olyan, nyilvánosan és ingyenesen hozzáférhető rendszer fejlesztéséről, amely lehetővé teszi a kutya vagy a macska azonosítása és nyilvántartásba vétele hitelességének ellenőrzését. Ezen intézkedés célja a csalás elleni küzdelem fokozása azáltal, hogy javítja az Unióban beszállított kutyák és macskák származásukig történő nyomonkövethetőségét, lehetővé teszi az illetékes hatóságok általi jobb ellenőrzést, és végső soron javítja ezen állatok jólétét. Ez nem jelenthet olyan kötelezettséget az online platformok számára, hogy általánosságban nyomon kövessék a

platformjukon keresztül kínált listázásokat, sem pedig egy olyan általános tényfeltáró kötelezettséget, amelynek célja az azonosítás és a nyilvántartás pontosságának értékelése az ajánlat közzététele előtt.	platformjukon keresztül kínált listázásokat, sem pedig egy olyan általános tényfeltáró kötelezettséget, amelynek célja az azonosítás és a nyilvántartás pontosságának értékelése az ajánlat közzététele előtt.

Or. en

Módosítás 252
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
43 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(43) A kutyák és a macskák nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében az állatokat nem csupán egyedi azonosítóval kell megjelölni transzponder formájában, hanem azonosításukat nyilvántartásba is kell venni egy adatbázisban. Ezért azoknak a tagállamoknak, amelyek még nem rendelkeznek a kutyákra és a macskákra vonatkozó nemzeti adatbázisokkal, ilyen adatbázisokat kell létrehozniuk annak érdekében, hogy az azonosítás megbízható és ellenőrizhető legyen. Emellett az Unión belüli nyomonkövethetőség biztosítása érdekében ezeknek a nemzeti adatbázisoknak interoperábilisaknak kell lenniük, lehetővé téve az illetékes hatóságok és az érdekelt felek számára az azonosítás hitelességének ellenőrzését.	(43) A kutyák és a macskák nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében az állatokat nem csupán egyedi azonosítóval kell megjelölni transzponder formájában, hanem azonosításukat nyilvántartásba is kell venni egy adatbázisban. Ezért azoknak a tagállamoknak, amelyek még nem rendelkeznek a kutyákra és a macskákra vonatkozó nemzeti adatbázisokkal, ilyen adatbázisokat kell létrehozniuk ***és fenntartaniuk*** annak érdekében, hogy az azonosítás megbízható és ellenőrizhető legyen. Emellett az Unión belüli nyomonkövethetőség biztosítása érdekében ezeknek a nemzeti adatbázisoknak interoperábilisaknak kell lenniük, lehetővé téve az illetékes hatóságok és az érdekelt felek számára az azonosítás hitelességének ellenőrzését. ***A Bizottságnak a nemzeti adatbázisok közötti átjárhatóság megkönnyítése érdekében indexadatbázist kell létrehoznia.***

Or. en

Módosítás 253
Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle

Rendeletre irányuló javaslat
43 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(43) A kutyák és a macskák nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében az állatokat nem csupán egyedi azonosítóval kell megjelölni transzponder formájában, hanem azonosításukat nyilvántartásba is kell venni egy adatbázisban. Ezért azoknak a tagállamoknak, amelyek még nem rendelkeznek a kutyákra és a macskákra vonatkozó nemzeti adatbázisokkal, ilyen adatbázisokat kell létrehozniuk annak érdekében, hogy az azonosítás megbízható és ellenőrizhető legyen. Emellett az Unión belüli nyomonkövethetőség biztosítása érdekében ezeknek a nemzeti adatbázisoknak interoperábilisaknak kell lenniük, lehetővé téve az illetékes hatóságok és az érdekelt felek számára az azonosítás hitelességének ellenőrzését.	(43) A kutyák és a macskák nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében az állatokat nem csupán egyedi azonosítóval kell megjelölni transzponder ***vagy tetoválás*** formájában, hanem azonosításukat nyilvántartásba is kell venni egy adatbázisban. Ezért azoknak a tagállamoknak, amelyek még nem rendelkeznek a kutyákra és a macskákra vonatkozó nemzeti adatbázisokkal, ilyen adatbázisokat kell létrehozniuk annak érdekében, hogy az azonosítás megbízható és ellenőrizhető legyen. Emellett az Unión belüli nyomonkövethetőség biztosítása érdekében ezeknek a nemzeti adatbázisoknak interoperábilisaknak kell lenniük, lehetővé téve az illetékes hatóságok és az érdekelt felek számára az azonosítás hitelességének ellenőrzését.

Or. fr

Módosítás 254
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
43 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(43) ***A kutyák*** és ***a macskák*** nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében az állatokat nem csupán egyedi azonosítóval kell ***megjelölni*** transzponder formájában, hanem azonosításukat nyilvántartásba is kell venni egy adatbázisban. Ezért ***azoknak*** a ***tagállamoknak, amelyek még nem rendelkeznek*** a kutyákra és a macskákra vonatkozó nemzeti ***adatbázisokkal, ilyen*** adatbázisokat ***kell létrehozniuk*** annak	(43) ***Az összes kutya*** és ***macska*** nyomonkövethetőségének biztosítása érdekében az állatokat nem csupán egyedi azonosítóval kell ***azonosítani*** transzponder formájában, hanem azonosításukat nyilvántartásba is kell venni egy adatbázisban. Ezért a ***tagállamok számára elő kell írni, hogy hozzanak létre*** a kutyákra és a macskákra vonatkozó nemzeti adatbázisokat annak érdekében, hogy az azonosítás megbízható és

érdekében, hogy az azonosítás megbízható és ellenőrizhető legyen. Emellett az Unión belüli nyomonkövethetőség biztosítása érdekében ezeknek a nemzeti adatbázisoknak interoperábilisaknak kell lenniük, lehetővé téve az illetékes hatóságok és az érdekelt felek számára az azonosítás hitelességének ellenőrzését.

ellenőrizhető legyen. Emellett az Unión belüli nyomonkövethetőség biztosítása érdekében ezeknek a nemzeti adatbázisoknak interoperábilisaknak kell lenniük, lehetővé téve az illetékes hatóságok és az érdekelt felek számára az azonosítás hitelességének ellenőrzését.

Or. en

Módosítás 255
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
44 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(44a) A személyes adatok feldolgozásával kapcsolatos adatvédelem alapvető jog. Az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelmére és az ilyen adatok szabad áramlására vonatkozó szabályokat állapít meg. Az (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazandó a személyes adatoknak az érintett eljárások során a tagállamok által történő kezelésére. A magas szintű adatvédelem biztosítása érdekében egyértelműen meg kell határozni a Bizottság és a tagállamok szerepét a személyes adatoknak az e rendelet szerinti esetekben történő kezelésével kapcsolatban.

Or. en

Indokolás

Az európai adatvédelmi biztos az Európai Unió Tanácsához intézett 22/2024. sz. véleményében üdvözli az uniós adatvédelmi rendeletre és az általános adatvédelmi rendeletre való hivatkozást, tekintve, hogy a javasolt rendelet illetékes nemzeti hatóságok általi

adatkezelést von maga után (a létesítmények bejelentése és nyilvántartásba vétele – 7. cikk; a kutyák és macskák bejelentése és nemzeti adatbázisba való nyilvántartásba vétele – 19. cikk; az azonosítás és nyilvántartás hitelességének automatikus ellenőrzésére szolgáló, ingyenesen és nyilvánosan hozzáférhető online rendszer – 19. cikk).

Módosítás 256
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
44 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(44b) E rendelet alkalmazásában a természetes személyek neve és elérhetősége szerepelhet a Bizottság és a tagállamok által az e rendeletben meghatározott eljárások folyamán – nevezetesen a létesítmények bejelentése és engedélyezése, a kutyák és macskák nyilvántartásba vétele, a kutyák és macskák behozatala, valamint a kutyák és macskák azonosításának és nyilvántartásba vételének ellenőrzése során – kezelt dokumentumokban. A személyes adatok ilyen kezelését a kutyákra és macskákra vonatkozó jóléti feltételek és követelmények – többek között a hatósági ellenőrzés és a nyomonkövethetőség – tiszteletben tartásának garantálásához, a jóléti feltételek és követelmények kijátszásának elkerüléséhez, valamint a tagállamok közötti és a behozatal esetén folytatott jogellenes kereskedelem elleni küzdelemhez fűződő közérdek indokolja.

Or. en

Módosítás 257
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
44 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(44c) A létesítmények nyilvántartásában és az engedélyezett tenyésztelepek jegyzékében szereplő személyes adatokat a létesítmény tevékenysége megszűnésének időpontjától számított 10 évig meg kell őrizni, mivel az illetékes hatóságoknak hozzá kell férniük az üzemeltetők kutyák vagy macskák tenyésztésével, tartásával és uniós piacon történő forgalomba hozatalával kapcsolatos korábbi tevékenységeihez, és a tevékenységre vonatkozó új értesítés vagy engedélyezés iránti kérelem kézhezvételekor tudomással kell bírniuk arról, ha korábban nem tettek eleget az állatjóléti szabályoknak.

Or. en

Módosítás 258
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
44 d preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(44d) A kutyák és macskák jelenlegi és korábbi tulajdonosaira vonatkozó, nemzeti adatbázisokban szereplő személyes adatokat a kutya vagy macska halálának említett adatbázisokban való rögzítését követő 5 évig, illetve a kutya vagy macska említett adatbázisokban való első nyilvántartásba vételének időpontjától számított 25 évig kell megőrizni annak érdekében, hogy lefedjék a kutyák és macskák várható élettartamát, megbízható nyomonkövethetőségi rendszereket tartsanak fenn az Unióban forgalmazott valamennyi kutya és macska tekintetében, és – többek között a kutya vagy macska halálát követően is – lehetővé tegyék az olyan jóléti problémák hatósági ellenőrzését, mint az adatelemzést igénylő abnormális

mortalitás.

Or. en

Módosítás 259
Annalisa Corrado, Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
46 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(46a) Állatok, köztük kutyák és macskák millióit forgalmazzák és tartják kedvtelésből az Unióban. Minden állat más fajhoz tartozik, és saját egyedi biológiai és viselkedési szükségletekkel rendelkezik.

Or. en

Módosítás 260
Annalisa Corrado, Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
46 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(46b) A kedvtelésből tartott állatok tenyésztésére, tartására és forgalomba hozatalára vonatkozó uniós állatjóléti rendelkezések hiánya, valamint az eltérő nemzeti szabályok olykor súlyos következményekkel jártak az olyan állatok jólétére nézve, amelyek nem minősülnek kedvtelésből tartott állatnak, valamint kockázatot jelentenek a biológiai sokféleségre, az emberi egészségre és biztonságra, valamint a természetvédelemre nézve.

Or. en

Módosítás 261
Annalisa Corrado, Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
46 c preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(46c) A megfelelő jóléti feltételek mellett kedvtelésből tartható állatok uniós szintű, tudományosan megalapozott jegyzékének létrehozása hatékony megközelítést biztosítana az állatok Unión belüli tartását és kereskedelmét illetően, és elejét venné az európai biológiai sokféleséget vagy az emberi egészséget és biztonságot fenyegető veszélyeknek.

Or. en

Módosítás 262
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
47 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(47) Az (EU) 2016/429 rendelet értelmében a fertőző állatbetegségek Unióba történő bejutása kockázatának kezelése céljából létrejön a kutyák és macskák Unióba történő beléptetése tekintetében engedélyezett harmadik országok jegyzéke. Az előző preambulumbekezdésben említett harmadik országok jegyzékét ezért az (EU) 2016/429 rendelet alapján engedélyezett azon harmadik országokra kell korlátozni, amelyek megfelelő garanciákat nyújtanak arra vonatkozóan, hogy illetékes hatóságaik képesek ellenőrizni és biztosítani, hogy az Unióba történő kivitelre szánt kutyákat és macskákat tenyésztő és tartó létesítmények megfelelnek az e rendeletben meghatározott állatjóléti	(47) Az (EU) 2016/429 rendelet értelmében a fertőző állatbetegségek Unióba történő bejutása kockázatának kezelése céljából létrejön a kutyák és macskák Unióba történő beléptetése tekintetében engedélyezett harmadik országok jegyzéke. Az előző preambulumbekezdésben említett harmadik országok jegyzékét ezért az (EU) 2016/429 rendelet alapján engedélyezett azon harmadik országokra kell korlátozni, amelyek megfelelő garanciákat nyújtanak arra vonatkozóan, hogy illetékes hatóságaik képesek ellenőrizni és biztosítani, hogy az Unióba történő kivitelre szánt kutyákat és macskákat tenyésztő és tartó létesítmények megfelelnek az e rendeletben meghatározott állatjóléti

követelményeknek.	követelményeknek. ***Az e rendelet vonatkozó szabályainak vagy az Unió által azokkal egyenértékű szabályokként elismert szabályoknak való megfelelést az ilyen kivitelekhez használt megfelelő egészségügyi bizonyítványban igazolni kell. E célból a Bizottságnak törekednie kell a vonatkozó hatósági bizonyítvány mintájának módosítására annak érdekében, hogy az tartalmazza a kapcsolódó állatjóléti tanúsítványt.***

Or. en

Módosítás 263
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
47 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(47a) A harmadik országbeli kutya vagy macska eredetének hatékony nyomon követése, valamint az Unióba irányuló jogellenes behozatal és az uniós állategészségügyi szabályokban meghatározott nem kereskedelmi célú mozgás ürügyén folytatott csalárd gyakorlatok kezelése érdekében fontos, hogy a kutyákat és a macskákat e rendeletnek megfelelően importálják harmadik országokból abból a szempontból, hogy az uniós határra való megérkezésükkor a tagállami adatbázisba nyilvántartásba kell venni őket.

Or. en

Módosítás 264
Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
47 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(47a) A harmadik országbeli kutya vagy macska eredetének hatékony nyomon követése, valamint az Unióba irányuló jogellenes behozatal és az uniós állategészségügyi szabályokban meghatározott nem kereskedelmi célú mozgás ürügyén folytatott csalárd gyakorlatok kezelése érdekében fontos, hogy a kutyákat és a macskákat e rendeletnek megfelelően importálják harmadik országokból abból a szempontból, hogy az uniós határra való megérkezésükkor a tagállami adatbázisba nyilvántartásba kell venni őket.

Or. en

Módosítás 265
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
48 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(48) A műszaki fejlődés és a tudományos fejlemények, valamint ezek társadalmi, gazdasági és környezeti hatásainak figyelembevétele érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy módosítsa e rendelet 6. cikkét, hogy a tenyésztési stratégiák ne eredményezzenek olyan genotípusokat, amelyek káros hatással vannak a kutyák és a macskák egészségére vagy jólétére.	(48) A műszaki fejlődés és a tudományos fejlemények, valamint ezek társadalmi, gazdasági és környezeti hatásainak figyelembevétele érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy módosítsa e rendelet 6. cikkét, hogy a tenyésztési stratégiák ne eredményezzenek olyan genotípusokat***, fenotípusokat vagy túlzott konformációs jellemzőket***, amelyek káros hatással vannak a kutyák és a macskák egészségére vagy jólétére.

Or. en

Módosítás 266
Tilly Metz

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
50 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(50a) Már korábban is kérték azon állatok pozitív jegyzékének létrehozását, amelyekről megállapították, hogy alkalmasak kedvtelésből való tartásra, biztosítva, hogy csak olyan fajokat engedélyezzenek, amelyek megfelelnek bizonyos kritériumoknak, például a megfelelő jóléti feltételek mellett alkalmasak fogságban tartásra, a vadon élő populációkat és az európai biológiai sokféleséget érintő kockázatok minimálisak, és nem jelentenek veszélyt az emberi egészségre és biztonságra nézve. E megközelítés célja, hogy előmozdítsa a kedvtelésből tartott állatok felelősségteljes tartását, ugyanakkor megelőzze az ökológiai zavarokat, a zoonózisok kockázatát és a nem megfelelő fajok tartásával kapcsolatos jóléti aggályokat.

Or. en

Módosítás 267
Valérie Deloge, Vilis Krištopans, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
53 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(53) A polgárok hozzáállása eltérő a kutyák és a macskák jólétével kapcsolatban, és néhány tagállam már átfogó szabályrendszert fogadott el e területen. Ezért lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy az e rendeletben meghatározottaknál szigorúbb nemzeti szabályokat tartsanak fenn, amelyek célja az állatok szélesebb körű védelme. A tagállamok számára továbbra is lehetővé	(53) A polgárok hozzáállása eltérő a kutyák és a macskák jólétével kapcsolatban, és néhány tagállam már átfogó szabályrendszert fogadott el e területen. Ezért lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy az e rendeletben meghatározottaknál szigorúbb nemzeti szabályokat tartsanak fenn, amelyek célja az állatok szélesebb körű védelme. A tagállamok számára továbbra is lehetővé

kell tenni, hogy bizonyos területeken szigorúbb nemzeti szabályokat fogadjanak el, feltéve, hogy ezek a szabályok nem érintik a belső piac megfelelő működését.	kell tenni, hogy bizonyos területeken szigorúbb nemzeti szabályokat fogadjanak el, feltéve, hogy ezek a szabályok nem érintik a belső piac megfelelő működését***, és nem idéznek elő tisztességtelen versenyt a kereskedelmi tevékenység tekintetében***.

Or. fr

Módosítás 268
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
53 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(53) A polgárok hozzáállása eltérő a kutyák és a macskák jólétével kapcsolatban, és néhány tagállam már átfogó szabályrendszert fogadott el e területen. Ezért lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy az e rendeletben meghatározottaknál szigorúbb nemzeti szabályokat tartsanak fenn, amelyek célja az állatok szélesebb körű védelme. A tagállamok számára továbbra is lehetővé kell tenni, hogy ***bizonyos területeken*** szigorúbb nemzeti szabályokat fogadjanak el***, feltéve, hogy ezek a szabályok nem érintik a belső piac megfelelő működését***.	(53) A polgárok hozzáállása eltérő a kutyák és a macskák jólétével kapcsolatban, és néhány tagállam már átfogó szabályrendszert fogadott el e területen. Ezért lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy az e rendeletben meghatározottaknál szigorúbb nemzeti szabályokat tartsanak fenn, amelyek célja az állatok szélesebb körű védelme. A tagállamok számára továbbra is lehetővé kell tenni, hogy szigorúbb nemzeti szabályokat fogadjanak el.

Or. en

Módosítás 269
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
53 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(53a) Becslések szerint több mint 100 millió kóbor kutya és macska rója Európa utcáit, óriási állatjóléti problémákat

okozva az alultápláltság, a kezeletlen betegségek és a bántalmazások miatt. A kóbor állatok leölésének embertelen gyakorlata nem jelent fenntartható megoldást, mivel csak az állományritkítás állandó körforgásához vezet. Ezenkívül a leölés nem oldja meg a veszettség kiváltó okát. Rendelkezésre állnak humánus megoldások: a sterilizációs programok – beleértve az ivartalanítást is – segíthetnek csökkenteni a kóbor kutyák és macskák szaporodási rátáját, hosszú távon hozzájárulhatnak az állomány szabályozásához, és a kóbor állatok vakcinázása megakadályozhatja a fertőző és esetleg veszélyes betegségek terjedését. A Bizottságnak és a tagállamoknak be kell ruházniuk a macskákra vonatkozó „befogás–ivartalanítás–vakcinázás–szabadon engedés/kihelyezés” programokba és a kutyákra vonatkozó „befogás–ivartalanítás–vakcinázás–kihelyezés/szabadon engedés” programokba. Egyúttal menhelyekről és képzési programokról kell gondoskodni a felelősségteljes állattartás biztosítása érdekében.

Or. en

Módosítás 270
Salvatore De Meo, Manuela Ripa

Rendeletre irányuló javaslat
53 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(53a) Hasonlóképpen, a Bizottságnak bátorítania kell a tagállamokat, hogy vezessenek be ösztönző intézkedéseket (például állat-egészségügyi kiadásokat fedező egyszeri juttatásokat vagy adókedvezményeket) azok számára, akik elhagyott, kóbor vagy mentett kutyákat vagy macskákat fogadnak be.

Or. en

Módosítás 271
Salvatore De Meo, Manuela Ripa

Rendeletre irányuló javaslat
53 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(53b) Az illetékes nemzeti vagy regionális hatóságok az általános iskolákban ösztönözhetnék az állatjólét és a felelős állatgondozás témáját, adott esetben élve az állatjóléti szervezetek ezzel kapcsolatos felajánlásaival is.

Or. en

Módosítás 272
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
55 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(55a) Az Európai Parlament a 2022/2809(RSP) állásfoglalásában a kedvtelésből tartható egzotikus állatok tudományosan meghatározott kritériumokon alapuló jegyzékének összeállítását szorgalmazta, amelynek során kellő figyelmet kell fordítani a környezetre, az érintett állatok jólétére, a tulajdonos biztonságára és a zoonotikus kockázatok csökkentésére.

Or. en

Módosítás 273
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
56 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(56) E rendelet teljes körű alkalmazásának biztosítása érdekében a tagállamoknak meg kell állapítaniuk az e rendelet megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és biztosítaniuk kell e szabályok végrehajtását. A szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.	(56) E rendelet teljes körű alkalmazásának biztosítása érdekében a tagállamoknak meg kell állapítaniuk az e rendelet megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó szabályokat, és biztosítaniuk kell e szabályok végrehajtását. A szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük. ***A közismert állatbántalmazókat és az állatok jogellenes kereskedelmében részt vevő személyeket egész életükre el kell tiltani attól, hogy állatokat tartsanak vagy állatokkal dolgozzanak, és meg kell akadályozni, hogy tevékenységüket egy másik tagállamban folytassák.***

Or. en

Módosítás 274
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
56 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(56a) Tekintettel azokra az adminisztratív terhekre, amelyekkel az állatmenhelyek és a kóbor macska- vagy kutyapopulációk kezeléséért felelős szervezetek szembesülnek, és amelyek tovább súlyosbítják e szervezetek gazdasági nehézségeit, a tagállamoknak meg kell vizsgálniuk, hogy miként lehet az e rendelet megsértése kapcsán beszedett forrásokat a menhelyek és a kóbor macska- vagy kutyapopulációk kezeléséért felelős szervezetek adminisztratív és működési költségeinek támogatására és fedezésére átcsoportosítani.

Or. en

Módosítás 275
Esther Herranz García

Rendeletre irányuló javaslat
56 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(56a) A tagállamoknak szabályokat kell megállapítaniuk a kedvtelésből tartott állatoknak és azok kölykeinek a tulajdonosaik általi elhagyása esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozóan. Az előírt szankcióknak hatékonyaknak, arányosaknak és visszatartó erejűeknek kell lenniük.

Or. es

Módosítás 276
Veronika Vrecionová

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a rendelet minimumkövetelményeket állapít meg a következőkre vonatkozóan:	***Azokban az esetekben, amikor a felvázolt intézkedések bármelyike veszélyt jelent az egyes kutyák vagy macskák jólétére nézve, az ilyen intézkedést alkalmazhatatlannak kell tekinteni.***
	Ez a rendelet minimumkövetelményeket állapít meg a következőkre vonatkozóan:

Or. en

Módosítás 277
Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat

1 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a rendelet ***minimumkövetelményeket állapít*** meg ***a következőkre vonatkozóan***:	Ez a rendelet a következőket ***állapítja*** meg:

Or. en

Módosítás 278
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon forgalomba hozott kutyák és macskák jóléte;	a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon forgalomba hozott kutyák és macskák jóléte; ***biztosítva az ezen állatokkal kapcsolatos jogszerű és hagyományos gazdasági tevékenységek védelmét;***

Or. es

Módosítás 279
Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon forgalomba hozott kutyák és macskák ***jóléte***;	a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon ***kezelt vagy*** forgalomba hozott***, illetve az Unióban beszállított*** kutyák és macskák ***jólétére vonatkozó minimumkövetelmények***;

Or. en

Módosítás 280

Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon forgalomba hozott kutyák és macskák jóléte;	a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon ***kezelt vagy*** forgalomba hozott***, illetve az Unióban beszállított*** kutyák és macskák jóléte;

Or. en

Módosítás 281
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon forgalomba hozott kutyák és macskák jóléte;	a) létesítményekben ***nyereségorientált alapon*** tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon forgalomba hozott kutyák és macskák jóléte;

Or. es

Indokolás

A „nyereségorientáltság” kritériuma lehetővé teszi, hogy alapvetően megkülönböztessük azokat a tevékenységeket, amelyek – miközben nem kereskedelemre vagy tranzakcióra irányulnak, és ezért ebben a szakaszban nem vezetnek ütközésekhez a kereskedelem vagy az állatjólét terén – jellegüknél fogva szükségessé tesznek bizonyos állattenyésztést a házi kereteket meghaladóan.

Módosítás 282
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***létesítményekben tenyésztett vagy***	a) ***az Unióban található*** kutyák és

tartott, vagy az ***uniós piacon forgalomba hozott*** kutyák és macskák jóléte;	macskák jóléte;

Or. en

Módosítás 283
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon forgalomba hozott kutyák és macskák jóléte;	a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott, vagy az uniós piacon ***kezelt vagy*** forgalomba hozott kutyák és macskák jóléte;

Or. en

Módosítás 284
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott***, vagy az uniós piacon forgalomba hozott*** kutyák és macskák jóléte;	a) létesítményekben tenyésztett vagy tartott kutyák és macskák jóléte;

Or. en

Módosítás 285
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az uniós piacon forgalomba hozott	***törölve***

vagy az Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetősége.

Or. en

Módosítás 286
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az uniós piacon forgalomba hozott vagy az Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetősége.	b) az uniós piacon forgalomba hozott vagy az Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetősége***, elkerülve a túlszabályozást, amely hátrányosan érintheti a felelős tenyésztőket és az állattulajdonos magánszemélyeket***.

Or. es

Módosítás 287
Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az uniós piacon forgalomba hozott vagy az Unióban beszállított kutyák és macskák ***nyomonkövethetősége***.	b) az uniós piacon forgalomba hozott vagy az Unióban beszállított kutyák és macskák ***nyomonkövethetőségére vonatkozó minimumkövetelmények***.

Or. en

Módosítás 288
Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az uniós piacon forgalomba hozott vagy az Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetősége.	b) ***az Unióban található, illetve*** az uniós piacon forgalomba hozott vagy az Unióban beszállított kutyák és macskák nyomonkövethetősége.

Or. en

Módosítás 289
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***az uniós piacon forgalomba hozott vagy*** az Unióban ***beszállított*** kutyák és macskák nyomonkövethetősége.	b) az Unióban ***található*** kutyák és macskák nyomonkövethetősége.

Or. en

Indokolás

Ez a módosítás a 17. cikk ehhez kapcsolódó módosított rendelkezéseivel együtt az Unióban található összes macskára és kutyára kiterjeszti a nyomonkövethetőség hatályát azzal a céllal, hogy lehetővé tegye az illetékes hatóságok számára a csalárd és visszaélésszerű gyakorlatok felderítését, lehetővé tegye a tulajdonosok számára, hogy könnyen visszakövethessék az elveszett, kedvtelésből tartott állatukat, valamint csökkentse a menhelyekre nehezedő terheket, többek között azáltal, hogy megkülönbözteti a gazdátlan kóbor állatokat az elveszett, kedvtelésből tartott állatoktól.

Módosítás 290
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***az uniós piacon forgalomba hozott vagy*** az Unióban ***beszállított*** kutyák és macskák nyomonkövethetősége.	b) az Unióban ***található*** kutyák és macskák nyomonkövethetősége.

Or. en

Módosítás 291
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
1 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az uniós piacon forgalomba hozott ***vagy az Unióban beszállított*** kutyák és macskák nyomonkövethetősége.	b) ***az Unióban tenyésztett vagy tartott, vagy*** az uniós piacon forgalomba hozott kutyák és macskák nyomonkövethetősége.

Or. en

Módosítás 292
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására és forgalomba hozatalára, valamint a kutyák és a macskák Unión belüli beszállítására alkalmazandó.	(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására és forgalomba hozatalára, valamint a kutyák és a macskák Unión belüli ***nyereségorientált*** beszállítására alkalmazandó***, a hagyományos és jogszerű gazdasági tevékenységeket védő nemzeti jogszabályok sérelme nélkül***.

Or. es

Módosítás 293
Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására ***és*** forgalomba hozatalára, valamint a kutyák és a macskák Unión belüli beszállítására alkalmazandó.	(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására**,** forgalomba hozatalára ***és Unióba történő beléptetésére***, valamint a kutyák és a macskák Unión belüli beszállítására alkalmazandó.

Or. en

Módosítás 294
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására és forgalomba hozatalára, valamint a kutyák és a macskák Unión belüli beszállítására alkalmazandó.	(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására és forgalomba hozatalára, valamint a kutyák és a macskák Unión belüli ***nyereségorientált*** beszállítására alkalmazandó.

Or. es

Indokolás

El legislador excluye del ámbito de aplicación los perros y gatos destinados a fines científicos, argumentando que ya existe legislación de carácter comunitario que podría entrar en contradicción con la propuesta, en este caso, la Directiva 2010/63/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de septiembre de 2010, relativa a la protección de los animales utilizados para fines científicos (DO L 276 de 20.10.2010, p. 33). En este mismo sentido, cabe considerar de igual modo las disposiciones del artículo 13, Título II del Tratado de Lisboa, que establece directrices sobre las actividades deportivas que son tradición cultural y patrimonio regional de las naciones europeas, y que se hace extensiva a todos los elementos implicados en dicha tradición cultural, como es el caso de los perros empleados en la caza. Por tanto, no debe ser de aplicación a los animales destinados a actividades deportivas, tradicionales o culturales que no tengan una finalidad lucrativa, y cuya cría responda de manera esencial al mantenimiento de dicha cultura o tradición.

Módosítás 295
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Ez a rendelet ***a kutyák*** és ***a macskák*** tenyésztésére, tartására ***és forgalomba hozatalára***, valamint ***a kutyák és a macskák Unión belüli beszállítására*** alkalmazandó.	(1) Ez a rendelet ***minden kutya*** és ***macska*** tenyésztésére, tartására, valamint ***Unióba való beléptetésére*** alkalmazandó.

Or. en

Módosítás 296
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására ***és*** forgalomba hozatalára***, valamint a kutyák és a macskák Unión belüli beszállítására*** alkalmazandó.	(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására***,*** forgalomba hozatalára ***és Unióba való beléptetésére*** alkalmazandó.

Or. en

Módosítás 297
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására ***és*** forgalomba hozatalára***, valamint a kutyák és a macskák Unión belüli beszállítására*** alkalmazandó.	(1) Ez a rendelet a kutyák és a macskák tenyésztésére, tartására***,*** forgalomba hozatalára ***és Unióba való beléptetésére*** alkalmazandó.

Or. en

Módosítás 298
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a kutyák és a macskák tudományos célokra történő tenyésztésére, tartására, forgalomba hozatalára vagy beszállítására.	***törölve***

Or. en

Módosítás 299
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a kutyák és a macskák tudományos célokra történő tenyésztésére, tartására, forgalomba hozatalára vagy beszállítására.	(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a kutyák és a macskák tudományos célokra ***vagy olyan sporttevékenységek, vadászati, biztonsági vagy munkával kapcsolatos tevékenységek céljára*** történő tenyésztésére, tartására, forgalomba hozatalára vagy beszállítására***, amely tevékenységek a tagállamok kulturális hagyományának és regionális örökségének részét képezik***.

Or. es

Módosítás 300
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a ***kutyák és a macskák*** tudományos célokra ***történő*** tenyésztésére, tartására, forgalomba hozatalára vagy beszállítására.	(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a tudományos célokra ***vagy az állatgyógyászati készítmények forgalombahozatali engedélyéhez szükséges klinikai vizsgálatokra szánt vagy használt kutyák vagy macskák*** tenyésztésére, tartására vagy forgalomba hozatalára.

Or. en

Módosítás 301
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a kutyák és a macskák tudományos célokra történő tenyésztésére, tartására, forgalomba hozatalára vagy beszállítására.	(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a kutyák és a macskák tudományos célokra ***vagy az európai nemzetek kulturális hagyományának és regionális örökségének részét képező sporttevékenységekre*** történő tenyésztésére, tartására, forgalomba hozatalára vagy beszállítására.

Or. es

Indokolás

Cabe considerar de igual modo las disposiciones del artículo 13, Título II del Tratado de Lisboa, que establece directrices sobre las actividades deportivas que son tradición cultural y patrimonio regional de las naciones europeas, y que se hace extensiva a todos los elementos implicados en dicha tradición cultural, como es el caso de los perros empleados en la caza. Por tanto, no debe ser de aplicación a los animales destinados a actividades deportivas, tradicionales o culturales que no tengan una finalidad lucrativa, y cuya cría responda de manera esencial al mantenimiento de dicha cultura o tradición.

Módosítás 302
Katarína Roth Neveďalová, Kateřina Konečná

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a kutyák és a macskák tudományos célokra történő tenyésztésére, tartására, forgalomba hozatalára vagy beszállítására.	(2) Ez a rendelet nem alkalmazandó a kutyák és a macskák tudományos**,** ***tenyésztési és szakmai*** célokra történő tenyésztésére, tartására, forgalomba hozatalára vagy beszállítására.

Or. en

Indokolás

A tenyésztésre és szakmai tevékenységekre szánt macskákat és kutyákat mentesíteni kell a szükségtelen szabályozási terhek alól, ugyanakkor biztosítani kell, hogy e konkrét célokat a szerepükhöz igazodó egyedi rendelkezések védjék és szabályozzák.

Módosítás 303
Esther Herranz García

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Ez a rendelet az 5. cikk általános alapelveit és a 17. cikk (2) bekezdésében foglalt nyilvántartásba vételi kötelezettségeket kivéve nem alkalmazandó azokra a természetes személyekre, akik alkalmanként, kereskedelmi tevékenység fennállása nélkül szállítják be a kedvtelésből tartott állataik kölyökkutyáit és -macskáit.

Or. es

Módosítás 304
Alexander Bernhuber, Daniel Buda, Stefan Köhler

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	(2a) Ez a rendelet nem alkalmazandó a kutyák és a macskák gazdaságokban vagy mezőgazdasági vállalkozásokban történő tenyésztésére, tartására, forgalomba hozatalára vagy beszállítására.

Or. en

Módosítás 305
Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 3 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
3. „kutyák és macskák jóléte”: a kutya vagy a macska testi és mentális állapota születésének, életének és halálának körülményeivel összefüggésben;	3. „kutyák és macskák jóléte”: a kutya vagy a macska ***jó*** testi és mentális állapota születésének, életének és halálának körülményeivel összefüggésben;

Or. en

Indokolás

Ez a módosítás összhangban van az általában véve az uniós állatvédelmi jogszabályok alapját képező öt szabadsággal és öt területtel. E perspektíva elfogadásával a fogalommeghatározás megköveteli a gazdasági szereplőktől, hogy az előírásoknak megfelelően etikai felelősségtudattal járjanak el, biztosítva, hogy az állatok jólétét a természetüket és egyéniségüket tiszteletben tartó gyakorlatok garantálják.

Módosítás 306
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. „tenyészet”: kutyáknak vagy macskáknak a tenyésztelepeken szaporítás céljából történő tartása;

Or. en

Indokolás

A véletlenszerű szaporodás figyelembe vétele érdekében egyértelmű különbséget kell tenni a kedvtelésből tartott állatok tenyésztői és tulajdonosai között.

Módosítás 307
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 3 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	3a. „tenyésztés”: háziasított állatok szándékos vagy nem szándékos szaporítása;

Or. en

Módosítás 308
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. „tartás”: minden olyan tevékenység, amelynek során az állatot létesítményben tartják vagy ott foglalkoznak vele;	4. „tartás”: minden olyan tevékenység, amelynek során az állatot létesítményben ***vagy valamely létesítmény üzemeltetőjének felügyelete alatt*** tartják***, helyezik el*** vagy ott foglalkoznak vele;

Or. en

Indokolás

Az e rendeletben előírt szabályokat bizonyos esetekben magán a telephelyen kívül is alkalmazni kell. Például a kóbor állatok begyűjtésére elsősorban az üzemeltető fizikai létesítményén kívül kerül sor, mindazonáltal ott is be kell tartani a helyes kezelési gyakorlatokra és a fájdalmat okozó gyakorlatok elleni küzdelemre vonatkozó szabályokat.

Módosítás 309

Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. „tartás”: minden olyan tevékenység, amelynek során az állatot létesítményben tartják vagy ott foglalkoznak vele;	4. „tartás”: minden olyan tevékenység, amelynek során az állatot létesítményben ***vagy egy üzemeltető felügyelete alatt*** tartják***, helyezik el*** vagy ott foglalkoznak vele;

Or. en

Módosítás 310
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. „tartás”: minden olyan tevékenység, amelynek során az állatot ***létesítményben*** tartják vagy ott foglalkoznak vele;	4. „tartás”: minden olyan tevékenység, amelynek során az állatot ***egy üzemeltető felügyelete alatt*** tartják***, helyezik el*** vagy ***gondozzák, illetve*** ott foglalkoznak vele;

Or. en

Módosítás 311
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 4 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
4. „tartás”: minden olyan tevékenység, amelynek során az állatot létesítményben tartják vagy ott foglalkoznak vele;	4. „tartás”: minden olyan tevékenység, amelynek során az állatot létesítményben***, illetve jogi vagy természetes személynél*** tartják vagy ott foglalkoznak vele;

Or. en

Módosítás 312
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen, Daniel Buda

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. „forgalomba hozatal”: kutyák és macskák tartása értékesítés, értékesítésre való felkínálás***,*** forgalmazás ***vagy az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség bármely más formában, azaz ellentételezés fejében vagy legalább a felmerült költségek megtérítése ellenében történő átruházása*** céljából***, beleértve az állatok fenti célokra történő hirdetését is***;	5. „forgalomba hozatal”: kutyák és macskák tartása értékesítés, értékesítésre való felkínálás ***vagy*** forgalmazás céljából;

Or. en

Módosítás 313
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. „forgalomba hozatal”: ***kutyák és macskák tartása*** értékesítés, értékesítésre való felkínálás, forgalmazás vagy az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség bármely más formában, ***azaz ellentételezés fejében vagy legalább a felmerült költségek megtérítése ellenében*** történő átruházása céljából, beleértve az állatok fenti ***célokra*** történő hirdetését is;	5. „forgalomba hozatal”: értékesítés, értékesítésre való felkínálás, forgalmazás vagy az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség bármely más formában, ***fizetés ellenében vagy térítésmentesen*** történő átruházása céljából, ***kivéve a kisszámú kutya vagy macska természetes személyek általi, az online platform közvetítésétől eltérő módon történő alkalmi és ritka szállítását,*** valamint az állatok ***valamennyi*** fenti ***célra*** történő hirdetése;

Or. en

Módosítás 314
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. „forgalomba hozatal”: ***kutyák és macskák tartása*** értékesítés, értékesítésre való felkínálás, forgalmazás vagy az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség bármely más formában, ***azaz ellentételezés fejében vagy legalább a felmerült költségek megtérítése ellenében*** történő átruházása céljából, ***beleértve*** az állatok fenti célokra történő ***hirdetését is***;	5. „forgalomba hozatal”: értékesítés, értékesítésre való felkínálás, forgalmazás vagy az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség bármely más formában, ***fizetés ellenében vagy térítésmentesen*** történő átruházása céljából, ***valamint*** az állatok fenti célokra történő ***hirdetése***;

Or. en

Módosítás 315
Peter Agius

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. „forgalomba hozatal”: kutyák és macskák tartása értékesítés, értékesítésre való felkínálás, forgalmazás vagy az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség bármely más formában, azaz ***ellentételezés fejében vagy legalább a felmerült költségek megtérítése ellenében*** történő átruházása céljából, beleértve az állatok fenti célokra történő hirdetését is;	5. „forgalomba hozatal”: kutyák és macskák tartása értékesítés, értékesítésre való felkínálás, forgalmazás vagy az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség bármely más formában, azaz ***nyereségszerzési céllal*** történő átruházása céljából, beleértve az állatok fenti célokra történő hirdetését

Or. en

Módosítás 316
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
5. „forgalomba hozatal”: ***kutyák és macskák tartása*** értékesítés, értékesítésre való felkínálás, forgalmazás vagy az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség bármely más formában, ***azaz ellentételezés fejében vagy legalább*** a felmerült költségek megtérítése ellenében történő átruházása ***céljából***, beleértve az állatok fenti célokra történő hirdetését is;	5. „forgalomba hozatal”: értékesítés, értékesítésre való felkínálás, forgalmazás vagy az állat feletti tulajdonjog vagy felelősség bármely más formában, ***fizetés és*** a felmerült költségek megtérítése ellenében vagy ***térítésmentesen*** történő átruházása, beleértve az állatok fenti célokra történő hirdetését is;

Or. en

Módosítás 317
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 5 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5a. „hirdetés”: minden olyan kommunikációs forma, amelynek közvetlen vagy közvetett hatása a kutya vagy macska népszerűsítése érdeklődés, részvétel vagy értékesítés céljából, beleértve egy fajta vagy egy fizikai jellemző népszerűsítését is;

Or. en

Módosítás 318
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 5 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5a. „hirdetés”: minden olyan

	kommunikációs forma, amelynek közvetlen vagy közvetett hatása a kutya vagy macska népszerűsítése érdeklődés, részvétel vagy értékesítés céljából, beleértve egy fajta vagy egy fizikai jellemző népszerűsítését is;

Or. en

Módosítás 319
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
6. „beszállítás”: a kutyák vagy a macskák feletti tulajdonjog vagy felelősség bármilyen módon vagy formában történő átruházása, akár ellentételezés fejében, akár anélkül, kivéve a kutyák vagy macskák természetes személyek általi, online platform közvetítésének igénybevételétől eltérő módon történő alkalmi beszállítását;	***törölve***

Or. en

Módosítás 320
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
6. „beszállítás”: a kutyák vagy a macskák feletti tulajdonjog vagy felelősség bármilyen módon vagy formában történő átruházása, akár ellentételezés fejében, akár anélkül, kivéve a kutyák vagy macskák természetes személyek általi, online platform	***törölve***

közvetítésének igénybevételétől eltérő módon történő alkalmi beszállítását;

Or. en

Módosítás 321
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
6. „beszállítás”: a kutyák vagy a macskák feletti tulajdonjog vagy felelősség bármilyen módon vagy formában történő átruházása, akár ellentételezés fejében, akár anélkül, kivéve a kutyák vagy macskák természetes személyek általi, online platform közvetítésének igénybevételétől eltérő módon történő alkalmi beszállítását;	***törölve***

Or. en

Módosítás 322
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
6. „beszállítás”: a kutyák vagy a macskák feletti tulajdonjog vagy felelősség bármilyen módon vagy formában történő átruházása, akár ellentételezés fejében, akár anélkül, kivéve a kutyák vagy macskák természetes személyek általi, online platform közvetítésének igénybevételétől eltérő módon történő alkalmi beszállítását;	***törölve***

Or. en

Módosítás 323
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 7 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
7. „online platform”: az (EU) 2022/2065 rendelet 3. cikkének i) pontjában meghatározott online platform***,*** ***amely közvetíti a kutyák és macskák forgalomba hozatalát vagy beszállítását***;	7. „online platform”: az (EU) 2022/2065 rendelet 3. cikkének i) pontjában meghatározott online platform;

Or. en

Módosítás 324
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 7 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
7. „online platform”: az (EU) 2022/2065 rendelet 3. cikkének i) pontjában meghatározott online platform, amely közvetíti a kutyák ***és*** macskák forgalomba hozatalát ***vagy beszállítását***;	7. „online platform”: az (EU) 2022/2065 rendelet 3. cikkének i) pontjában meghatározott online platform, amely közvetíti a kutyák ***vagy*** macskák forgalomba hozatalát;

Or. en

Módosítás 325
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 8 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
8. „listázás”: kutya vagy macska beszállítására vonatkozó hirdetés online platformon történő közzététele;	***törölve***

Or. en

Módosítás 326
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 8 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
8. „listázás”: ***kutya*** vagy ***macska beszállítására*** vonatkozó ***hirdetés*** online platformon történő közzététele;	8. „listázás”: ***a megvásárolható kutyára*** vagy ***macskára*** vonatkozó ***információk*** online platformon történő közzététele;

Or. en

Módosítás 327
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 8 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	8a. „hirdetés”: az (EU) 2022/2065 rendelet 3. cikkének r) pontjában meghatározott hirdetés;

Or. en

Módosítás 328
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 11 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
11. „létesítmények”: tenyésztelepek, állatmenhelyek és ***állatkereskedések***;	11. „létesítmények”: tenyésztelepek, ***kutatóintézetek, értékesítőhelyek, többek között állatkereskedések,*** állatmenhelyek***, ideiglenes befogadóhelyek*** és ***gyepmesteri***

	telepek;

Or. en

Módosítás 329
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 11 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
11. „létesítmények”: tenyésztelepek, állatmenhelyek és ***állatkereskedések***;	11. „létesítmények”: tenyésztelepek, ***értékesítőhelyek,*** állatmenhelyek***, ideiglenes befogadóhelyek*** és ***gyepmesteri telepek***;

Or. en

Módosítás 330
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 11 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
11. „létesítmények”: tenyésztelepek, állatmenhelyek és ***állatkereskedések***;	11. „létesítmények”: tenyésztelepek, ***értékesítőhelyek,*** állatmenhelyek és ***ideiglenes befogadóhelyek***;

Or. en

Módosítás 331
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 11 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
11. „létesítmények”: tenyésztelepek,	11. „létesítmények”: tenyésztelepek,

állatmenhelyek és állatkereskedések;	állatmenhelyek***, ideiglenes befogadóhelyek, gyepmesteri telepek*** és állatkereskedések;

Or. en

Módosítás 332
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 11 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	11a. „értékesítőhely”: az állatok születési helyétől eltérő bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol értékesítés céljából kutyákat vagy macskákat tartanak, beleértve az állatkereskedéseket és a háztartásokat is, valamint minden olyan, összegyűjtésre szolgáló helyiség vagy struktúra, ahol a kutyákat és macskákat egynél több létesítményből gyűjtik össze;

Or. en

Módosítás 333
Kateřina Konečná

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat és macskákat tartanak szaporításra, utódaik forgalomba hozatala céljából;	12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat és macskákat tartanak szaporításra, utódaik forgalomba hozatala céljából; ***ide tartoznak a következők: magántenyésztők (legfeljebb két nőivarú tenyészállat és évente legfeljebb két alom tenyésztése); kisüzemi tenyésztők (legfeljebb öt nőivarú tenyészállat és évente legfeljebb négy alom***

	tenyésztése); hivatásos tenyésztők (a kisüzemi tenyésztőkre vonatkozó küszöbérték felett).

Or. en

Módosítás 334
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat és macskákat tartanak szaporításra, utódaik forgalomba hozatala céljából;	12. „tenyésztelepek”: bármely olyan ***nyereségorientált*** helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat és macskákat tartanak szaporításra, utódaik forgalomba hozatala céljából;

Or. es

Indokolás

A „nyereségorientáltság” kritériuma lehetővé teszi, hogy alapvetően megkülönböztessük azokat a tevékenységeket, amelyek – miközben nem kereskedelemre vagy tranzakcióra irányulnak, és ezért ebben a szakaszban nem vezetnek ütközésekhez a kereskedelem vagy az állatjólét terén – jellegüknél fogva szükségessé tesznek bizonyos állattenyésztést a házi kereteket meghaladóan.

Módosítás 335
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat és macskákat tartanak ***szaporításra,*** utódaik forgalomba hozatala céljából;	12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat és macskákat tartanak ***és szaporítanak*** utódaik forgalomba hozatala céljából;

Or. en

Módosítás 336
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat ***és*** macskákat tartanak ***szaporításra,*** utódaik forgalomba hozatala céljából;	12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat ***vagy*** macskákat tartanak ***és szaporítanak*** utódaik forgalomba hozatala céljából;

Or. en

Módosítás 337
Veronika Vrecionová

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat ***és*** macskákat tartanak szaporításra, utódaik forgalomba hozatala céljából;	12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, beleértve a háztartásokat is, ahol kutyákat ***és/vagy*** macskákat tartanak szaporításra, utódaik forgalomba hozatala céljából;

Or. en

Módosítás 338
Daniel Buda

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, ***beleértve a háztartásokat is,*** ahol kutyákat és macskákat tartanak szaporításra, utódaik	12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat és macskákat tartanak szaporításra, utódaik

forgalomba hozatala céljából;	forgalomba hozatala céljából;

Or. ro

Indokolás

Figyelembe kell venni, hogy az (EU) 2016/429 rendelet 4. cikkének 27. pontja szerint a kedvtelésből tartott állatokat tartó háztartások ki vannak zárva a létesítmények fogalommeghatározásából.

Módosítás 339
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, ***beleértve a háztartásokat is,*** ahol kutyákat és macskákat tartanak szaporításra, utódaik forgalomba hozatala céljából;	12. „tenyésztelepek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat és macskákat tartanak szaporításra, utódaik forgalomba hozatala céljából;

Or. en

Módosítás 340
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 13 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
13. „***állatkereskedések***”: az állatok születési helyétől eltérő bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat és macskákat tartanak ***kedvtelésből tartott állatként történő értékesítés céljából***;	13. „***értékesítőhely***”: az állatok születési ***helyével nem szükségszerűen megegyező*** bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol ***értékesítés céljából*** kutyákat vagy macskákat tartanak***, beleértve a háztartásokat is, valamint minden olyan, összegyűjtésre szolgáló helyiség vagy struktúra, ahol a kutyákat vagy a macskákat egynél több, állatkereskedéstől eltérő létesítményből gyűjtik össze***;

Or. en

Módosítás 341
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 13 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
13. „***állatkereskedések***”: ***az állatok születési helyétől eltérő*** bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat ***és*** macskákat tartanak kedvtelésből tartott állatként történő értékesítés céljából;	13. „***értékesítőhely***”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat ***vagy*** macskákat tartanak kedvtelésből tartott állatként történő értékesítés céljából***, beleértve a tenyésztőket, valamint az állatok születési helyétől eltérő létesítményeket is; például állatkereskedések, illetve összegyűjtésre szolgáló olyan helyiségek vagy struktúrák, ahol a kutyákat vagy a macskákat egynél több létesítményből gyűjtik össze***;

Or. en

Módosítás 342
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 13 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
13. „állatkereskedések”: ***az állatok születési helyétől eltérő*** bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat és macskákat ***tartanak kedvtelésből tartott állatként történő*** értékesítés céljából;	13. „állatkereskedések”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat és macskákat ***– gyakran konténerekben –*** értékesítés céljából ***a nyilvánosság számára kiállítanak***; ***az „állatkereskedés” nem foglalja magában az állatmenhelyeket, illetve az ideiglenes befogadóhelyet;***

Or. en

Módosítás 343
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 13 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
13. „állatkereskedések”: az állatok születési helyétől eltérő bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat és macskákat tartanak kedvtelésből tartott állatként történő értékesítés céljából;	13. „állatkereskedések”: az állatok születési helyétől eltérő bármely olyan***, kiskereskedelmi jellegű*** helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat és macskákat tartanak kedvtelésből tartott állatként történő értékesítés céljából;

Or. en

Módosítás 344
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 13 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. „értékesítőhely”: bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat és/vagy macskákat tartanak kedvtelésből tartott állatként történő értékesítés céljából, beleértve a tenyésztőket, valamint az állatok születési helyétől eltérő létesítményeket is; ideértve minden olyan, összegyűjtésre szolgáló helyiséget vagy struktúrát, ahol a kutyákat vagy a macskákat egynél több, állatkereskedéstől eltérő létesítményből gyűjtik össze;

Or. en

Módosítás 345
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 13 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	13a. „értékesítőhely”: az állatok születési helyétől eltérő bármely olyan helyiség vagy struktúra, ahol kutyákat vagy macskákat tartanak kedvtelésből tartott állatként történő értékesítés céljából, kivéve az állatkereskedéseket;

Or. en

Módosítás 346
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 14 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. „állatmenhelyek”: ***természetes vagy jogi személy által üzemeltetett*** bármely olyan helyiség vagy struktúra – a ***háztartások kivételével*** –, ahol nem kívánt, elhagyott, korábban kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákat és macskákat tartanak***, akár ellentételezés fejében, akár ingyenesen történő beszállításuk*** céljából;	14. „állatmenhelyek”: bármely olyan helyiség vagy struktúra – a ***háztartásokat is beleértve*** –, ahol nem kívánt, elhagyott, korábban kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákat és macskákat tartanak ***forgalomba hozatal*** céljából;

Or. en

Módosítás 347
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 14 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. „***állatmenhelyek***”: természetes vagy jogi személy által üzemeltetett bármely olyan helyiség vagy struktúra – a háztartások kivételével –, ahol nem kívánt, elhagyott, ***korábban*** kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákat és macskákat tartanak***, akár ellentételezés fejében, akár***	14. „***menhely***”: természetes vagy jogi személy által üzemeltetett bármely olyan helyiség vagy struktúra – a háztartások kivételével –, ahol nem kívánt, elhagyott, kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákat és macskákat tartanak ***forgalomba hozatal*** céljából;

ingyenesen történő beszállításuk céljából;

Or. en

Módosítás 348
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 14 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. „állatmenhelyek”: természetes vagy jogi személy által üzemeltetett bármely olyan helyiség vagy struktúra – a háztartások kivételével –, ahol nem kívánt, elhagyott, korábban kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákat és macskákat tartanak***, akár ellentételezés fejében, akár ingyenesen történő beszállításuk*** céljából;	14. „állatmenhelyek”: természetes vagy jogi személy által üzemeltetett bármely olyan helyiség vagy struktúra – a háztartások kivételével –, ahol nem kívánt, elhagyott, korábban kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákat és macskákat tartanak ***forgalomba hozatal*** céljából;

Or. en

Módosítás 349
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 14 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
14. „állatmenhelyek”: természetes vagy jogi személy által üzemeltetett bármely olyan helyiség vagy struktúra – a ***háztartások kivételével*** –, ahol nem kívánt, elhagyott, korábban kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákat ***és*** macskákat tartanak***, akár ellentételezés fejében, akár ingyenesen történő beszállításuk*** céljából;	14. „állatmenhelyek”: természetes vagy jogi személy által üzemeltetett bármely olyan helyiség vagy struktúra – a ***háztartásokat is beleértve*** –, ahol nem kívánt, elhagyott, korábban kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákat ***vagy*** macskákat tartanak ***forgalomba hozatal*** céljából;

Or. en

Módosítás 350
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 14 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14a. „gyepmesteri telep”: olyan létesítmény, ahol az állatrendészeti tisztviselők vagy szerződéses kutya- vagy macskabefogók által leadott állatokat az állatellenőrzés-irányítási tevékenységek részeként elhelyezik, valamint ez magában foglalhat menhelyeket is;

Or. en

Módosítás 351
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 14 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14a. „ideiglenes befogadóhely”: olyan háztartás, amely kutyákat vagy macskákat tart a nem kívánt, elhagyott, kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákért és macskákért felelős üzemeltető nevében;

Or. en

Módosítás 352
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 14 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14a. „ideiglenes befogadóhely”: olyan háztartás, amely kutyákat vagy macskákat

	tart a nem kívánt, elhagyott, kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákért vagy macskákért felelős személy nevében;

Or. en

Módosítás 353
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 14 b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	14b) „gyepmesteri telep”: olyan létesítmény, ahol az állatrendészeti tisztviselők vagy szerződéses kutya- vagy macskabefogók által leadott állatokat az állatellenőrzés-irányítási tevékenységek részeként leadják, valamint ez magában foglalhat menhelyeket is;

Or. en

Módosítás 354
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 15 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
15. „üzemeltető”: az a természetes vagy jogi személy ***– a menhelyekért felelős személyek kivételével –***, aki vagy amely ***az ellenőrzése alatt álló*** kutyákat és macskákat ***akár korlátozott ideig is tenyészti, tartja, velük kereskedik*** vagy ***őket forgalomba hozza***;	15. „üzemeltető”: az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely kutyákat vagy macskákat ***hoz forgalomba, és egy tenyésztelepért, értékesítőhelyért, kutatóintézetért*** vagy ***menhelyért, valamint az ott tartott kutyákért és macskákért felel, illetve aki vagy amely a nem kívánt, elhagyott, kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákért vagy macskákért felel, és azokat ideiglenes befogadóhelyeken helyezi el***;

Or. en

Módosítás 355
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 15 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
15. „üzemeltető”: az a természetes vagy jogi személy ***– a menhelyekért felelős személyek kivételével –***, aki vagy amely ***az ellenőrzése alatt álló kutyákat és macskákat akár korlátozott ideig is tenyészti, tartja, velük kereskedik vagy őket forgalomba hozza***;	15. „üzemeltető”: az a természetes vagy jogi személy, aki vagy amely ***állatokat hoz forgalomba, és egy tenyésztelepért, értékesítőhelyért vagy menhelyért, valamint az ott tartott kutyákért és macskákért felel, illetve aki vagy amely a nem kívánt, elhagyott, kóbor, elveszett vagy elkobzott kutyákért vagy macskákért felel, és azokat ideiglenes befogadóhelyeken helyezheti el***;

Or. en

Módosítás 356
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen, Daniel Buda

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 15 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
15. „üzemeltető”: az a természetes vagy jogi személy – a menhelyekért felelős személyek kivételével –, aki vagy amely ***az ellenőrzése alatt álló kutyákat és macskákat*** akár korlátozott ideig is ***tenyészti***, ***tartja***, velük kereskedik ***vagy őket forgalomba hozza***;	15. „üzemeltető”: az a természetes vagy jogi személy – a menhelyekért felelős személyek kivételével –, aki vagy amely akár korlátozott ideig is ***állatokat*** tenyészt, tart, ***illetve*** velük kereskedik;

Or. en

Módosítás 357
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat

3 cikk – 1 bekezdés – 16 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
16. „beszállító”: kutyát vagy macskát ***beszállító*** természetes vagy jogi személy***, beleértve a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyeket is***;	16. „beszállító”: kutyát vagy macskát ***forgalomba hozó*** természetes vagy jogi személy;

Or. en

Módosítás 358
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 18 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	18a. „operáns kondicionálás”: olyan kiképzési módszer, amelynek során a viselkedést annak következményei befolyásolják, és amely négy elemből áll: pozitív megerősítés, pozitív büntetés, negatív megerősítés és negatív büntetés;

Or. en

Indokolás

A 18. cikkben használt fogalom meghatározása annak érdekében, hogy minimálisra csökkenjen annak kockázata, hogy az emberek a kutyák nem megfelelő bánásmód során vagy azt követően előforduló negatív viselkedési mintáinak legyenek kitéve. Az egyértelmű kiképzési protokollok kidolgozása és alkalmazása döntő fontosságú a kutyák jóléte, valamint a kutyavezetők és a közelben tartózkodók biztonságának és egészségének biztosítása szempontjából.

Módosítás 359
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 18 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

18a. „eutanázia”: a halál előidézése olyan módszerrel, amely gyors és visszafordíthatatlan eszméletvesztést okoz, és a lehető legkisebb fájdalommal és szorongással jár az állat számára;

Or. en

Módosítás 360
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 18 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	18a. „eutanázia”: a halál előidézése olyan módszerrel, amely gyors és visszafordíthatatlan eszméletvesztést okoz, és a lehető legkisebb fájdalommal és szorongással jár az állat számára;

Or. en

Módosítás 361
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a ***test*** érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve ***a csontszerkezet*** megváltozását eredményezi;	19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is ***– az ivartalanítás vagy egy transzponder beültetésének kivételével –***, amely a ***kutya vagy macska teste*** érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve ***csontszerkezetének*** megváltozását eredményezi;

Or. en

Módosítás 362
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a test érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;	19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is ***– az ivartalanítás vagy egy transzponder beültetésének kivételével –***, amely a ***kutya vagy macska teste*** érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve ***csontszerkezetének*** megváltozását eredményezi;

Or. en

Módosítás 363
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a test érzékeny részének károsodását ***vagy elvesztését***, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;	19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is ***– az ivartalanítás vagy egy transzponder beültetésének kivételével –***, amely a test érzékeny részének ***módosítását,*** károsodását ***vagy eltávolítását***, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;

Or. en

Módosítás 364
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a test érzékeny részének károsodását ***vagy elvesztését***, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;	19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is ***– az ivartalanítás vagy egy transzponder beültetésének kivételével –***, amely a test érzékeny részének ***módosítását,*** károsodását ***vagy eltávolítását***, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;

Or. en

Módosítás 365
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a test érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;	19. „csonkítás”: terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból***, vagy az ivartalanítástól vagy a transzponder beültetésétől eltérő célból*** végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a test érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;

Or. en

Módosítás 366
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. „csonkítás”: terápiás vagy	19. „csonkítás”: terápiás vagy

diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a test érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;	diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is ***– az ivartalanítás vagy egy transzponder beültetésének kivételével –***, amely a test érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;

Or. en

Módosítás 367
Daniel Buda

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. „csonkítás”: terápiás ***vagy*** diagnosztikai céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a test érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;	19. „csonkítás”: terápiás***,*** diagnosztikai ***vagy ivartalanítási*** céltól eltérő okból végzett beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a test érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve a csontszerkezet megváltozását eredményezi;

Or. ro

Módosítás 368
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
19. „csonkítás”: ***terápiás vagy diagnosztikai céltól eltérő okból végzett*** beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a ***test*** érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve ***a csontszerkezet*** megváltozását eredményezi;	19. „csonkítás”: ***olyan, az ivartalanítástól vagy egy transzponder beültetésétől eltérő*** beavatkozás, beleértve a sebészeti beavatkozást is, amely a ***kutya vagy macska teste*** érzékeny részének károsodását vagy elvesztését, illetve ***csontszerkezetének*** megváltozását eredményezi;

Or. en

Módosítás 369
Emma Wiesner, Asger Christensen

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	19a. „eutanázia”: olyan gyakorlat, amelynek célja, hogy véget vessenek egy kutya vagy macska életének, és amelyet általában állatorvos végez állatgyógyászati készítmények felhasználásával, miután megállapította, hogy az állat súlyos vagy hosszú távú szenvedése nem csökkenthető vagy előzhető meg hathatósan. Bizonyos esetekben az eutanáziát a stressz vagy a szenvedés minimalizálása érdekében a tulajdonos is elvégezheti;

Or. en

Indokolás

A vidéki területeken tapasztalható állatorvoshiányhoz vagy egy vadászkutya súlyos sérüléséhez hasonló esetekben lehetővé kell tenni a tulajdonos számára, hogy a szenvedés megelőzése érdekében eutanáziát végezzen a macska vagy kutya esetében.

Módosítás 370
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	19a. „eutanázia”: olyan gyakorlat, amelynek célja, hogy véget vessenek egy kutya vagy macska életének, és amelyet általában állatorvos végez állatgyógyászati készítmények felhasználásával, miután az állatorvos vagy viselkedési szakember vizsgálatát követően megállapította, hogy az állat súlyos vagy hosszú távú

szenvedése nem csökkenthető vagy előzhető meg hathatósan;

Or. en

Módosítás 371
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 19 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	19a. Ettől eltérve a tagállamok a kóbor macskák megjelölésével összefüggésben a területükön engedélyezhetik a macskák fülének bemetszését vagy fülhegyének levágását annak jelölésére, hogy az állat ivartalanítási program keretében ivartalanítva lett, ha a tagállam illetékes hatósága által kidolgozott tervekben ezt meghatározták.

Or. en

Módosítás 372
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 20 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
20. „szenvedés”: kellemetlen, nem kívánt fizikai vagy mentális állapot, amely annak eredménye, hogy az állat káros ingereknek van kitéve vagy nincs kitéve jelentős pozitív ingereknek;	20. „szenvedés”: kellemetlen, nem kívánt fizikai vagy mentális állapot, amely annak eredménye, hogy az állat ***a tagállamok jogszabályai szerint illegális gyakorlatokból adódóan*** káros ingereknek van kitéve vagy nincs kitéve jelentős pozitív ingereknek;

Or. es

Módosítás 373
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 20 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
20. „szenvedés”: kellemetlen, nem kívánt fizikai vagy mentális állapot, amely annak eredménye, hogy az állat káros ingereknek van kitéve ***vagy nincs kitéve jelentős pozitív ingereknek***;	20. „szenvedés”: kellemetlen, nem kívánt fizikai vagy mentális állapot, amely annak eredménye, hogy az állat káros ingereknek van kitéve;

Or. en

Módosítás 374
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 20 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	20a. „eutanázia”: olyan gyakorlat, amelynek célja, hogy egy állatorvos fájdalommentesen, érzéstelenítés és hosszan tartó fájdalomcsillapítás mellett, kizárólag állatgyógyászati készítményekkel véget vessen egy kutya vagy macska életének, amelynek során az állatorvos, illetve felnőtt kutyák esetében viselkedési szakértő fizikai és viselkedési vizsgálat útján megállapítja, hogy az állat súlyos vagy hosszú távú fizikai vagy pszichológiai szenvedése nem csökkenthető vagy előzhető meg hathatósan;

Or. en

Módosítás 375
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat

3 cikk – 1 bekezdés – 21 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
21. „elhelyezés”: a kutyák és macskák tartását szolgáló létesítmények épületei vagy körülhatárolt szabadtéri területe;	21. „elhelyezés”: a kutyák vagy macskák ***ideiglenes vagy végleges*** tartását szolgáló létesítmények épületei vagy körülhatárolt szabadtéri területe;

Or. en

Módosítás 376
Daniel Buda

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 21 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
21. „elhelyezés”: a kutyák és macskák tartását szolgáló létesítmények épületei vagy körülhatárolt szabadtéri területe;	21. „elhelyezés”: ***a kutyák és macskák ideiglenes vagy állandó elhelyezése céljából felszerelt és berendezett zárt helyiségek***;

Or. ro

Módosítás 377
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 22 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
22. „kutyakennel”: kutyák elhelyezésére szolgáló egy vagy több ***önálló*** elkerített tartási helyet tartalmazó fizikai struktúra;	22. „kutyakennel”: kutyák elhelyezésére szolgáló egy vagy több elkerített tartási helyet tartalmazó fizikai struktúra;

Or. en

Módosítás 378
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 22 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
22. „kutyakennel”: kutyák elhelyezésére szolgáló egy vagy több ***önálló*** elkerített tartási helyet tartalmazó fizikai struktúra;	22. „kutyakennel”: kutyák elhelyezésére szolgáló egy vagy több elkerített tartási helyet tartalmazó fizikai struktúra;

Or. en

Módosítás 379
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 23 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
23. „macskakennel”: a macskák elhelyezésére szolgáló egy vagy több ***önálló*** elkerített tartási helyet tartalmazó fizikai struktúra;	23. „macskakennel”: a macskák elhelyezésére szolgáló egy vagy több elkerített tartási helyet tartalmazó fizikai struktúra;

Or. en

Módosítás 380
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 23 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
23. „macskakennel”: a macskák elhelyezésére szolgáló egy vagy több ***önálló*** elkerített tartási helyet tartalmazó fizikai struktúra;	23. „macskakennel”: a macskák elhelyezésére szolgáló egy vagy több elkerített tartási helyet tartalmazó fizikai struktúra;

Or. en

Módosítás 381
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 24 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
24. „állatgondozó”: létesítményben tenyésztett vagy tartott kutyákat és macskákat gondozó személy;	24. „állatgondozó”: létesítményben tenyésztett vagy tartott kutyákat és macskákat gondozó személy***, beleértve az önkénteseket, a gyakornokokat és részmunkaidős munkavállalókat is***;

Or. en

Módosítás 382
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 24 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
24. „állatgondozó”: ***létesítményben tenyésztett vagy tartott*** kutyákat ***és*** macskákat gondozó személy;	24. „állatgondozó”: kutyákat ***vagy*** macskákat gondozó személy;

Or. en

Módosítás 383
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 24 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
24. „állatgondozó”: létesítményben tenyésztett vagy tartott kutyákat ***és*** macskákat gondozó személy;	24. „állatgondozó”: létesítményben tenyésztett vagy tartott kutyákat ***vagy*** macskákat gondozó személy;

Or. en

Módosítás 384
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 25 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
25) „ingergazdagítás”: olyan anyag vagy szerkezet az állat környezetében, amely foglalkoztató vagy tápláló mivolta miatt alkalmas a kíváncsiság és az étvágy vagy a fizikai motiváció kiváltására és kielégítésére;	25) „ingergazdagítás”: olyan anyag vagy szerkezet az állat környezetében, amely ***figyelemfelkeltő vagy érzelmi jelleget hordoz, és/vagy amely*** foglalkoztató vagy tápláló mivolta miatt alkalmas a kíváncsiság és az étvágy vagy a fizikai motiváció kiváltására és kielégítésére;

Or. fr

Módosítás 385
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 26 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
26. „láncra kötés”: az állat rögzítési ponthoz kötése a kívánt területen való tartása érdekében;	26. „láncra kötés”: az állat rögzítési ponthoz ***vagy tárgyhoz*** kötése a kívánt területen való tartása ***vagy mozgásának korlátozása*** érdekében;

Or. en

Módosítás 386
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 26 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
26. „láncra kötés”: az állat rögzítési ponthoz kötése a kívánt területen való tartása érdekében;	26. „láncra kötés”: az állat rögzítési ponthoz ***vagy tárgyhoz*** kötése a kívánt területen való tartása ***vagy mozgásának***

	korlátozása érdekében;

Or. en

Módosítás 387
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 26 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
26. „láncra kötés”: az állat rögzítési ponthoz kötése a kívánt területen való tartása érdekében;	26. „láncra kötés”: az állat rögzítési ponthoz ***vagy tárgyhoz*** kötése a kívánt területen való tartása ***vagy mozgásának korlátozása*** érdekében;

Or. en

Módosítás 388
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 27 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
27. „konténer”: kutya ***és*** macska elzárására használt rekesz, doboz, tároló vagy más ***merev*** szerkezet;	27. „konténer”: kutya ***vagy*** macska elzárására használt ***hordozható*** rekesz, ***ketrec*****,** doboz, tároló vagy más szerkezet;

Or. en

Módosítás 389
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 27 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
27. „konténer”: kutya és macska	27. „konténer”: kutya és macska

elzárására használt rekesz, doboz, tároló vagy más merev szerkezet;	elzárására használt rekesz, ***ketrec,*** doboz, tároló vagy más merev szerkezet;

Or. en

Módosítás 390
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 27 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
27. „konténer”: kutya és macska elzárására használt rekesz, doboz, tároló vagy más merev szerkezet;	27. „konténer”: kutya és macska elzárására használt rekesz, doboz, ***ketrec,*** tároló vagy más merev szerkezet;

Or. en

Módosítás 391
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 27 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
27. „konténer”: kutya ***és*** macska elzárására használt rekesz, doboz, tároló vagy más merev szerkezet;	27. „konténer”: kutya ***vagy*** macska elzárására használt rekesz, doboz, ***ketrec,*** tároló vagy más merev szerkezet;

Or. en

Módosítás 392
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 27 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
27. „konténer”: kutya ***és*** macska elzárására használt rekesz, doboz, tároló	27. „konténer”: kutya ***vagy*** macska elzárására használt ***hordozható*** rekesz,

vagy más ***merev*** szerkezet;	doboz, tároló vagy más szerkezet;

Or. en

Módosítás 393
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 28 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
28. „kedvtelésből tartott állat”: olyan kutya vagy macska, ***amelyet háztartásban*** tartanak ***személyes öröm és*** társaság ***céljából***;	28. „kedvtelésből tartott állat”: ***az 5a. cikk szerinti jegyzékben meghatározott minden*** olyan kutya vagy macska, ***illetve más olyan állat, amely*** társaság ***vagy szabadidős tevékenység céljára alkalmas és tartható***;

Or. en

Módosítás 394
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 28 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
28. „kedvtelésből tartott állat”: olyan kutya vagy macska, amelyet háztartásban tartanak ***személyes öröm és*** társaság céljából;	28. „kedvtelésből tartott állat”: olyan kutya vagy macska, ***illetve más olyan állat***, amelyet háztartásban tartanak társaság ***vagy szabadidős tevékenység*** céljából;

Or. en

Indokolás

A jogszabályban további fajokat lehet meghatározni.

Módosítás 395
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 28 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	28a. „eutanázia”: olyan gyakorlat, amelynek célja, hogy egy állatorvos fájdalommentesen, érzéstelenítés és hosszan tartó fájdalomcsillapítás mellett, kizárólag állatgyógyászati készítményekkel véget vessen egy kutya vagy macska életének, amelynek során az állatorvos vagy a viselkedési szakértő fizikai és viselkedési vizsgálat útján megállapítja, hogy az állat súlyos vagy hosszú távú fizikai vagy pszichológiai szenvedése nem csökkenthető vagy előzhető meg hathatósan;

Or. en

Módosítás 396
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 28 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	28a. „hibrid”: egy vadon élő faj és egy házi kutya vagy macska közötti, vagy az ilyen hibridek és vadon élő fajok, házi kutyák vagy macskák vagy más hibridek közötti keresztezést követő első négy generáció bármely utóda;

Or. en

Módosítás 397
Katarína Roth Neveďalová, Kateřina Konečná

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 28 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	28a. „hivatásos állatok”: vidéki területeken olyan konkrét feladatokra tenyésztett állatok, mint a terelés, a vadászat, az őrzés, a kutatás és a mentés;

Or. en

Módosítás 398
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 29 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
29. „felelős állattartás”: a kutya vagy a macska tulajdonosa, illetve a jövőbeli kutya- vagy macskatulajdonos az iránti elkötelezettsége, hogy eleget tesz különböző, a kutya vagy a macska viselkedési, környezeti és fizikai szükségleteinek kielégítésével kapcsolatos kötelezettségeknek, és hogy megelőzi azokat a kockázatokat, amelyeket a kutya vagy macska a közösségre, más állatokra vagy a környezetre jelenthet.	29. „felelős állattartás”: a kutya vagy a macska tulajdonosa, illetve a jövőbeli kutya- vagy macskatulajdonos az iránti elkötelezettsége, hogy eleget tesz különböző, a kutya vagy a macska viselkedési, környezeti és fizikai ***és egészségügyi*** szükségleteinek kielégítésével kapcsolatos kötelezettségeknek, és hogy megelőzi azokat a kockázatokat, amelyeket a kutya vagy macska a közösségre, más állatokra vagy a környezetre jelenthet.

Or. en

Módosítás 399
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 29 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
29. „felelős állattartás”: a kutya vagy a macska tulajdonosa, illetve a jövőbeli kutya- vagy macskatulajdonos az iránti elkötelezettsége, hogy eleget tesz különböző, a kutya vagy a macska	29. „felelős állattartás”: a kutya vagy a macska tulajdonosa, illetve a jövőbeli kutya- vagy macskatulajdonos az iránti elkötelezettsége, hogy eleget tesz különböző, a kutya vagy a macska

viselkedési, környezeti és fizikai szükségleteinek kielégítésével kapcsolatos kötelezettségeknek, és hogy megelőzi azokat a kockázatokat, amelyeket a kutya vagy macska a közösségre, más állatokra vagy a környezetre jelenthet.	viselkedési, ***egészségügyi,*** környezeti és fizikai szükségleteinek kielégítésével kapcsolatos kötelezettségeknek, és hogy megelőzi azokat a kockázatokat, amelyeket a kutya vagy macska a közösségre, más állatokra vagy a környezetre jelenthet.

Or. en

Módosítás 400
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 29 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
29. „felelős állattartás”: a kutya vagy a macska tulajdonosa, illetve a jövőbeli kutya- vagy macskatulajdonos az iránti elkötelezettsége, hogy eleget tesz különböző, a kutya vagy a macska viselkedési, környezeti ***és*** fizikai szükségleteinek kielégítésével kapcsolatos kötelezettségeknek, és hogy megelőzi azokat a kockázatokat, amelyeket a kutya vagy macska a közösségre, más állatokra vagy a környezetre jelenthet.	29. „felelős állattartás”: a kutya vagy a macska tulajdonosa, illetve a jövőbeli kutya- vagy macskatulajdonos az iránti elkötelezettsége, hogy eleget tesz különböző, a kutya vagy a macska viselkedési, környezeti, fizikai ***és egészségügyi*** szükségleteinek kielégítésével kapcsolatos kötelezettségeknek, és hogy megelőzi azokat a kockázatokat, amelyeket a kutya vagy macska a közösségre, más állatokra vagy a környezetre jelenthet.

Or. en

Módosítás 401
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 29 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	29a. „speciális szakmai vagy munkatevékenységeket végző kutyák”: a fizikai alkalmasságuk, ösztöneik vagy temperamentumuk miatt kiválasztott állatok, amelyeket személyek segítésére

	tanítanak be valamely szabályozott tevékenységre vagy konkrét feladatra, ideértve például a vadászattal, munkavégzéssel, legeltetéssel, mentéssel, segítségnyújtással kapcsolatos vagy sportcélú tevékenységeket, a biztonsági erők és szervezetek általi alkalmazást, valamint a vezetőállatokat, vakvezető kutyákat vagy a zooterápiára szolgáló állatokat, illetve azon egyéb állatokat, amelyek alkalmazását a nemzeti és/vagy regionális jogszabályok védik és amelyeket ez a rendelet nem érinthet.

Or. es

Módosítás 402
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 29 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	29a. „eutanázia”: olyan gyakorlat, amelynek célja, hogy egy állatorvos fájdalommentesen, érzéstelenítés és hosszan tartó fájdalomcsillapítás mellett, kizárólag állatgyógyászati készítményekkel véget vessen egy kutya vagy macska életének, amelynek során az állatorvos, illetve felnőtt kutyák esetében viselkedési szakértő fizikai és viselkedési vizsgálat útján megállapítja, hogy az állat súlyos vagy hosszú távú fizikai vagy pszichológiai szenvedése nem csökkenthető vagy előzhető meg hathatósan;

Or. en

Módosítás 403
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat

3 cikk – 1 bekezdés – 29 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	29a. „eutanázia”: olyan gyakorlat, amelynek célja, hogy egy állatorvos fájdalommentesen, érzéstelenítés és hosszan tartó fájdalomcsillapítás mellett, kizárólag állatgyógyászati készítményekkel véget vessen egy kutya vagy macska életének, amelynek során az állatorvos vagy a viselkedési szakértő fizikai és viselkedési vizsgálat útján megállapítja, hogy az állat súlyos és hosszú távú fizikai és pszichológiai szenvedése nem csökkenthető vagy előzhető meg hathatósan;

Or. en

Módosítás 404
Alexander Bernhuber, Stefan Köhler, Daniel Buda

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 29 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	29a. „mezőgazdasági vállalkozás”: olyan, egységes irányítási rendszerrel rendelkező műszaki-gazdasági egység, amely a 2018. július 18-i (EU) 2018/1091 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2. cikkének a) pontjával összhangban fő- vagy másodlagos tevékenységként mezőgazdasági gazdasági tevékenységeket folytat az Unió gazdasági területén;

Or. en

Módosítás 405
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	„speciális szakmai vagy munkatevékenységeket végző kutyák”: a fizikai alkalmasságuk, ösztöneik vagy temperamentumuk miatt kiválasztott állatok, amelyeket személyek segítésére tanítanak be valamely szabályozott tevékenységre vagy konkrét feladatra, ideértve például a vadászattal, munkavégzéssel, legeltetéssel, mentéssel, segítségnyújtással kapcsolatos vagy sportcélú tevékenységeket, a biztonsági erők és szervezetek általi alkalmazást, valamint a vezetőállatokat, vakvezető kutyákat vagy a zooterápiára szolgáló állatokat, amelyeket központokban tanítanak be vagy szakemberek képeznek ki funkcionális fogyatékossággal élő emberek támogatására, vezetésére és segítésére.

Or. es

Indokolás

Existe una casuística singular manifiesta constituida por aquellos animales que desempeñan funciones de auxilio a determinadas actividades humanas de interés general, y que presentan particularidades que recomienda su exclusión del presente reglamento, por contradecir algunos de los preceptos que garantizan su utilidad pública:- Sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales, que les dotan para el desempeño efectivo, y que sólo pueden preservarse mediante líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales, entre otros)…- Sus condiciones de trabajo no son asimilables a las circunstancias de bienestar del resto de perros y gatos, pues, como ocurre con los destinados a fines científicos, necesariamente se ven sometidos a situaciones de mayor estrés o riesgo en bien del interés público y general (perros destinados a la detección de explosivos, rescate de personas…)

Módosítás 406
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
E fejezet nem vonatkozik a következőkre:	***A 9, 12. és 16. cikk*** nem vonatkozik a következőkre:

Or. en

Módosítás 407
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek,	***törölve***

Or. de

Módosítás 408
Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek,	***törölve***

Or. fr

Módosítás 409
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek,	***törölve***

Or. en

Módosítás 410
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek,	***törölve***

Or. en

Módosítás 411
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek,	***törölve***

Or. en

Módosítás 412
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek,	***törölve***

Or. en

Módosítás 413
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek,	***törölve***

Or. en

Módosítás 414
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként	***törölve***

összesen legfeljebb két almot termelnek,

Or. en

Módosítás 415
Kateřina Konečná

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb ***három*** tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb ***két*** almot termelnek,	— olyan ***kisüzemi*** tenyésztelepek, amelyek legfeljebb ***öt*** tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb ***négy*** almot termelnek***, feltéve, hogy betartják az alapvető állatjóléti elveket***,

Or. en

Módosítás 416
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen, Daniel Buda

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb ***három*** tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak***, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek***,	— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb ***tíz*** tenyészszukát vagy ***30*** nőstény tenyészmacskát tartanak;

Or. en

Módosítás 417
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
– olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb ***három*** tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb ***két*** almot termelnek,	– olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb ***négy, szaporodóképességgel rendelkező*** tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb ***három*** almot termelnek,

Or. es

Indokolás

En el caso de los animales destinados a actividades específicas, de trabajo o profesionales, sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales que les dotan para el desempeño efectivo, capacidades que a su vez se deben en gran medida a facultades físicas definidas genéticamente, y que sólo pueden preservarse mediante la conservación y cuidado de determinadas líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales), pero también el de los perros destinados a zooterapia con niños, o a la detección de trufas, drogas o explosivos, entre otros. Esta capacidad de preservación genética, máxime cuando se desarrolla en beneficio o interés general, no debe verse afectada por las disposiciones reglamentarias,

Módosítás 418
Peter Agius

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek ***legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és*** létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb ***két*** almot termelnek,	— olyan tenyésztelepek, amelyek létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb ***három*** almot termelnek,

Or. en

Módosítás 419
Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek,	— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb három tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb két almot termelnek,

Or. en

Indokolás

A 4. cikkben felvázoltak szerint a rendeletjavaslat egy naptári évre a következő küszöbértéket állapítja meg a tenyésztelepekre: háromnál több tenyészszuka és két alom. Bár e küszöbérték mögött a felelősségteljes tenyésztési gyakorlatok biztosításának szándéka húzódik meg, annak jelenlegi meghatározása szerinti alkalmazása jelentős és nem szándékolt következményekkel fog járni a kereskedelmi tenyésztőnek nem minősülő kutyatulajdonosok széles körére nézve. Ide tartoznak a vadászok, mezőgazdasági termelők és a magánszemélyek, akik alkalmi vagy kisüzemi tenyésztési tevékenységet folytatnak.

Módosítás 420
Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb ***három*** tenyészszukát vagy nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb ***két*** almot termelnek,	— olyan tenyésztelepek, amelyek legfeljebb ***5*** tenyészszukát vagy ***20*** nőstény tenyészmacskát tartanak, és létesítményenként és naptári évenként összesen legfeljebb ***négy*** almot termelnek,

Or. en

Módosítás 421
Kateřina Konečná

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	— a kisüzemi küszöbértéket meghaladó tenyésztelepekre fokozott állatjóléti követelmények vonatkoznak, beleértve az állat-egészségügyi ellenőrzéseket és a kétévente nőstényenként legfeljebb három alomra vonatkozó tenyésztési határértéket is,

Or. en

Módosítás 422
Kateřina Konečná

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 b franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	— a vidéki tenyésztelepek egyszerűsített ellenőrzési ütemterveket és jelentéstételi követelményeket követhetnek, feltéve, hogy megfelelnek az állatjóléti előírásoknak és önellenőrzést végeznek. A tagállamok iránymutatást nyújtanak a vidéki tenyésztőknek, hogy segítsék őket a szabályozási követelményeknek való megfelelésben,

Or. en

Módosítás 423
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. de

Módosítás 424
Daniel Buda

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. ro

Indokolás

A kutyák és macskák állatkereskedésekben való értékesítését fokozatosan meg kell szüntetni. Az állatkereskedésekben értékesíthető állatokat ideiglenes családnál kell elhelyezni, és az üzletben való értékesítésüket fényképek vagy videoanyagok segítségével kell előmozdítani.

Módosítás 425
Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. fr

Módosítás 426
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. en

Módosítás 427
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. en

Módosítás 428
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. en

Módosítás 429
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. en

Módosítás 430
Katarína Roth Neveďalová, Kateřina Konečná

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. en

Indokolás

Mérettől függetlenül egyetlen állatkereskedés sem mentesülhet az e rendeletben meghatározott kötelezettségek alól.

Módosítás 431
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. en

Módosítás 432
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan állatkereskedések, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb három kutyát, illetve legfeljebb hat macskát tartanak,	***törölve***

Or. en

Módosítás 433
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 3 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan ***menhelyek***, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb ***tíz*** kutyát, illetve legfeljebb ***húsz*** macskát tartanak.	— az olyan ***menhelyekre***, amelyek bármely adott időpontban ***összesen*** legfeljebb ***15*** kutyát, illetve legfeljebb ***20*** macskát tartanak***, vagy bármely ideiglenes befogadóhelyre csak az 5. cikkben, a 6. cikk (1) és (1a) bekezdésében, a 7. cikkben, a 8. cikk (1) bekezdésében, a 11. cikk (2), (3) és (4) bekezdésében, a 12. cikk (3), (4) és (7) bekezdésében, a 13. cikk (2) bekezdésének b), ba) és d) pontjában, a 14. cikk (2), (3), (4) és (6) bekezdésében, valamint a 15. cikkben meghatározott kötelezettségek vonatkoznak***.

Or. en

Módosítás 434
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 3 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan menhelyek, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb tíz kutyát, illetve legfeljebb húsz macskát tartanak.	— olyan menhelyek ***vagy ideiglenes befogadóhelyek***, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb tizenöt kutyát, illetve legfeljebb húsz macskát tartanak.

Or. en

Módosítás 435
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 3 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
— olyan menhelyek, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb tíz kutyát, illetve legfeljebb húsz macskát tartanak.	— olyan menhelyek ***vagy ideiglenes befogadóhelyek***, amelyek bármely adott időpontban legfeljebb tizenöt kutyát, illetve legfeljebb húsz macskát tartanak.

Or. en

Módosítás 436
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 3 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– speciális szakmai vagy munkatevékenységeket – egyebek mellett vadászati, legeltetési, biztonsági és mentési tevékenységeket – végző állatok tartására szolgáló létesítmények.

Or. es

Módosítás 437
Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	a fenti első franciabekezdés alapján mentesített olyan tenyésztelepek, amelyek a 7. cikkel összhangban önkéntesen értesítették tevékenységükről az illetékes hatóságokat.

Or. en

Indokolás

Ez lehetővé teszi a tenyésztők számára, hogy önkéntes alapon alávessék magukat a rendeletnek.

Módosítás 438
Mireia Borrás Pabón

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 3 b franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– a speciális tevékenységeket végző kutyák tulajdonosai, akik a tagállamukon belül kutyákat adományoznak a saját tenyészállományaikon belüli genetikai sokféleség fenntartásának vagy javításának segítése érdekében, gazdasági haszonra való törekvés nélkül.

Or. es

Módosítás 439
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	speciális szakmai vagy munkatevékenységekre szánt állatok tartására szolgáló létesítmények.

Or. es

Indokolás

En el caso de los animales destinados a actividades específicas, de trabajo o profesionales, sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales que les dotan para el desempeño efectivo, capacidades que a su vez se deben en gran medida a facultades físicas definidas genéticamente, y que sólo pueden preservarse mediante la conservación y cuidado de determinadas líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales), pero también el de los perros destinados a zooterapia con niños, o a la detección de trufas, drogas o explosivos, entre otros. Esta capacidad de preservación genética, máxime cuando se desarrolla en beneficio o interés general, no debe verse afectada por las disposiciones reglamentarias,

Módosítás 440
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A speciális tevékenységeket végző kutyák tulajdonosai, akik a tagállamukon belül, gazdasági haszonra való törekvés nélkül kutyákat adományoznak a saját tenyészállományaikon belüli genetikai sokféleség fenntartásának vagy javításának segítése érdekében, és meghaladják a 4. cikkben meghatározott határértéket, mentesülnek a 6. cikk (2) bekezdésében, a 7. és 8. cikkben, a 9. cikk (2) és (3) bekezdésében, a 10. cikkben, a 11. cikk (1) bekezdésében, a 12. cikk (1) és (7) bekezdésében, a 14. cikk (5) bekezdésében és a 16. cikkben megállapított követelmények alól. Az illetékes hatóságoknak rendszeresen felül kell vizsgálniuk valamennyi

adományozást, biztosítandó, hogy azok összhangban álljanak a tenyészállomány genetikai sokféleségének javítására irányuló célkitűzéssel, és ne kereskedelmi vagy nem engedélyezett célokból történjenek.

Or. es

Indokolás

En el caso de los animales destinados a actividades específicas, de trabajo o profesionales, sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales que les dotan para el desempeño efectivo, capacidades que a su vez se deben en gran medida a facultades físicas definidas genéticamente, y que sólo pueden preservarse mediante la conservación y cuidado de determinadas líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales), pero también el de los perros destinados a zooterapia con niños, o a la detección de trufas, drogas o explosivos, entre otros. Esta capacidad de preservación genética, máxime cuando se desarrolla en beneficio o interés general, no debe verse afectada por las disposiciones reglamentarias,

Módosítás 441
Céline Imart

Rendeletre irányuló javaslat
4 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	4a. cikk
	A nem állattenyésztésre, -kiképzésre vagy -tartásra szakosodott állatkereskedések betiltása
	E rendelet hatálybalépésétől számított 3 éven belül tilos kutyákat és macskákat nem állattenyésztésre, -kiképzésre vagy -tartásra szakosodott állatkereskedésekben értékesíteni.

Or. fr

Módosítás 442
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az üzemeltetők, valamint a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek a következő elveket alkalmazzák a létesítményükben tenyésztett vagy tartott kutyák és macskák tekintetében:	Az üzemeltetők, valamint ***a kedvtelésből tartott állatokért és/vagy*** a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek a következő elveket alkalmazzák a létesítményükben ***vagy háztartásukban*** tenyésztett vagy tartott kutyák és macskák tekintetében:

Or. en

Módosítás 443
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az üzemeltetők, valamint ***a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek*** a következő elveket alkalmazzák a létesítményükben tenyésztett vagy tartott kutyák ***és*** macskák tekintetében:	Az üzemeltetők és ***állatgondozók*** a következő elveket alkalmazzák a létesítményükben tenyésztett vagy tartott kutyák ***vagy*** macskák tekintetében:

Or. en

Módosítás 444
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a megfelelő táplálkozást és hidratációt;	a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a ***jó és*** megfelelő táplálkozást és hidratációt;

Or. en

Módosítás 445
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a megfelelő táplálkozást és hidratációt;	a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a ***jó és*** megfelelő táplálkozást és hidratációt;

Or. en

Módosítás 446
Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a megfelelő táplálkozást és hidratációt;	a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a ***jó és*** megfelelő táplálkozást és hidratációt;

Or. en

Módosítás 447
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a	a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a

megfelelő táplálkozást és hidratációt;	***jó és*** megfelelő táplálkozást és hidratációt;

Or. en

Módosítás 448
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a megfelelő táplálkozást és hidratációt;	a) a kutyákat és a macskákat olyan minőségű és mennyiségű ***tiszta*** vízzel és eledellel látják el, amely lehetővé teszi számukra a megfelelő táplálkozást és hidratációt;

Or. en

Módosítás 449
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a kutyákat és a macskákat megfelelő, a hely, a hőmérséklet és ***a*** mozgás ***könnyűsége*** szempontjából kényelmes fizikai környezetben tartják;	b) a kutyákat és a macskákat megfelelő, a hely, ***a levegőminőség, a páratartalom, a fényviszonyok,*** a hőmérséklet, ***a kedvezőtlen éghajlati viszonyok elleni védelem, valamint a könnyű*** és ***szabad*** mozgás szempontjából ***biztonságos és*** kényelmes fizikai környezetben tartják;

Or. en

Módosítás 450
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a kutyákat és a macskákat megfelelő, a hely, a hőmérséklet és a mozgás ***könnyűsége*** szempontjából kényelmes fizikai környezetben tartják;	b) a kutyákat és a macskákat ***jó és*** megfelelő, a hely, ***a levegőminőség,*** a hőmérséklet, ***a fényviszonyok, a kedvezőtlen éghajlati viszonyok elleni védelem,*** és ***a szabad*** mozgás szempontjából ***biztonságos és*** kényelmes fizikai környezetben tartják;

Or. en

Módosítás 451
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a kutyákat és a macskákat megfelelő, a hely, a hőmérséklet és a mozgás ***könnyűsége*** szempontjából kényelmes fizikai környezetben tartják;	b) a kutyákat és a macskákat ***jó és*** megfelelő, a hely, ***a levegőminőség,*** a hőmérséklet, ***a fényviszonyok, a kedvezőtlen éghajlati viszonyok elleni védelem,*** és ***a szabad*** mozgás szempontjából kényelmes ***és biztonságos*** fizikai környezetben tartják;

Or. en

Módosítás 452
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a kutyákat és a macskákat megfelelő, a hely, a hőmérséklet és a mozgás könnyűsége szempontjából kényelmes fizikai környezetben tartják;	b) a kutyákat és a macskákat megfelelő, a hely, a hőmérséklet***, a természetes fény rendelkezésre állása*** és a mozgás könnyűsége szempontjából ***olyan***

	biztonságos és kényelmes fizikai környezetben tartják***, ahol nincs túlzsúfoltság, és amely biztonságos búvóhelyeket biztosít***;

Or. en

Módosítás 453
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a kutyákat és a macskákat megfelelő, a hely, a hőmérséklet és a mozgás könnyűsége szempontjából kényelmes fizikai környezetben tartják;	b) a kutyákat és a macskákat megfelelő ***és tiszta***, a hely, a hőmérséklet***, a fényviszonyok, a levegőminőség*** és a mozgás könnyűsége szempontjából kényelmes fizikai környezetben tartják;

Or. en

Módosítás 454
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a kutyákat és a macskákat megfelelő, a hely, a hőmérséklet és a mozgás könnyűsége szempontjából kényelmes fizikai környezetben tartják;	b) a kutyákat és a macskákat megfelelő, a hely, a hőmérséklet és a mozgás könnyűsége szempontjából kényelmes ***és megfelelő tisztaságú*** fizikai környezetben tartják;

Or. fr

Módosítás 455
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a kutyákat és a macskákat biztonságosan, tisztán és jó egészségben tartják azáltal, hogy megelőzik a különösen a bánásmód, az állattartási gyakorlatok vagy a csonkítások miatti betegségeket, funkcionális károsodásokat, sérüléseket és fájdalmat;	c) a kutyákat és a macskákat biztonságosan, tisztán és jó egészségben tartják azáltal, hogy megelőzik ***és adott esetben hatékonyan kezelik*** a különösen a bánásmód, az állattartási gyakorlatok***, a tenyésztési gyakorlatok*** vagy a csonkítások miatti betegségeket, funkcionális károsodásokat, sérüléseket és fájdalmat;

Or. en

Módosítás 456
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a kutyákat és a macskákat biztonságosan, tisztán és jó egészségben tartják azáltal, hogy megelőzik a különösen a bánásmód, az állattartási gyakorlatok vagy a csonkítások miatti betegségeket, funkcionális károsodásokat, sérüléseket és fájdalmat;	c) a kutyákat és a macskákat biztonságosan, tisztán és jó egészségben tartják azáltal, hogy megelőzik a különösen a bánásmód, az állattartási gyakorlatok vagy a csonkítások miatti betegségeket, funkcionális károsodásokat, ***fizikai vagy mentális*** sérüléseket és fájdalmat;

Or. fr

Módosítás 457
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a kutyákat és a macskákat biztonságosan, tisztán és jó egészségben tartják azáltal, hogy megelőzik a különösen	c) a kutyákat és a macskákat biztonságosan, tisztán és jó egészségben tartják azáltal, hogy megelőzik a különösen

a bánásmód, az állattartási gyakorlatok vagy a csonkítások miatti betegségeket, funkcionális károsodásokat, sérüléseket és fájdalmat;	a bánásmód, az állattartási gyakorlatok***, a tenyésztési gyakorlatok*** vagy a csonkítások miatti betegségeket, funkcionális károsodásokat, sérüléseket és fájdalmat;

Or. en

Módosítás 458
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a kutyákat és a macskákat úgy tartják, hogy optimalizálják mentális állapotukat azáltal, hogy megakadályozzák vagy ***időben*** és intenzitásukban csökkentik a negatív élményeiket, valamint ***időben*** és intenzitásban maximalizálják ***az a)–d) pontban említett különböző területeken*** a pozitív élmények lehetőségét.	e) a kutyákat és a macskákat úgy tartják, hogy optimalizálják mentális állapotukat azáltal, hogy megakadályozzák vagy ***időtartamban*** és intenzitásukban csökkentik a negatív élményeiket, valamint ***időtartamban*** és intenzitásban maximalizálják a pozitív élmények lehetőségét***, megakadályozzák a rendellenes ismétlődő és más, nem megfelelő állatjólétre utaló magatartásformák kialakulását, és figyelembe veszik az egyes kutyák vagy macskák szükségleteit az a)–d) pontban említett különböző területeken***.

Or. en

Módosítás 459
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a kutyákat és a macskákat úgy tartják, hogy optimalizálják mentális állapotukat azáltal, hogy megakadályozzák vagy időben és intenzitásukban csökkentik a negatív élményeiket, valamint időben és	e) a kutyákat és a macskákat úgy tartják, hogy optimalizálják mentális állapotukat azáltal, hogy megakadályozzák vagy időben és intenzitásukban csökkentik a negatív élményeiket, ***megakadályozzák a***

intenzitásban maximalizálják az a)–d) pontban említett különböző területeken a pozitív élmények lehetőségét.	***rendellenes ismétlődő és más, nem megfelelő állatjólétre utaló magatartásformák kialakulását,*** valamint időben és intenzitásban maximalizálják az a)–d) pontban említett különböző területeken a pozitív élmények lehetőségét ***az életkorral és az egészségi állapottal kapcsolatos egyéni igényeknek megfelelően***.

Or. en

Módosítás 460
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
5 a cikk (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	5a. cikk
	Pozitív jegyzék
	[Kiadóhivatal: kérjük a dátum beillesztését; a hatálybalépéstől számított két éven] belül a Bizottság hatásvizsgálat alapján felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogad el a forgalomba hozható és kedvtelésből tartható állatfajok jegyzékének összeállítása céljából. Ezeket a felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat a 23. cikkben említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban kell elfogadni. A forgalomba hozható és kedvtelésből tartható állatfajok jegyzéke a következő célokat szolgálja: a) az állatjóléti minimumelőírások, valamint az állatok egészségének és jóllétének Unión belüli biztosítása; b) a közegészségügyi és közbiztonsági kockázatok minimalizálása; c) az idegenhonos inváziós fajok Unióba való behurcolásával és Unión belüli elterjedésével kapcsolatos kockázatok minimalizálása; d) a vadon élő állatfajok védelme és megőrzése; e) a belső piac megfelelő működésének és harmonizációjának megteremtése és

fenntartása.

Az e cikkben említett állatok jólétének védelme és nyomonkövethetőségük biztosítása érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 23. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a következőkre vonatkozóan: a) jóléti elvek, b) értesítési követelmények, c) felelős állattartói kötelezettségek, d) az állatgondozók kompetenciája, e) etetési és itatási követelmények, f) lakhatás, g) egészségügyi követelmények, h) viselkedési igények, i) fájdalmat okozó gyakorlatok, j) adatbázisok létrehozása.

A Bizottság legalább ötévente átfogóan felülvizsgálja az e cikkben említett jegyzékeket. A felülvizsgálatot követően és az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság tudományos szakvéleményeit, az állatjóléti szempontokat, valamint a társadalmi, egészségügyi és környezeti hatásokat figyelembe véve meghatározza a további felveendő taxonokat és aktualizálja a jegyzékeket.

Or. en

Módosítás 461
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – cím

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kutyákra és a macskákra vonatkozó általános ***jóléti*** követelmények	A kutyákra és a macskákra vonatkozó általános ***állatjóléti*** követelmények ***és kötelezettségek***

Or. en

Módosítás 462
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az üzemeltetők vagy a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek felelősek az ellenőrzésük alatt tartott kutyák és macskák jólétéért, valamint a jólétüket érintő kockázatok minimalizálásáért.	(1) Az üzemeltetők vagy ***a kedvtelésből tartott állatokért és/vagy*** a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek felelősek az ellenőrzésük alatt tartott kutyák és macskák jólétéért, valamint a jólétüket érintő kockázatok minimalizálásáért.

Or. en

Módosítás 463
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az üzemeltetők vagy ***a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek*** felelősek az ellenőrzésük alatt tartott kutyák ***és*** macskák jólétéért, valamint a jólétüket érintő kockázatok ***minimalizálásáért***.	(1) Az üzemeltetők ***és az állatgondozók*** felelősek az ellenőrzésük alatt tartott kutyák ***vagy*** macskák jólétéért, valamint a jólétüket érintő kockázatok ***megelőzéséért***.

Or. en

Módosítás 464
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az üzemeltetők és az állatgondozók nem hagyhatják el a kutyákat vagy a macskákat.

Or. en

Módosítás 465
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az üzemeltetők és a kedvtelésből tartott állatok tulajdonosai nem hagyhatják el a kutyákat vagy a macskákat.

Or. en

Módosítás 466
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az üzemeltetők és az állatgondozók nem hagyhatják el a kutyákat vagy a macskákat.

Or. en

Módosítás 467
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) Az üzemeltetők nem hagyhatják el a kutyákat vagy macskákat.

Or. en

Módosítás 468
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az üzemeltetők és a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek biztosítják, hogy a kutyákat és a macskákat megfelelő számú, a 9. cikkben előírt készségekkel és kompetenciákkal rendelkező állatgondozó gondozza.	(2) Az üzemeltetők és a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek biztosítják, hogy a kutyákat és a macskákat megfelelő számú, a 9. cikkben előírt készségekkel és kompetenciákkal rendelkező állatgondozó gondozza. ***Minden három, alommal rendelkező kutyára vagy macskára legalább egy gondozónak kell jutnia.***

Or. en

Módosítás 469
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az üzemeltetők és a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek biztosítják, hogy a kutyákat és a macskákat ***megfelelő számú,*** a 9. cikkben előírt készségekkel és kompetenciákkal rendelkező állatgondozó gondozza.	(2) Az üzemeltetők és a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek biztosítják, hogy a kutyákat és a macskákat a 9. cikkben előírt készségekkel és kompetenciákkal rendelkező állatgondozó gondozza ***úgy, hogy minden három, almot egy időben termelő tenyészszukára vagy nőstény tenyészmacskára egy állatgondozó jusson***.

Or. en

Módosítás 470
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az üzemeltetők és a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek biztosítják, hogy a kutyákat és a macskákat megfelelő számú, a 9. cikkben előírt készségekkel és kompetenciákkal rendelkező állatgondozó gondozza.	(2) Az üzemeltetők és a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek biztosítják, hogy a kutyákat és a macskákat megfelelő számú, a 9. cikkben előírt készségekkel és kompetenciákkal rendelkező ***és a kutyák és macskák jóléti igényeit kielégíteni képes*** állatgondozó gondozza.

Or. en

Módosítás 471
Alexander Bernhuber, Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az üzemeltetők és a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek biztosítják, hogy a kutyákat és a macskákat ***megfelelő számú, a 9. cikkben előírt készségekkel és kompetenciákkal rendelkező*** állatgondozó gondozza.	(2) Az üzemeltetők és a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek biztosítják, hogy a kutyákat és a macskákat állatgondozó gondozza.

Or. en

Módosítás 472
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Ideiglenes befogadóhelyek esetében a felelősséget az az üzemeltető viseli, akinek a nevében kutyákat vagy

macskákat tartanak. Az ilyen üzemeltetők egy adott időpontban legfeljebb összesen öt kutyát vagy macskát, illetve egy almot – anyával vagy anélkül – helyezhetnek el ideiglenes befogadóhelyen, és megfelelő tájékoztatást kell nyújtaniuk a befogadó család számára az állatjóléti követelményekről és kötelezettségekről, valamint a kutyák vagy macskák egyéni szükségleteiről, továbbá biztosítaniuk és ellenőrizniük kell, hogy az ideiglenes befogadóhelyeken betartják az e rendeletben meghatározott vonatkozó kötelezettségeket.

Or. en

Módosítás 473
Dario Nardella

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az állatok egészségének és jólétének veszélyeztetése nélkül az állatok megfelelő gondozásához elengedhetetlen, hogy minden három, egy időben alommal rendelkező állatra egy gondozó jusson.

Or. en

Módosítás 474
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2a) Az üzemeltetők az állatokon alapuló mutatók nyomon követésével és az ilyen nyomon követés eredményein alapuló megfelelő intézkedések

meghozatalával biztosítják a felelősségi körükbe tartozó kutyák és macskák jólétét.

Or. en

Módosítás 475
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(2b) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az 23. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e rendelet állatokon alapuló mutatók meghatározásával történő kiegészítése céljából.

Or. en

Módosítás 476
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tenyésztelepek üzemeltetői biztosítják, hogy a tenyésztési stratégiák ne eredményezzenek olyan genotípusokat és fenotípusokat, amelyek káros hatással vannak a kutyák és macskák, illetve utódaik jólétére.	A tenyésztelepek üzemeltetői biztosítják, hogy a tenyésztési stratégiák ***prioritásként kezeljék az állat egészségét és jólétét, és*** ne eredményezzenek olyan genotípusokat és fenotípusokat, amelyek káros hatással vannak ***vagy járnak*** a kutyák és macskák, illetve utódaik jólétére.

Or. en

Módosítás 477
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A tenyésztelepek üzemeltetői biztosítják, hogy a tenyésztési stratégiák ne eredményezzenek olyan genotípusokat és fenotípusokat, amelyek káros hatással ***vannak*** a kutyák ***és*** macskák, illetve utódaik jólétére.	A tenyésztelepek üzemeltetői biztosítják, hogy a tenyésztési stratégiák ne eredményezzenek olyan genotípusokat és fenotípusokat, amelyek káros hatással ***járnak*** a kutyák ***vagy*** macskák, illetve utódaik jólétére.

Or. en

Módosítás 478
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Tilos a szélsőséges tulajdonságokkal rendelkező és/vagy a szemeket érintő Brachycephalic Ocular Syndrome (BOS) és a felső légúti szűkület (BOAS) kialakulásának fokozott kockázatának kitett állatok tenyésztése, behozatala, hirdetése, valamint kiállításokon és versenyeken való szerepeltetése.

Or. en

Módosítás 479
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tenyésztelepek üzemelteti nem használhatnak olyan kutyákat vagy

macskákat szaporításra, amelyek olyan szélsőséges küllemi tulajdonságokkal rendelkeznek, amelyek e kutyák vagy macskák, illetve utódaik jólétére gyakorolt káros hatások magas kockázatához vezetnek.

Or. en

Módosítás 480
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tenyésztelepek üzemelteti nem használhatnak olyan kutyákat vagy macskákat szaporításra, amelyek olyan szélsőséges küllemi tulajdonságokkal rendelkeznek, amelyek e kutyák vagy macskák, illetve utódaik jólétére gyakorolt káros hatások magas kockázatához vezetnek.

Or. en

Módosítás 481
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 b albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tenyésztelepek üzemelteti nem használhatnak olyan kutyákat vagy macskákat szaporításra, amelyek olyan szélsőséges küllemi tulajdonságokkal rendelkeznek, amelyek e kutyák vagy macskák, illetve utódaik jólétére gyakorolt káros hatások magas kockázatához vezetnek.

Or. en

Módosítás 482
Salvatore De Meo, Manuela Ripa

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 b albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Tilos olyan rövid orrú (brachycephalikus) kutyákat vagy macskákat tenyészteni, amelyek olyan szélsőséges küllemi tulajdonságokkal rendelkeznek, amelyek szenvedést okoznak, és az állat jólétére gyakorolt káros hatások magas kockázatával járnak.

Or. en

Módosítás 483
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 b albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Tilos a hibridek tenyésztése.

Or. en

Módosítás 484
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 c albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 23. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon e rendelet

	következők meghatározása révén történő kiegészítése céljából: az e cikk (1) bekezdésében említett genotípusok és fenotípusok jellemzői, valamint az e cikk (2) bekezdésében említett azon szélsőséges küllemi tulajdonságok, amelyeket ki kell zárni a szaporításból, figyelembe véve az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság tudományos szakvéleményeit, valamint a társadalmi és gazdasági hatásokat. A szélsőséges küllemi tulajdonságokra vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat 2030. július 1-jéig kell elfogadni.

Or. en

Módosítás 485
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, ***illetve*** a nagyszülők és az unokák közötti fedeztetés.	A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, a nagyszülők és az unokák***, illetve a testvérek és a féltestvérek*** közötti fedeztetés.

Or. en

Módosítás 486
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, ***illetve*** a nagyszülők és az unokák közötti fedeztetés.	A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, a nagyszülők és az unokák***, illetve a testvérek és a féltestvérek***

közötti fedeztetés.

Or. en

Módosítás 487
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, illetve a nagyszülők és az unokák közötti fedeztetés.	A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, ***a testvérek, a féltestvérek,*** illetve a nagyszülők és az unokák közötti fedeztetés.

Or. en

Módosítás 488
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, illetve a nagyszülők és az unokák közötti fedeztetés.	A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, ***a testvérek, a féltestvérek,*** illetve a nagyszülők és az unokák közötti fedeztetés.

Or. en

Módosítás 489
Jessica Polfjärd

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, illetve a nagyszülők és az unokák közötti fedeztetés.	A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, ***a testvérek, a féltestvérek,*** illetve a nagyszülők és az unokák közötti fedeztetés.

Or. en

Indokolás

A testvérek közötti tenyésztés vagy fedeztetés tilalma segít csökkenteni a beltenyészetet és az állatok egészségét és jólétét fenyegető genetikai hibák kockázatát.

Módosítás 490
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, illetve a ***nagyszülők és az unokák*** közötti fedeztetés.	A kutyák és macskák szaporításának üzemeltetők általi irányítása során tilos a szülők és az utódok, illetve a ***testvérek*** közötti fedeztetés.

Or. fr

Módosítás 491
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Tilos a hibridek tenyésztése.

Or. en

Módosítás 492

Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 2 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Tilos a hibridek tenyésztése.

Or. en

Módosítás 493
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a bekezdés nem zárja ki a rövid orrú (brachycephalikus) kutyák és macskák kiválasztását és tenyésztését, feltéve, hogy a kiválasztási vagy tenyésztési programok minimálisra csökkentik a brachycephaliás tulajdonságok negatív állatjóléti következményeit.	***törölve***

Or. en

Módosítás 494
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a bekezdés nem zárja ki a rövid orrú (brachycephalikus) kutyák és macskák kiválasztását és tenyésztését, feltéve, hogy a kiválasztási vagy tenyésztési programok minimálisra csökkentik a brachycephaliás tulajdonságok negatív állatjóléti következményeit.	***törölve***

Or. en

Módosítás 495
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a bekezdés nem zárja ki a rövid orrú (brachycephalikus) kutyák és macskák kiválasztását és tenyésztését, feltéve, hogy a kiválasztási vagy tenyésztési programok minimálisra csökkentik a brachycephaliás tulajdonságok negatív állatjóléti következményeit.	***törölve***

Or. en

Módosítás 496
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a bekezdés nem zárja ki a rövid orrú (brachycephalikus) kutyák és macskák kiválasztását és tenyésztését, feltéve, hogy a kiválasztási vagy tenyésztési programok minimálisra csökkentik a brachycephaliás tulajdonságok negatív állatjóléti következményeit.	***törölve***

Or. en

Módosítás 497
Dario Nardella, Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a bekezdés nem zárja ki a rövid orrú (brachycephalikus) kutyák ***és*** macskák ***kiválasztását és tenyésztését***, ***feltéve, hogy a kiválasztási vagy tenyésztési programok minimálisra csökkentik a brachycephaliás tulajdonságok*** negatív ***állatjóléti következményeit***.	***Tilos az olyan szélsőséges tulajdonságokkal rendelkező,*** rövid orrú (brachycephalikus) kutyák ***vagy*** macskák ***tenyésztése***, ***amelyek miatt az állat testének alakja, szerkezete vagy megjelenése*** negatív ***hatást gyakorolhat egészségére és jólétére, szenvedést okozva számára***. ***Az ilyen fajták kiállításokon és versenyeken való szerepeltetése, illetve közösségi médiában vagy marketingtartalmakban kellékként való használata szintén tilos.***

Or. en

Módosítás 498
Maria Noichl

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ez a bekezdés nem zárja ki a rövid orrú (brachycephalikus) kutyák és macskák kiválasztását és tenyésztését, feltéve, hogy a kiválasztási vagy tenyésztési programok ***minimálisra csökkentik*** a brachycephaliás tulajdonságok negatív állatjóléti ***következményeit***.	Ez a bekezdés nem zárja ki a rövid orrú (brachycephalikus) kutyák és macskák kiválasztását és tenyésztését, feltéve, hogy a kiválasztási vagy tenyésztési programok ***révén kizárhatók*** a brachycephaliás tulajdonságok negatív állatjóléti ***következményei***.

Or. de

Módosítás 499
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A mesterséges megtermékenyítés nem használható alapértelmezésként, illetve a

kutyák vagy macskák természetes párosodásra és fogantatásra való képtelensége miatti problémák leküzdésére. Ez csak kivételesen jöhet szóba, például a genetikai variabilitás növelése érdekében, és azt csak állatorvos végezheti el. A sebészeti, méhen belüli megtermékenyítés minden esetben tilos.

Or. en

Módosítás 500
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Ez a rendelet nem akadályozza a szupertípusokkal rendelkező fajták tenyésztését és szaporítását, amennyiben az adott fajtára meghatározott hivatalos követelményeket betartják, és azok átadása nem befolyásolja hátrányosan az állat jólétét.

Or. fr

Módosítás 501
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Tilos az olyan szélsőséges tulajdonságokkal rendelkező, rövid orrú (brachycephalikus) kutyák vagy macskák tenyésztése, amelyek miatt az állat testének alakja, szerkezete vagy megjelenése negatív hatást gyakorolhat egészségére és jólétére, szenvedést okozva számára.

Or. en

Módosítás 502
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Tilos továbbá olyan kutyákat vagy macskákat tenyészteni, amelyek olyan szélsőséges küllemi tulajdonságokkal rendelkeznek, amelyek a kutyákra vagy a macskákra, illetve azok utódaira gyakorolt káros hatások magas kockázatával járnak.

Or. en

Módosítás 503
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 b albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az ilyen szélsőséges tulajdonságokkal rendelkező rövid orrú (brachycephalikus) kutyák vagy macskák nem vehetnek részt kiállításokon és versenyeken.

Or. en

Módosítás 504
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 c albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az ilyen szélsőséges tulajdonságokkal rendelkező rövid orrú (brachycephalikus)

	kutyákra vagy macskákra forgalmazási tilalom vonatkozik.

Or. en

Módosítás 505
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 3 d albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A mesterséges megtermékenyítés nem használható alapértelmezésként, illetve a kutyák vagy macskák természetes párosodásra és fogantatásra való képtelensége miatti problémák leküzdésére. Ez csak kivételesen jöhet szóba, például a genetikai variabilitás növelése érdekében, és azt csak állatorvos végezheti el.

Or. en

Módosítás 506
Alexander Bernhuber, Stefan Köhler, Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 23. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság tudományos szakvéleményeinek, valamint a társadalmi, gazdasági és környezeti hatásoknak a figyelembevételével módosítsa e cikket azon konkrét kritériumok tekintetében, amelyeket a tenyésztési stratégiák kidolgozásakor az üzemeltetőknek teljesíteniük kell a (3)	***törölve***

bekezdés követelményeinek való megfelelés érdekében.

Or. en

Módosítás 507
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A Bizottság ***felhatalmazást kap arra, hogy*** a 23. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat ***fogadjon*** el abból a célból, hogy az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság tudományos szakvéleményeinek, valamint a társadalmi, ***gazdasági*** és környezeti hatásoknak a figyelembevételével módosítsa e cikket azon konkrét kritériumok tekintetében, amelyeket a tenyésztési stratégiák kidolgozásakor az üzemeltetőknek teljesíteniük kell a (3) bekezdés követelményeinek való megfelelés érdekében.	(4) A Bizottság ***[Kiadóhivatal: kérjük a dátum beillesztését; e rendelet hatálybalépésétől számított hat hónapon] belül*** a 23. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat ***fogad*** el abból a célból, hogy az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság tudományos szakvéleményeinek, valamint a társadalmi, ***népegészségügyi*** és környezeti hatásoknak a figyelembevételével módosítsa e cikket azon konkrét kritériumok tekintetében, amelyeket a tenyésztési stratégiák kidolgozásakor az üzemeltetőknek teljesíteniük kell a (3) bekezdés követelményeinek való megfelelés érdekében.

Or. en

Módosítás 508
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az egyes fajták/szélsőséges tulajdonságok valamennyi sajátosságára kiterjedő egészségügyi és állatjóléti tanúsítási rendszert kell alkalmazni.

Or. en

Módosítás 509
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 4 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(4a) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 23. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon e rendelet következők meghatározása révén történő kiegészítése céljából: az e cikkben említett genotípusok és fenotípusok jellemzői, valamint azon szélsőséges küllemi tulajdonságok, amelyeket ki kell zárni a szaporításból, figyelembe véve az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság tudományos szakvéleményeit, valamint a társadalmi és gazdasági hatásokat. E felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat 2028. július 1-jéig kell elfogadni.

Or. en

Módosítás 510
Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az üzemeltetők, valamint a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek a következő információk megadásával bejelentik az illetékes hatóságoknak a tevékenységüket:	Az üzemeltetők, valamint a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek***, valamint a tenyésztést végző természetes személyek*** a következő információk megadásával bejelentik az illetékes hatóságoknak a tevékenységüket:

Or. en

Módosítás 511
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az üzemeltetők, valamint a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek a következő információk megadásával bejelentik az illetékes hatóságoknak a tevékenységüket:	***A tenyésztelepek, értékesítőhelyek, menhelyek vagy ideiglenes befogadóhelyek üzemeltetőit az ilyen tevékenységek megkezdése előtt az (EU) 2016/429 rendelet 84. cikkével összhangban nyilvántartásba kell venni***.

Or. en

Indokolás

Az üzemeltetők létesítmények nyilvántartásba vételére vonatkozó kötelezettsége már az (EU) 2016/429 rendelet (állategészségügyi rendelet) alapján is kötelező.

Módosítás 512
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Az üzemeltetők, valamint a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek a következő információk megadásával bejelentik az illetékes hatóságoknak a tevékenységüket:	***A tenyésztelepek, értékesítőhelyek, menhelyek vagy ideiglenes befogadóhelyek üzemeltetőit az ilyen tevékenységek megkezdése előtt az (EU) 2016/429 rendelet 84. cikkével összhangban nyilvántartásba kell venni***.

Or. en

Módosítás 513
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az üzemeltető személyazonossága, neve és címe;	***törölve***

Or. en

Módosítás 514
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az üzemeltető személyazonossága, neve és címe;	***törölve***

Or. en

Módosítás 515
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) az üzemeltető személyazonossága, neve és ***címe***;	a) az üzemeltető ***és az állatgondozó(k)*** személyazonossága, neve***, telefonszáma, e-mail-címe*** és ***postacíme***;

Or. en

Módosítás 516
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

b) a létesítmény helye; ***törölve***

Or. en

Indokolás

Az üzemeltetők létesítmények nyilvántartásba vételére vonatkozó kötelezettsége már az (EU) 2016/429 rendelet (állategészségügyi rendelet) alapján is kötelező.

Módosítás 517
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) a létesítmény helye;	***törölve***

Or. en

Módosítás 518
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a létesítmény típusa: tenyésztelep, állatkereskedés vagy menhely;	***törölve***

Or. en

Indokolás

Az üzemeltetők létesítmények nyilvántartásba vételére vonatkozó kötelezettsége már az (EU) 2016/429 rendelet (állategészségügyi rendelet) alapján is kötelező.

Módosítás 519
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a létesítmény típusa: tenyésztelep, állatkereskedés vagy menhely;	***törölve***

Or. en

Módosítás 520
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a létesítmény típusa: tenyésztelep, ***állatkereskedés vagy*** menhely;	c) a létesítmény típusa: tenyésztelep, ***értékesítőhely, kutatóintézet, ideiglenes befogadóhely,*** menhely ***vagy gyepmesteri telep***;

Or. en

Módosítás 521
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – c pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
c) a létesítmény típusa: tenyésztelep, ***állatkereskedés vagy*** menhely;	c) a létesítmény típusa: tenyésztelep, ***értékesítőhely,*** menhely ***vagy ideiglenes befogadóhely***;

Or. en

Módosítás 522
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a létesítményben tartott állatok faja és adott esetben fajtája;	***törölve***

Or. en

Módosítás 523
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a létesítményben tartott állatok faja és adott esetben fajtája;	***törölve***

Or. en

Módosítás 524
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – d pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
d) a létesítményben tartott állatok faja ***és adott esetben fajtáj***a;	d) a létesítményben tartott állatok faja;

Or. en

Módosítás 525
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – d a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	da) a tenyésztelepen tartott kutyák vagy macskák fajtája;

Or. en

Indokolás

Az e bekezdés szerinti kötelezettség alóli (az (1a) bekezdésben bevezetett) mentesség lehetővé tétele érdekében az (EU) 2016/429 rendelet 84. cikkében és e rendelet (1) bekezdésében előírt információknak egységesnek kell lenniük.

Módosítás 526
Paulo Do Nascimento Cabral

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a létesítményben tartható állatok maximális száma.	***törölve***

Or. en

Módosítás 527
André Rodrigues

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – e pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
e) a létesítményben tartható állatok maximális száma.	***törölve***

Or. en

Indokolás

Az üzemeltetők létesítmények nyilvántartásba vételére vonatkozó kötelezettsége már az (EU) 2016/429 rendelet (állategészségügyi rendelet) alapján is kötelező.

Módosítás 528
Jessika Van Leeuwen

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A 4. cikk alapján mentesített tenyésztelepek önkéntesen értesíthetik tevékenységükről az illetékes hatóságokat, és ezáltal e rendelet valamennyi vonatkozó kötelezettségének eleget kell tenniük.

Or. en

Indokolás

A 4. cikkel kapcsolatos módosításokkal összefüggésben értelmezendő.

Módosítás 529
Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) tenyésztelepek esetében az évente forgalomba hozott almok becsült száma;

Or. en

Módosítás 530
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) tenyésztelepek esetében az évente forgalomba hozott almok becsült száma;

Or. en

Módosítás 531
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	ea) tenyésztelepek esetében az évente forgalomba hozott almok becsült száma;

Or. en

Módosítás 532
Annalisa Corrado

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – e b pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	eb) azon természetes személy elérhetőségei, akinek az ellenőrzése alatt az állatokat tartják, valamint azon menhely vagy ideiglenes befogadóhely nyilvántartási adatai, amellyel együttműködik;

Or. en

Módosítás 533
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az üzemeltetők és a menhelyekért felelős természetes vagy jogi személyek tájékoztatják az illetékes hatóságot a következőkről:
	a) a létesítményben bekövetkezett bármely olyan változás, amely az (1) bekezdés b) pontjában említett információkat érinti;
	b) a felelős személy tevékenységének vagy a létesítmény működésének a

beszüntetése.

Or. en

Módosítás 534
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A tagállamok az (EU) 2016/429 rendelet 84. cikkével összhangban felhasználhatják a kapott információkat. Ilyen esetben az üzemeltetők mentesülnek az e cikk (1) bekezdésének a), b), c), d) és e) pontjában előírt kötelezettség alól.

Or. en

Módosítás 535
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az üzemeltetők értesítik az illetékes hatóságot minden olyan változásról, amely az (1) bekezdésben említett információkat érinti.

Or. en

Módosítás 536
Tilly Metz
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az illetékes hatóságok nyilvántartást vezetnek a létesítményekről, és e célra felhasználhatják az (EU) 2016/429 rendelet 101. cikkében előírt nyilvántartást, továbbá a létesítmények nyilvántartását nyilvánosan hozzáférhetővé teszik. Amennyiben szerepelnek benne az (1) és (2) bekezdésre vonatkozó információk, a gazdasági szereplők mentesülhetnek az e cikk (1) és (2) bekezdésében foglalt kötelezettség alól.

Or. en

Módosítás 537
Salvatore De Meo

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az üzemeltetők értesítik az illetékes hatóságot a tevékenység beszüntetéséről, meghatározva a létesítmény bezárására vonatkozó a határidőt, amely nem lehet későbbi, mint a tevékenység beszüntetést követő egy hónap, valamint tájékoztatást nyújtanak az állatok sorsáról.

Or. en

Módosítás 538
Michal Wiezik

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 b bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	Az illetékes hatóság nyilvántartást vezet a létesítményekről, és e célra felhasználhatja az (EU) 2016/429 rendelet

101. cikke (1) bekezdésének a) pontjában előírt nyilvántartást.

Or. en